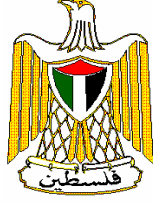


السلطة الوطنية الفلسطينية  
الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

الأسعار والأرقام القياسية  
النشرة السنوية، 2004

حزيران/ يونيو، 2005





# السلطة الوطنية الفلسطينية الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

الأسعار والأرقام القياسية  
النشرة السنوية، 2004

حزيران/ يونيو، 2005

© ربيع ثاني، 1426هـ – حزيران، 2005م.  
جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس، يرجى الإشارة إلى هذه المطبوعة كالتالي:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2005. الأسعار والأرقام القياسية: النشرة السنوية، 2004.  
رام الله - فلسطين.

جميع المراسلات توجه إلى دائرة النشر والتوثيق/ قسم خدمات الجمهور على العنوان التالي:  
الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني  
ص.ب. 1647، رام الله - فلسطين

فاكس: 2 240 6343 (970/972)  
صفحة إلكترونية: <http://www.pcbs.gov.ps>

هاتف: 2 240 6340 (970/972)  
بريد إلكتروني: [diwan@pcbs.gov.ps](mailto:diwan@pcbs.gov.ps)

## شكر وتقدير

لم يكن لهذا العمل أن ينجح ويرى النور بدون التعاون والاستعداد البناء الذي أبداه أصحاب المنشآت والمحال التجارية تجاه فريق العمل. يتقدم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بالشكر والتقدير لجميع أصحاب ومدراء وموظفي هذه المنشآت والمحال التجارية على تعاونهم في إنجاز هذا المسح من خلال تقديمهم للبيانات المطلوبة.

لقد تم تخطيط وتنفيذ مسح ( الأسعار والأرقام القياسية) بدعم مالي وفني مشترك بين كل من السلطة الوطنية الفلسطينية (PNA) ومجموعة التمويل الرئيسية للجهاز (CFG) ممثلة بمكتب الممثلة النرويجية لدى السلطة الوطنية الفلسطينية، مكتب الممثلة الهولندية لدى السلطة الوطنية الفلسطينية، الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون (SDC)، وزارة التنمية الدولية البريطانية (DFID)، المفوضية الأوروبية (EC)، والبنك الدولي (WB). يتقدم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بالشكر الجزيل لمجموعة التمويل الرئيسية للجهاز (CFG).

## المختصرات

مجموعة التمويل الرئيسية للجهاز	:CFG
وزارة التنمية الدولية البريطانية	:DFID
المفوضية الأوروبية	:EC
قطاع غزة	:GS
التصنيف الصناعي القياسي الدولي لكافة الأنشطة الاقتصادية (التفقيح الثالث) الصادر عن الأمم المتحدة .	:ISIC-3
القدس الشريف	:JE
شيفل إسرائيلي جديد	:NIS
الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني	:PCBS
السلطة الوطنية الفلسطينية	:PNA
باقي الضفة الغربية يقصد بها الضفة الغربية باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية عام 1967	:RWB
الوكالة السويسرية للتنمية و التعاون	:SDC
نظام الحسابات القومية المقترح من الأمم المتحدة لعام 1993	:SNA93
البنك الدولي	:WB
سلة المستهلك	:CB
الرقم القياسي لأسعار المستهلك	:CPI
الرقم القياسي لأسعار المنتج	:PPI
الرقم القياسي لأسعار الجملة	:WHPI
الأمم المتحدة	:UN
تصنيف الاستهلاك الفردي حسب الهدف	:COICOP

## فريق العمل

- إعداد التقرير

عبد العفو جمعة  
أشرف سماره  
خالد دراغمه

- المراجعة الأولية

محمود القيه  
بسام عبد الله  
سفيان البرغوثي

- المراجعة النهائية

محمود جرادات  
لؤي شبانه  
رئيس الجهاز

## تنويه لمستخدمي بيانات هذا التقرير

نظراً للفتاوت في الأسعار والأهمية النسبية للسلع والخدمات بين باقي الضفة الغربية وقطاع غزة والقدس الشريف، فقد تم احتساب الرقم القياسي لكل من المناطق المختلفة بشكل مستقل، أما الرقم القياسي الخاص بباقي الضفة الغربية فهو لا يغطي ذلك الجزء من محافظة القدس الشريف والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلال عام 1967.

تظهر الإشارة (..) لبعض الأصناف في بعض الجداول، وهذا يعني انه لم يتوفر سعر لهذه الأصناف في تلك الفترة.

تم استخدام الشيقل الإسرائيلي في تسعير السلع والخدمات. وقد بلغ معدل سعر صرف الدولار مقابل الشيقل كالتالي:

الشهر	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
كانون ثاني	3.13	3.29	3.58	4.12	4.11	4.11	4.52	4.83	4.41
شباط	3.12	3.33	3.60	4.08	4.05	4.12	4.64	4.86	4.46
آذار	3.10	3.38	3.60	4.04	4.01	4.17	4.66	4.79	4.50
نيسان	3.15	3.42	3.76	4.04	4.04	4.18	4.83	4.64	4.54
أيار	3.23	3.45	3.70	4.12	4.14	4.14	4.89	4.49	4.59
حزيران	3.26	3.47	3.68	4.09	4.10	4.17	4.95	4.40	4.52
تموز	3.18	3.57	3.67	4.11	4.09	4.20	4.71	4.37	4.49
آب	3.16	3.55	3.70	4.20	4.05	4.23	4.67	4.45	4.53
أيلول	3.16	3.53	3.84	4.25	4.04	4.32	4.74	4.47	4.49
تشرين أول	3.20	3.54	4.09	4.30	4.09	4.34	4.79	4.44	4.46
تشرين ثاني	3.26	3.55	4.25	4.23	4.11	4.24	4.69	4.49	4.40
كانون أول	3.23	3.55	4.21	4.20	4.09	4.29	4.71	4.39	4.34
المعدل السنوي	3.18	3.47	3.81	4.15	4.08	4.21	4.73	4.55	4.48



## تقديم

تعتبر الأرقام القياسية للأسعار أحد المؤشرات الهامة المستخدمة في الدراسات الاقتصادية والتخطيطية، بالإضافة إلى أنها تعكس التغيرات التي تطرأ على هيكل القطاعات الإنتاجية والاستهلاكية في المجتمع. وهي عبارة عن وسيلة إحصائية لقياس التغيرات على أسعار السلع والخدمات المشتراة من قبل المستهلك بين فترة زمنية وأخرى. ويعتبر هذا التغير مقياساً تستخدمه الدول لمعرفة الوضع العام لتكاليف المعيشة.

باشتر الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني نشاطه في مجال الأرقام القياسية للأسعار في شهر آذار من عام 1995 ابتداءً بأسعار المستهلك ثم تلاها عام 1997 بأسعار كل من المنتج والجملة، حيث تمكن من جمع البيانات حول آلاف السلع والخدمات خلال العام. وبعد دراسة مستفيضة لهذه السلع والخدمات، قام الجهاز بتثبيت مجموعات رئيسية من السلع والخدمات لمسوح الأسعار المختلفة، بحيث تعكس الواقع الاقتصادي للأراضي الفلسطينية. ويتم حالياً جمع أسعار السلع والخدمات بشكل منتظم لتركيب الرقم القياسي لأسعار المنتج والجملة والمستهلك.

يسر الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني أن يقدم هذه النشرة من الأرقام القياسية للأسعار، عن عام 2004، والتي تشمل الأرقام القياسية للمستهلك والمنتج والجملة إضافة إلى متوسطات أسعار المستهلك لسلع مختارة.

وبالرغم من تزامن إصدار هذه النشرة مع استمرار إجراءات الاحتلال من إغلاق وحصار، فقد بذل الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني جهوداً استثنائية لإصدار الرقم القياسي وفق جدولته الزمني رغم المعوقات التي تعترض سير العمل في هذه الظروف.

يسعى الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني إلى توفير البيانات الإحصائية حول الأرقام القياسية بشكل منتظم بهدف توفير البيانات اللازمة لأغراض الدراسة والتحليل وخدمة أصحاب القرار، وبكل تأكيد سوف يقوم الجهاز بتطوير هذه النشرة على ضوء مقترحات وتقييمات الباحثين والمهتمين لهذا الجهد.

والله الموفق،،،

لؤي شبانه  
رئيس الجهاز

حزيران، 2005

## قائمة المحتويات

الصفحة	الموضوع
	قائمة الجداول
	ملخص تنفيذي
19	المقدمة
19	الفصل الأول:
19	1.1 : أهداف مسح الأسعار
19	2.1 : الشمول
20	3.1 : إطار الأسعار
20	4.1 : تبويب السلع والخدمات
20	5.1 : استخدامات الرقم القياسي
23	المفاهيم والمصطلحات
23	الفصل الثاني:
25	النتائج الرئيسية
25	الفصل الثالث:
25	1.3 : الأرقام القياسية لأسعار المستهلك خلال عام 2004
26	2.3 : الأرقام القياسية لأسعار المنتج خلال عام 2004
27	3.3 : الأرقام القياسية لأسعار الجملة خلال عام 2004
29	المنهجية
29	الفصل الرابع:
29	1.4 : اختيار العينة
29	2.4 : جمع بيانات الأسعار ومصادرها
29	3.4 : تدقيق ومراجعة بيانات الأسعار
30	4.4 : طريقة حساب الرقم القياسي
30	5.4 : الأهمية النسبية للسلع والخدمات (أوزان الترجيح)
33	جودة البيانات
33	الفصل الخامس:
33	1.5 : جمع البيانات ومصادرها
34	2.5 : عملية إدخال وتجهيز البيانات
34	3.5 : الجداول
35	الجداول

## قائمة الجداول والأشكال البيانية

الصفحة	قائمة الجداول: الجدول
37	جدول 1 : الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في الأراضي الفلسطينية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997-2004
44	جدول 2 : الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997-2004
51	جدول 3 : الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في قطاع غزة حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997-2004
58	جدول 4 : الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في القدس الشريف حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997-2004
65	جدول 5 : متوسط أسعار المستهلك لسلع مختارة في الأراضي الفلسطينية: 2004
88	جدول 6 : الأرقام القياسية لأسعار المنتج ونسب التغير حسب الأبواب الرئيسية في الأراضي الفلسطينية: 2003-2004
89	جدول 7 : الأرقام القياسية لأسعار الجملة ونسب التغير حسب الأبواب الرئيسية في الأراضي الفلسطينية: 2003-2004
90	جدول 8 : الأرقام القياسية لأسعار المنتج حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2002-2004
97	جدول 9 : الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2002-2004

## قائمة الأشكال البيانية:

الصفحة	الشكل
26	شكل 1: الرقم القياسي لأسعار المستهلك حسب المناطق خلال السنوات: 1997-2004
26	شكل 2: الرقم القياسي لأسعار المنتج في الأراضي الفلسطينية خلال السنوات: 2000-2004
27	شكل 3: الرقم القياسي لأسعار الجملة في الأراضي الفلسطينية خلال السنوات: 2000-2004



## ملخص تنفيذي

### مقدمة :

تعتبر الأرقام القياسية للأسعار أحد أهم المؤشرات في الدراسات الاقتصادية والتخطيطية، بالإضافة إلى أنها تعكس التغيرات التي تطرأ على هيكل القطاعات الإنتاجية والاستهلاكية في المجتمع، ولما كانت الأسعار من الأهمية بمكان بحيث يقتضي تتبعها والتعرف على مستوياتها، لذا يقوم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بدراسة هذه الأسعار ضمن فترات زمنية متعاقبة واستخراج الأرقام القياسية لها، لتكون معينا ومقياسا يستفاد به في مجالات التخطيط والتعرف على حجم التضخم والانحسار الاقتصادي.

### أهم النتائج (عام 2004 مقارنة بعام 2003):

1. ارتفع الرقم القياسي لأسعار المستهلك خلال عام 2004 مقارنة بعام 2003 على النحو التالي:

- الأراضي الفلسطينية بنسبة 3.00%.
- باقي الضفة الغربية بنسبة 2.89%.
- قطاع غزة بنسبة 3.18%.
- القدس الشريف بنسبة 4.42%.

2. ارتفع الرقم القياسي لأسعار المنتج خلال عام 2004 مقارنة بعام 2003 على النحو التالي:

- السلع المنتجة والمستهلكة محلياً بنسبة 3.21%.
- السلع المنتجة محلياً والمصدرة للخارج بنسبة 5.11%.
- السلع الإجمالية بنسبة 3.40%.

3. ارتفع الرقم القياسي لأسعار الجملة خلال عام 2004 مقارنة بعام 2003 على النحو التالي:

- السلع المنتجة محلياً بنسبة 4.79%.
- السلع المستوردة من الخارج بنسبة 5.71%.
- السلع الإجمالية بنسبة 5.25%.

### أهم النتائج (عام 2004 مقارنة بعام 1999، العام السابق لبدائية انتفاضة الأقصى):

4. ارتفع الرقم القياسي لأسعار المستهلك خلال عام 2004 مقارنة بعام 1999 على النحو التالي:

- الأراضي الفلسطينية بنسبة 18.29%.
- باقي الضفة الغربية بنسبة 20.57%.
- قطاع غزة بنسبة 9.99%.
- القدس الشريف بنسبة 17.63%.

5. ارتفع الرقم القياسي لأسعار المنتج خلال عام 2004 مقارنة بعام 1999 على النحو التالي:

- السلع المنتجة والمستهلكة محلياً بنسبة 10.01%.
- السلع المنتجة محلياً والمصدرة للخارج بنسبة 13.63%.

• السلع الإجمالية بنسبة 10.36%.

6. ارتفع الرقم القياسي لأسعار الجملة خلال عام 2004 مقارنة بعام 1999 على النحو التالي:

• السلع المنتجة محلياً بنسبة 9.64%.

• السلع المستوردة من الخارج بنسبة 22.47%.

• السلع الإجمالية بنسبة 15.64%.

## الفصل الأول

### مقدمة

يقوم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بجمع بيانات عن أسعار المستهلك والمنتج والجملة بهدف تركيب الأرقام القياسية لها. ونظرا للأهمية القصوى لهذه البيانات، فقد تم وضع نظام متكامل يغطي كافة الجوانب من حيث طرق جمع الأسعار والمصادر وتوزيعها الجغرافي. الأوزان المستخدمة هي الركيزة الأساسية الذي يقوم عليه نظام الأرقام القياسية، إذ أن سلة المستهلك هي المجموعة الحقيقية للسلع والخدمات التي يتم رصدها ودراسة تغيرات أسعارها على فترات منتظمة بغرض تركيب الأرقام القياسية لأسعار المستهلك. أما بالنسبة للأرقام القياسية لأسعار المنتج والجملة، فقد تم دراسة بيانات الإنتاج الزراعي والصناعي وكذلك بيانات الصادرات والواردات عام 1996، من أجل الحصول على الأوزان اللازمة لإعداد الرقم القياسي للمنتج والجملة. ويحتوي هذا العدد الأرقام القياسية لأسعار المستهلك والمنتج والجملة لعام 2004.

#### 1.1 أهداف مسوح الأسعار :

تهدف مسوح الأسعار بصفة عامة إلى توفير البيانات التالية :

- توفير بيانات عن الأسعار والأرقام القياسية للمنتج على مستوى الأراضي الفلسطينية لكل من السلع المحلية والمصدرة.
- توفير بيانات عن الأسعار والأرقام القياسية للجملة على مستوى الأراضي الفلسطينية لكل من السلع المحلية والمستوردة.
- توفير بيانات عن الأسعار والأرقام القياسية للمستهلك على مستوى الأراضي الفلسطينية ولكل من باقي الضفة الغربية وقطاع غزة والقدس الشريف.
- معرفة حجم التضخم في الأسعار سواء كانت محلية أو مستوردة.

#### 2.1 الشمول:

تجمع بيانات الأسعار للمسوح المختلفة من حوالي 2500 مصدر موزعة على كافة المناطق في الأراضي الفلسطينية ضمن المدن والتجمعات الرئيسية، كذلك روعي تبويب البيانات حسب التصنيف الصناعي الدولي (ISIC التفتيح الثالث)، لكل من سلع المنتج والجملة، فيما تم استخدام COICOP في تصنيف بيانات المستهلك حسب توصيات الحسابات القومية. وقد بلغ عدد السلع الداخلة في حساب الرقم القياسي ما يقارب 1730 سلعة لمسوح الأسعار المختلفة.

تم اعتماد سنة 1996 كسنة أساس عند احتساب الأرقام القياسية، وتم احتساب الأرقام القياسية على مستوى الأراضي الفلسطينية لكل من المنتج والجملة والمستهلك، إضافة إلى رقم قياسي للمستهلك لكل من باقي الضفة الغربية وقطاع غزة والقدس الشريف.

### 3.1 إطار الأسعار:

لتسهيل عملية جمع الأسعار وعرضها بهدف تركيب الرقم القياسي لها، تصنف هذه السلع والخدمات حسب توصيات الأمم المتحدة الخاصة بالحسابات القومية وكذلك التوصيات الخاصة بشأن التصنيف الصناعي للأنشطة الاقتصادية، وقد بلغ إجمالي السلع والخدمات التي تجمع أسعارها من الميدان لغايات تركيب الرقم القياسي لأسعار المستهلك والمنتج والجملة ما يقارب 1730 سلعة وخدمة تم رصدها من حوالي 2500 مصدر موزعة على كافة المناطق الفلسطينية وضمن المحافظات والتجمعات السكانية.

### 4.1 تبويب السلع والخدمات:

#### 1.4.1 أسعار المستهلك:

يتألف إطار أسعار المستهلك من عشر مجموعات رئيسية اعتماداً على تصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض، والخاص بالحسابات القومية الصادر عن الأمم المتحدة وهي:

1. المواد الغذائية
2. المشروبات والتبغ
3. الأقمشة والملابس والأحذية
4. المسكن
5. الأثاث والسلع والخدمات المنزلية
6. النقل والاتصالات
7. خدمات التعليم
8. الرعاية الصحية
9. سلع وخدمات ترفيهية وثقافية
10. سلع وخدمات أخرى متنوعة

#### 2.4.1 أسعار المنتج والجملة:

يتألف إطار أسعار المنتج والجملة من أربعة أبواب رئيسية اعتماداً على التصنيف الصناعي للأنشطة الاقتصادية الصادر عن الأمم المتحدة وهي:

- الزراعة
- صيد الأسماك
- المحاجر
- الصناعة التحويلية

### 5.1 استخدامات الرقم القياسي:

يستخدم الرقم القياسي للأسعار على نطاق واسع كمؤشر لقياس معدلات التضخم والانحسار الاقتصادي، وكذلك يستخدم من قبل عامة الناس كدليل يسترشد به فيما يتعلق بميزانية الأسرة والبنود المكونة لها، ويستخدم كمقياس للتغيرات في القدرة الشرائية للعملة، وكما يستخدم في رصد التغيرات التي تطرأ على أسعار السلع التي يتم التعامل بها في الأسواق،



وما يتبع ذلك من الوقوف على اتجاهات الأسعار وظروف الأسواق وتكاليف المعيشة، وكما يستخدم الرقم القياسي كمؤشر هام يعكس مدى التقدم والتطور الذي يحدث للقطاع الإنتاجي في فترة زمنية مقارنة بأخرى. ويمثل الرقم القياسي وسيلة مباشرة في التعرف على القوة الشرائية للنقود، حيث تتناسب القوة الشرائية للنقود تناسباً عكسياً مع الرقم القياسي للأسعار، ويعتبر الرقم القياسي أحد الأدوات الهامة المستخدمة في إعداد الحسابات القومية وذلك بتخليص الدخل والمجاميع القومية من أثر تغيرات الأسعار.



## الفصل الثاني

### المفاهيم والمصطلحات

#### مصادر جمع البيانات:

وهي المنشآت التي تجمع منها بيانات الأسعار للسلع والخدمات الخاصة بالمسح كمحلات البيع بالتجزئة مثل البقالات والسوبر ماركت، ومحلات بيع الأقمشة والملابس، إضافة إلى محلات الخدمات مثل المطاعم والمقاهي، والمستشفيات، والمدارس الخاصة، والأطباء، إضافة إلى المصانع والمنشآت المنتجة ومحلات البيع بالجملة..

#### التضخم:

هو الارتفاع المستمر والملموس في المستوى العام للأسعار في دولة ما. ويحسب التضخم وفقاً للمعادلة التالية:

$$\text{معدل التضخم} = \frac{P_i}{P_{i-1}} \times 100$$

حيث:  $P_i$  يمثل المستوى العام للأسعار في سنة المقارنة.

$P_{i-1}$  يمثل المستوى العام للأسعار للسنة السابقة.

#### الانكماش:

هو انخفاض مستوى أداء النشاط الاقتصادي بحيث ينخفض مستوى الدخل القومي والتوظيف والاستيراد من الخارج بالإضافة إلى انخفاض معدلات الزيادة في الأجور والأسعار.

#### الرقم القياسي للأسعار:

هو متوسط التغيرات المتناسبة في أسعار مجموعة معينة من السلع والخدمات بين فترتين زمنييتين.

#### القوة الشرائية للنقود:

هي كمية السلع والخدمات التي يمكن الحصول عليها بوحدة النقد.

#### معادلة لاسبير:

هي معادلة رياضية وضعها عالم الإحصاء لاسبير لاحتساب الأرقام القياسية للأسعار وذلك بقسمة أسعار سنة المقارنة على أسعار سنة الأساس، وبالترجيح بكميات سنة الأساس.

#### جدول غلاء المعيشة (الرقم القياسي لأسعار المستهلك):

هو عبارة عن جدول يشمل معدلات ارتفاع أسعار المستهلك الأسري خلال فترة زمنية مقارنة بفترة زمنية سابقة ويقاس بشكل شهري عن طريق مسح ميداني ويشمل منشآت تجارة التجزئة والخدمات.

#### سعر المستهلك:

هو السعر الذي يدفعه المستهلك الأسري مقابل حصوله على سلعة أو خدمة للاحتياجات الأسرية.

### سعر المنتج:

تعرف أسعار المنتج كما وردت في توصيات الأمم المتحدة بشأن الحسابات القومية "SNA 93" بأنها الأسعار التي يتلقاها المنتج من المشتري لقاء وحدة من سلعة أو خدمة، مخصوماً منها ضريبة القيمة المضافة، أو أية ضرائب مقطوعة أخرى توضع على فاتورة المشتري، وغير شاملة أية تكاليف نقل.

### سعر الجملة:

هو سعر إعادة البيع (البيع دون تحويل) للسلع الجديدة أو المستعملة إلى تجار التجزئة أو إلى المستعملين في المجالات الصناعية أو التجارية أو المؤسسية أو المهنية لغيرهم من تجار الجملة، أو القيام بدور الوكلاء أو السماسرة في شراء البضائع لحساب هؤلاء الأشخاص أو الشركات أو بيعها لهم، ويشمل سعر الجملة ضريبة القيمة المضافة واجور النقل.

### أسعار التجزئة:

هي أسعار إعادة البيع (البيع دون تحويل) للسلع الجديدة أو المستعملة إلى الجمهور لأغراض الاستهلاك أو الاستعمال الشخصي أو المنزلي.

### فترة الأساس:

هي الفترة الزمنية التي يتم مقارنة الفترة الجارية بها.

### سلة المستهلك:

هي المجموعة الحقيقية للسلع والخدمات التي يقوم المستهلك بالإففاق عليها للأغراض المعيشية.

### أوزان الترجيح:

هي الأهمية النسبية للسلع والخدمات داخل سلة المستهلك أو داخل الاقتصاد بشكل عام، وتستخدم في العمليات الحسابية للرقم القياسي.

### أسعار فترة الأساس:

هي أسعار السلع والخدمات في فترة ما والتي يتم مقارنة الأسعار الجارية بها.

### نسبة التغير:

وهي مقدار التغير على الرقم القياسي، وتحسب بقسمة الرقم القياسي لفترة ما على الرقم القياسي لفترة المقارنة مضروباً في مائة ثم طرح مائة.

### باقي الضفة الغربية:

تعني الضفة الغربية باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في حزيران من عام 1967.

## الفصل الثالث

### النتائج الرئيسية

يعرض هذا الفصل حركة الأرقام القياسية للأسعار خلال عام 2004 مقارنة بالعام السابق.

#### 1.3: الأرقام القياسية لأسعار المستهلك خلال عام 2004 (سنة الأساس 1996=100):

من استعراض حركة أسعار المستهلك خلال عام 2004 يتضح أن الرقم القياسي لمتوسط عام 2004 في الأراضي الفلسطينية قد ارتفع بنسبة 3.00% مقارنة بعام 2003، مسجلاً بذلك انخفاضاً في نسبة التضخم التي شهدتها عام 2003 والتي بلغت 4.40%. السبب الرئيسي لارتفاع الأسعار خلال العام يعود لارتفاع أسعار المواد الغذائية بنسبة 2.16% وأسعار النقل والمواصلات بنسبة 6.50% وأسعار المسكن ومستلزماته بنسبة 3.20%.

#### أسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية:

سجلت أسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية ارتفاعاً مقداره 2.89% عن العام السابق، في حين ارتفعت الأسعار خلال عام 2003 بحدة أكثر بلغت 4.30% عن العام السابق، ومن أهم العناصر التي أثرت على الأسعار في الضفة الغربية وسجلت ذلك الارتفاع هو ارتفاع أسعار النقل والمواصلات بنسبة 5.61% وأسعار المواد الغذائية بنسبة 1.54% وأسعار نفقات المسكن بنسبة 2.02%، وسجلت بقية المجموعات ارتفاعات ملموسة ولكن يبقى أثرها على الرقم القياسي لأسعار المستهلك محدوداً لصغر وزنها داخل سلة المستهلك.

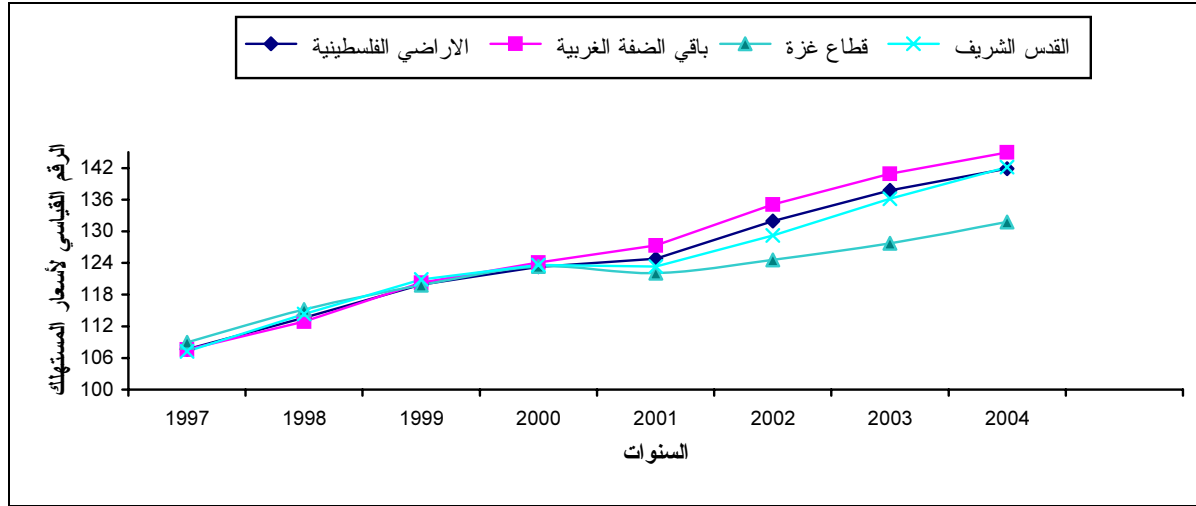
#### أسعار المستهلك في القدس الشريف:

تميزت أسعار المستهلك في القدس الشريف بالارتفاع الحاد خلال هذا العام، مسجلةً زيادة مقدارها 4.42% وان كانت أقل حدة من ارتفاعها خلال عام 2003 والذي سجل ارتفاعاً بلغ 5.35% عن العام السابق، أسعار السلع الغذائية في القدس الشريف كانت الأكثر ارتفاعاً والتي أثرت بالتالي على الرقم القياسي مسجلةً ارتفاعاً بلغ 4.32%، كذلك سجلت أسعار النقل والمواصلات ارتفاعاً ملموساً بلغ 9.27%، أما نفقات المسكن فقد ارتفعت بنسبة 2.97%، بقية المجموعات سجلت ارتفاعات متفاوتة ولكن بقي تأثيرها محدوداً على الرقم القياسي للأسعار.

#### أسعار المستهلك في قطاع غزة:

أسعار المستهلك في قطاع غزة لهذا العام ارتفعت بنسبة 3.18% وهي أعلى مما شهدته عام 2003 والذي سجل ارتفاعاً بلغ 2.48% عن العام السابق، أسعار المواد الغذائية في قطاع غزة سجلت ارتفاعاً أكثر حدة من ارتفاعها في كل من باقي الضفة الغربية والقدس الشريف، حيث بلغت 4.75%، كذلك سجلت أسعار النقل والمواصلات ارتفاعاً ملموساً بلغ 5.71%، وسجلت أسعار نفقات المسكن ارتفاعاً بلغ 2.49%، بقية المجموعات سجلت ارتفاعات متفاوتة ولكن بقي تأثيرها محدوداً على الرقم القياسي العام لأسعار المستهلك في قطاع غزة.

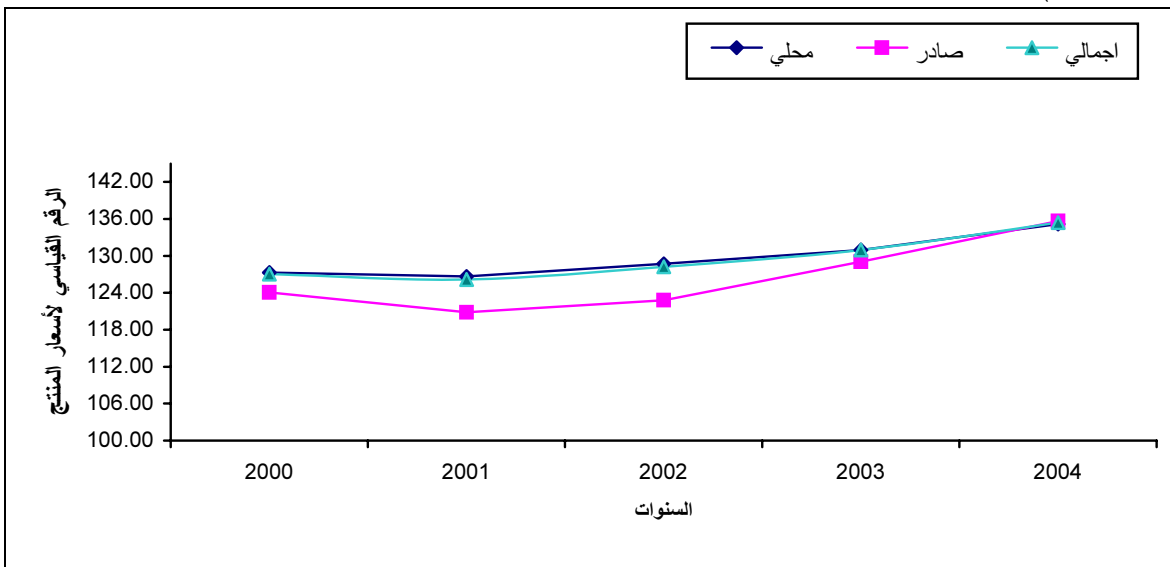
شكل 1: الرقم القياسي لأسعار المستهلك حسب المناطق خلال السنوات: 1997-2004، سنة الأساس (1996=100)



### 2.3: الأرقام القياسية لأسعار المنتج خلال عام 2004 سنة الأساس (1996=100):

سجل الرقم القياسي العام لأسعار المنتج في الأراضي الفلسطينية عام 2004 ارتفاعاً بلغ 3.40% وهو أعلى مما كان عليه عام 2003 الذي شهد ارتفاعاً مقداره 2.16%، السلع المصدرة من الإنتاج المحلي ارتفعت أسعارها بنسبة 5.11%، في حين سجلت أسعار السلع المنتجة والمستهلكة محلياً ارتفاعاً قدره 3.21%، أسعار السلع ضمن مجموعة الصناعة التحويلية سجلت ارتفاعاً بلغ 4.09% وهي الأكثر تأثيراً على الرقم القياسي العام، في حين تراجعت أسعار الأسماك المحلية بنسبة 4.49%، سلع المحاجر ارتفعت بشكل حاد بلغ 9.50% خلال العام، في حين سجلت أسعار السلع الزراعية المنتجة محلياً ارتفاعاً محدوداً بلغ 2.53%.

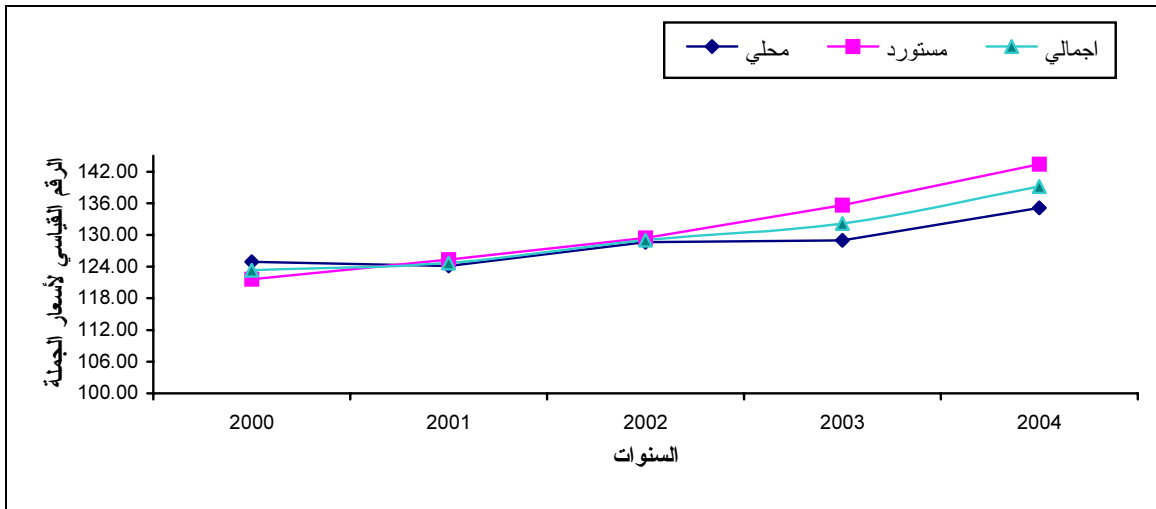
شكل 2: الرقم القياسي لأسعار المنتج في الأراضي الفلسطينية خلال السنوات 2000 - 2004، سنة الأساس (1996=100)



### 3.3 الأرقام القياسية لأسعار الجملة خلال عام 2004 سنة الأساس (100=1996):

الأرقام القياسية لأسعار الجملة في الأراضي الفلسطينية شهدت ارتفاعا حادا خلال العام مسجلا ما مقداره 5.25%، في حين سجل عام 2003 ارتفاعا مقداره 2.46% فقط، السبب الرئيسي يعود لارتفاع أسعار كل من السلع المنتجة محليا والسلع المستوردة بنسبة 4.79% و 5.71% على التوالي، ارتفاع أسعار السلع الواقعة ضمن نشاط الصناعة التحويلية بنسبة 5.64% كان هو السبب الرئيسي لهذا الارتفاع، كذلك ارتفاع أسعار الجملة من السلع الزراعية المحلية بنسبة 3.99% ساهم بشكل جزئي في ارتفاع الرقم القياسي لأسعار الجملة، أما أسعار الأسماك و سلع المحاجر فرغم ارتفاعها الملموس والحاد إلا أنها بقيت ذات تأثير اقل على الرقم القياسي العام وذلك لقلّة وزنها في سلة سلع تجارة الجملة.

شكل 3: الرقم القياسي لأسعار الجملة في الأراضي الفلسطينية خلال السنوات 2000 – 2004، سنة الأساس (100=1996):







## الفصل الرابع

### المنهجية

#### 1.4 اختيار العينة:

تم اختيار عينة غير احتمالية (مقصودة) وممثلة للمصادر التي تجمع منها أسعار السلع والخدمات المختلفة بطريقة تحقق تغطية كاملة لجميع السلع التي تدخل ضمن نظام كل من المستهلك والمنتج والجملة في الأراضي الفلسطينية، حيث قام الباحث الميداني باختيار هذه المصادر بناءً على توفر السلع داخل هذه المصادر، ومن الجدير ذكره أن عينة المصادر تم إختيارها من المدن الرئيسية داخل الأراضي الفلسطينية وهي: جنين، وطولكرم، ونابلس، وقلقيلية، ورام الله، وأريحا، والقدس الشريف، وبيت لحم، والخليل، وغزة، وجباليا، ودير البلح، والنصيرات، وخان يونس، ورفح. وقد روعي في اختيار هذه المصادر أن تكون ممثلة للتباين الذي يمكن أن يحدث في الأسعار التي تجمع من المصادر المختلفة.

#### 2.4 جمع بيانات الأسعار ومصادرها:

تجمع بيانات الأسعار عن طريق المقابلات الشخصية بواسطة فريق من الباحثين المدربين وذلك من محلات وأسواق البيع بالتجزئة مثل البقالات، والسوبر ماركت، ومحلات بيع الأقمشة والملابس، والمطاعم، ومؤسسات الخدمات العامة والمدارس الخاصة والأطباء، بالإضافة إلى محلات البيع بالجملة والمصانع المنتجة في الأراضي الفلسطينية.

تم توضيح عنوان كل مصدر لتسهيل الوصول إليه من قبل الباحثين، ولقد روعي توزيع هذه المصادر للمدينة الواحدة بحيث تغطي كافة السلع والخدمات المتوفرة وتنوع مستوياتها. فمثلاً تم أخذ أسعار الخضار من الأسواق الشعبية إضافة إلى المعارض المتخصصة في مناطق مختلفة في المدينة.

روعي عند استيفاء أسعار المستهلك بأن تجمع ثلاث تسعيرات مختلفة للمواد الغذائية ضمن المدينة الواحدة، وتسعيرتان أو تسعيرة واحدة لبقية المواد بحيث يراعى سرعة أو وتيرة التغير الحاصل على سعر السلعة أو الخدمة والذي يظهر من كثرة تداولها.

ولقد تم توزيع هذه التسعيرات للسلعة الواحدة على مدار الشهر، وذلك بتوزيع زيارات المصادر داخل المدينة على أربعة أسابيع، ليتم رصد الأسعار للسلعة الواحدة في فترات مختلفة من الشهر. أما بخصوص الخضار والفواكه، فإن أسعارها تجمع يوم الثلاثاء من كل أسبوع، أما فيما يتعلق بأسعار المنتج والجملة فيتم جمع تسعيرة واحد لكل سلعة وبشكل ربعي من المدن المختارة.

#### 3.4 تدقيق ومراجعة بيانات الأسعار:

بعد عملية جمع بيانات الأسعار من كافة المحافظات يتم تدقيق ومراجعة هذه البيانات من خلال:

- مراجعة منطقية لهذه الأسعار وذلك بالمقارنة مع أسعار السلعة نفسها في مصادر أخرى ومحافظات أخرى وعند اكتشاف خطأ أثناء المراجعة المنطقية يتم التأكد ميدانياً من السعر.

- مراجعة حسابية حيث تتم مراجعة متوسط أسعار السلعة داخل المحافظات والمتوسط العام لجميع المحافظات.
- مراجعة ميدانية لعينة من الأسعار للسلع التي تم جمعها.

#### 4.4 طريقة حساب الرقم القياسي:

تتم عملية احتساب الرقم القياسي بإتباع معادلة لاسبير (Laspeyres Index) والمعروفة بالترجيح بكميات سنة الأساس (المناسيب المرجحة). وحسب الصيغة المذكورة، يتم حساب الرقم القياسي لكل سلعة، ومن ثم لكل مجموعة إلى أن نصل إلى حساب الرقم القياسي العام لسعر المستهلك.

لقد تم اعتماد متوسطات أسعار سنة 1996، كسنة أساس يتم مقارنة الأسعار الجارية نسبة لها، وذلك لتوفر أسعار السلع المختارة طيلة هذه السنة، إضافة إلى ظهور نتائج مسح إنفاق واستهلاك الأسرة والذي إعتدنا عليه في حساب الأهمية النسبية للسلع، ويشرع الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني حالياً في تحديث الأوزان الداخلة في نظام أسعار المستهلك بحيث يتم استخدام أوزان عام 2004 بدلاً من أوزان عام 1996 لتعكس التغيرات الحقيقية التي طرأت على سلة المستهلك الفلسطيني ورغباته ونفقاته على السلع والخدمات المختلفة، وسوف يتم استخدام الأوزان المحدثة ابتداءً من الربع الأول من العام القادم.

#### 5.4 الأهمية النسبية للسلع والخدمات (أوزان الترجيح):

##### أسعار المستهلك:

احتسبت الأهمية النسبية للسلع والخدمات (أوزان الترجيح) لأسعار المستهلك بالاعتماد على نتائج مسح إنفاق واستهلاك الأسرة عام 1996 لعينة من الأسر بلغت 4550 أسرة، حيث يعتبر وزن السلعة أو الخدمة جزء من سلة المستهلك، واحتسب بطريقة نسبية ليتمثل جزء من مائة ألف وهو حجم سلة المستهلك.

أوزان الترجيح المستخدمة في عمليات احتساب الرقم القياسي لأسعار المستهلك للمجموعات الرئيسية:

أقسام الإنفاق الرئيسية	الأراضي الفلسطينية	باقي الضفة الغربية	قطاع غزة	القدس
المواد الغذائية	40,547	40,163	42,883	37,895
المشروبات والتبغ	6,714	6,957	6,348	6,105
الأقمشة والملابس والأحذية	9,511	9,662	9,395	8,866
المسكن ومستلزماته	6,942	6,415	7,838	8,115
الأثاث والسلع والخدمات المنزلية	7,418	7,388	7,811	6,782
النقل والاتصالات	12,680	12,786	11,239	15,066
خدمات التعليم	3,959	3,907	3,397	5,417
الرعاية الصحية	4,793	4,915	4,497	4,712
السلع والخدمات الترفيهية	1,577	1,526	1,585	1,866
سلع وخدمات متنوعة	5,859	6,281	5,007	5,176
<b>المجموع</b>	<b>100,000</b>	<b>100,000</b>	<b>100,000</b>	<b>100,000</b>

### أسعار المنتج:

تم الاعتماد على قيم المبيعات من الإنتاج المحلي بناءً على إحصاء كل من الإنتاج الزراعي والإنتاج الصناعي خلال عام 1996، وكذلك جرى الاعتماد على إحصاءات التجارة الخارجية لمعرفة حجم الصادرات من السلع المنتجة محلياً، وجرى احتساب الأوزان اللازمة لكل من السلع المستهلكة محلياً إضافة إلى السلع المصدرة نسبة إلى القيمة الإجمالية للمبيعات من تلك السلع.

أوزان الترجيح المستخدمة في عمليات احتساب الرقم القياسي لأسعار المنتج:

الأبواب الرئيسية	محلي	صادر	إجمالي
الزراعة	49,022	10,272	45,136
صيد الأسماك	639	44	579
المحاجر	2,354	1,694	2,287
الصناعة التحويلية	47,985	87,990	51,998
المجموع	<b>100,000</b>	<b>100,000</b>	<b>100,000</b>

### أسعار الجملة:

تم استخراج أوزان الترجيح المستخدمة في عمليات احتساب الرقم القياسي، وذلك باحتساب قيمة الواردات من السلع إضافة إلى الإنتاج الزراعي والصناعي داخل الاقتصاد الوطني عن عام 1996.

أوزان الترجيح المستخدمة في عمليات احتساب الرقم القياسي لأسعار الجملة:

الأبواب الرئيسية	المحلي	الوارد	الإجمالي
الزراعة	20,103	3,328	23,431
صيد الأسماك	279	12	291
المحاجر	1,623	882	2,505
الصناعة التحويلية	29,591	44,182	73,773
المجموع	<b>51,596</b>	<b>48,404</b>	<b>100,000</b>



## الفصل الخامس

### جودة البيانات

#### 1.5 جمع البيانات ومصادرها:

تجمع البيانات شهرياً من المصادر المختارة بواسطة فريق العمل الميداني المدرب على جمع البيانات كما عمل هذا الفريق على حصر الملاحظات الميدانية التي ظهرت على وصف السلع أو مصادر البيانات، وتم تزويدها للدائرة الفنية لإجراء التعديلات اللازمة، في حين تم جمع بيانات المنتج والجملة بشكل ربعي. وجاري العمل لاستخدام الطرق الالكترونية في جمع البيانات، فقد أجريت تجربة قبلية باستخدام الأجهزة المحمولة وسيتم اعتماد هذه الطريقة في القريب العاجل.

#### مصادر البيانات:

المصادر التي جمعت منها بيانات الأسعار تتعاون بشكل جيد مع الفريق الميداني في مجال الحصول على البيانات، ولكن وجدت بعض الصعوبات التي تحدث في الميدان مثل أخطاء في تسجيل السعر من قبل الباحث ناتجة عن السرعة أحياناً، أو خطأ من صاحب المصدر عند إعطاء السعر للباحث، واكتشفت مثل هذه الأخطاء عند مقارنة سعر ذات السلعة لأكثر من مصدر في المدينة الواحدة بالإضافة لمقارنته مع المحافظات الأخرى.

تم توزيع مصادر جمع البيانات على المدن الرئيسية في محافظات الأراضي الفلسطينية كالتالي:

**الضفة الغربية:** طولكرم، جنين، قلقيلية، نابلس، رام الله، أريحا، بيت لحم، الخليل.

**قطاع غزة:** غزة وجباليا، خان يونس ورفح، دير البلح والنصيرات.

**القدس الشريف:** وهو ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضتمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في حزيران من عام 1967.

#### إبرز الملاحظات الميدانية:

نظراً للحصار المفروض على الأراضي الفلسطينية، وجدت صعوبات في الوصول إلى بعض المناطق داخل المدن، الأمر الذي فرض على إدارة المشروع التوجه نحو اختيار مصادر بديلة في تلك المدن يمكن الوصول إليها. ويتم استبدال للسلع المختلفة كلياً من السوق بسلع أخرى بديلة ذات أهمية نسبية لدى المستهلك مع مراعاة السبل العلمية في طريقة الإحلال.

المتابعة الميدانية للفريق الميداني تمت من خلال الزيارات الميدانية بين الفترة والأخرى إلا أنها كانت محدودة جداً واقتصرت على بعض المحافظات بسبب الحصار الإسرائيلي.

## 2.5 عملية إدخال ومعالجة البيانات:

تم إعداد البرامج والنماذج اللازمة لإدخال البيانات بالإضافة لاختبار وتدريب العاملين من مشرفين ومدخلي بيانات. وكما تم إعداد برامج خاصة بتدقيق البيانات المدخلة وفق قواعد التدقيق المتعلقة باتساق وشمول بيانات الاستمارة حيث تمت عمليات التدقيق على مرحلتين:

**الأولى:** خلال عملية الإدخال نفسها، حيث تم تصميم برامج الإدخال بما يمنع إدخال بيانات متناقضة لقواعد التدقيق الخاصة بهذه المرحلة، حيث يقوم جهاز الحاسوب تلقائياً بإعطاء ملاحظة عند إدخال بيانات متناقضة .

**الثانية:** والتي شملت كشوف مراجعة أولية استخرجت بعد عملية الإدخال مباشرة حيث عكست هذه الكشوف السلع التي لها نسبة تغير عالية بين آخر شهر والشهر السابق سواء في المصدر ذاته أو مع المصادر الأخرى وتمت عملية التصحيح. وبعد هذه المرحلة تم استخراج كشف أسعار على مستوى المدن الرئيسية بالإضافة لكشف أسعار على مستوى المناطق (باقي الضفة الغربية، وقطاع غزة والقدس). وتمت عملية مراجعة منطقية لهذه الأسعار بين المدن المختلفة بالإضافة للمقارنات بين آخر شهر والشهر السابق له.

العمليات الحسابية تتم وفق التوصيات الدولية باستخدام معادلة لاسبير التي تعتمد على الوسط الحسابي، وقريباً سيتم استخدام الوسط الهندسي في حساب الرقم القياسي استجابة للتوصيات الدولية بهذا الشأن، وأوزان الترجيح المستخدمة في تركيب الرقم القياسي لأسعار المستهلك اعتمدت بيانات مسح إنفاق واستهلاك الأسرة الفلسطينية لعام 1996.

في حين اعتمدت أوزان الترجيح المستخدمة في تركيب الرقم القياسي لأسعار المنتج والجملة على بيانات الإنتاج الزراعي والصناعي والصادرات والواردات لعام 1996.

## 3.5 الجداول:

تم تبويب البيانات وفق ما نصت عليه التوصيات الدولية باستخدام التبويبات المعتمدة، فقد تم اعتماد توصيات الحسابات القومية بشأن تبويب مجموعات المستهلك باستخدام COICOP.

أما بالنسبة لجدول الأرقام القياسية لأسعار المنتج والجملة فقد اعتمدت التصنيف القياسي الصناعي الدولي ISIC3.

**الجداول**  
**Tables**

جدول 1(تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في الأراضي الفلسطينية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997 - 2004

**Table 1 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in the Palestinian Territory by Major Groups of Expenditure: 1997-2004, Base year (1996=100) سنة الأساس**

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
1996	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.00	100.00	1996
1997	106.77	106.94	110.44	104.89	106.64	110.79	105.48	112.79	109.61	106.17	7.62	107.62	1997
1998	110.68	111.16	116.11	106.57	107.85	117.29	109.40	121.87	117.07	113.91	5.58	113.63	1998
1999	120.41	103.97	124.08	110.46	117.57	125.44	116.73	123.20	126.85	119.28	5.54	119.93	1999
2000	127.56	95.50	126.65	114.62	125.19	123.68	126.46	125.89	130.22	121.22	2.80	123.28	2000
2001	128.71	93.43	128.73	117.87	137.04	118.76	133.16	123.35	131.94	120.65	1.23	124.79	2001
2002	133.58	93.25	131.08	123.11	160.88	120.82	143.96	128.33	144.67	123.78	5.71	131.92	2002
2003	140.60	95.61	138.59	129.44	173.55	122.51	147.27	128.57	152.04	129.51	4.40	137.73	2003
2004	148.66	95.24	144.90	134.04	184.84	125.42	151.99	127.39	154.08	132.30	3.00	141.86	2004
1997 January	103.69	102.60	105.28	103.90	103.73	105.63	102.70	105.58	106.72	104.96	1.11	104.74	1997 كانون ثاني
February	103.50	102.96	105.67	103.08	104.01	106.42	103.32	108.31	106.11	108.06	1.54	106.35	شباط
March	104.41	103.55	108.51	104.50	103.74	107.68	104.59	109.98	107.13	106.30	-0.09	106.25	آذار
April	105.51	103.66	108.92	106.48	106.45	107.77	104.83	110.59	108.50	107.00	1.28	107.61	نيسان
May	105.53	103.96	109.17	103.73	106.45	108.93	104.75	109.61	109.10	104.69	-1.30	106.21	أيار



جدول 1(تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في الأراضي الفلسطينية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997 - 2004

**Table 1 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in the Palestinian Territory by Major Groups of Expenditure: 1997-2004, Base year (1996=100) سنة الأساس**

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
June	108.18	107.72	111.47	104.50	106.60	111.18	106.41	110.52	109.14	104.22	0.53	106.77	حزيران
July	108.27	107.15	112.09	104.47	107.17	111.63	106.56	112.72	110.63	106.11	1.13	107.98	تموز
August	108.37	107.67	112.13	105.41	107.59	112.56	106.55	113.83	111.45	106.65	0.52	108.54	آب
September	108.40	109.37	112.70	105.51	108.02	113.73	105.02	117.01	111.62	106.70	0.39	108.96	أيلول
October	108.66	112.39	112.50	105.72	108.60	114.13	106.42	117.54	111.53	105.98	0.01	108.97	تشرين أول
November	108.94	112.35	113.21	105.72	108.82	114.62	107.26	118.02	111.62	105.96	0.20	109.19	تشرين ثاني
December	107.83	109.91	113.65	105.65	108.48	115.25	107.36	119.81	111.79	107.46	0.22	109.43	كانون أول
1998 January	107.60	109.67	113.98	105.66	107.96	115.60	106.93	120.36	114.92	111.80	2.22	111.86	1998 كانون ثاني
February	107.84	109.88	113.23	105.56	107.79	115.44	106.29	120.63	114.98	110.99	-0.36	111.46	شباط
March	107.73	109.37	112.91	104.98	105.64	115.02	106.19	119.53	115.07	110.05	-0.75	110.62	آذار
April	108.51	109.48	114.11	104.97	106.00	115.12	106.47	119.97	114.95	108.77	-0.28	110.31	نيسان
May	108.19	110.06	113.77	105.32	105.97	115.30	106.39	120.53	114.91	111.06	0.88	111.28	أيار
June	107.80	109.88	116.71	105.29	105.69	115.63	106.44	120.77	115.38	110.49	-0.08	111.19	حزيران
July	108.37	110.63	116.48	105.33	105.95	116.60	106.27	123.03	116.32	110.80	0.50	111.75	تموز

جدول 1(تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في الأراضي الفلسطينية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997 - 2004

**Table 1 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in the Palestinian Territory by Major Groups of Expenditure: 1997-2004, Base year (1996=100) سنة الأساس**

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
1999 August	108.75	110.91	116.34	105.25	108.46	117.03	110.94	122.95	116.30	110.70	0.57	112.39	آب
September	112.18	111.34	115.56	107.66	108.80	117.06	111.20	122.16	116.48	115.54	1.98	114.62	أيلول
October	114.78	112.82	117.76	108.50	109.67	118.78	115.24	122.63	117.96	121.21	2.85	117.89	تشرين أول
November	116.27	114.95	120.91	110.16	110.89	121.84	115.46	124.61	122.19	122.46	1.45	119.60	تشرين ثاني
December	120.19	114.97	121.57	110.18	111.40	124.01	115.01	125.26	125.36	123.07	0.81	120.57	كانون أول
1999 January	119.83	115.29	121.80	110.42	112.32	123.99	115.31	125.54	126.64	125.34	0.99	121.76	كانون ثاني 1999
February	119.53	114.63	122.04	110.49	111.97	123.04	114.86	125.26	126.86	121.42	-1.45	120.00	شباط
March	120.33	106.32	122.63	109.61	113.53	125.32	114.91	123.87	126.37	120.63	-0.17	119.79	آذار
April	120.85	105.42	123.04	109.68	115.11	113.58	115.28	123.75	126.35	116.72	-1.22	118.33	نيسان
May	121.07	102.02	123.35	109.86	115.75	124.10	115.30	124.45	126.04	116.21	-0.05	118.27	أيار
June	118.77	103.28	123.91	109.42	116.91	125.93	115.17	122.28	126.08	117.52	0.42	118.77	حزيران
July	118.32	101.62	123.82	109.35	118.89	128.40	115.36	121.48	126.08	117.75	0.34	119.17	تموز
August	118.53	99.68	123.85	109.53	119.46	125.66	115.44	120.46	126.12	116.82	-0.51	118.56	آب
September	119.86	99.14	126.11	109.61	119.62	125.48	117.32	120.21	126.08	116.64	0.19	118.78	أيلول

جدول 1(تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في الأراضي الفلسطينية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2004 - 1997

**Table 1 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in the Palestinian Territory by Major Groups of Expenditure: 1997-2004, Base year (1996=100) سنة الأساس**

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
October	122.50	99.78	126.12	109.59	122.09	126.53	118.48	121.56	126.61	119.67	1.71	120.81	تشرين أول
November	122.09	100.24	125.81	113.89	122.47	125.80	120.94	123.67	129.00	119.35	0.45	121.35	تشرين ثاني
December	123.25	100.24	126.42	114.06	122.71	127.41	122.33	125.88	129.91	123.27	1.81	123.55	كانون أول
2000 January	123.43	100.78	125.75	114.28	123.02	125.99	122.53	128.34	131.20	123.05	0.15	123.73	2000 كانون ثاني
February	123.67	102.54	126.11	114.33	123.18	124.28	122.51	127.19	131.36	124.25	0.27	124.07	شباط
March	128.57	96.12	126.28	114.07	123.19	124.93	129.18	127.15	131.26	121.86	-0.23	123.79	آذار
April	128.81	96.54	126.60	115.00	122.44	123.81	125.79	124.77	130.97	121.25	-0.67	122.96	نيسان
May	129.33	96.33	126.77	114.90	122.43	123.82	124.70	125.60	131.13	121.91	0.25	123.27	أيار
June	129.42	95.79	126.58	115.15	125.03	123.62	124.99	126.65	130.72	120.98	0.02	123.30	حزيران
July	129.39	96.20	126.36	114.48	125.47	124.42	125.77	126.03	129.42	120.50	-0.17	123.09	تموز
August	129.21	93.86	125.78	114.63	123.45	123.70	125.78	124.93	129.14	118.92	-0.93	121.95	آب
September	127.33	91.76	127.16	114.64	125.57	122.68	127.38	124.94	129.18	120.61	0.75	122.86	أيلول
October	127.68	91.43	127.50	114.95	125.75	122.87	129.02	124.48	129.29	120.43	0.07	122.95	تشرين أول
November	127.15	91.80	127.43	114.76	126.36	122.07	130.11	124.31	129.18	120.93	0.20	123.19	تشرين ثاني

جدول 1(تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في الأراضي الفلسطينية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997 - 2004

**Table 1 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in the Palestinian Territory by Major Groups of Expenditure: 1997-2004, Base year (1996=100) سنة الأساس**

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
2001 December	126.75	92.71	127.42	114.22	136.41	122.01	129.71	126.28	129.83	119.98	0.86	124.25	كانون أول
2001 January	126.27	94.51	126.99	115.05	134.24	120.97	129.34	125.09	131.14	120.09	-0.28	123.90	كانون ثاني
February	126.96	94.37	126.87	116.27	134.53	120.43	128.97	124.93	131.24	120.15	0.06	123.97	شباط
March	127.91	94.87	127.96	116.39	134.60	120.06	129.06	125.25	131.48	121.34	0.51	124.60	آذار
April	128.40	94.12	127.89	116.98	134.77	119.81	129.20	125.78	130.91	122.03	0.27	124.94	نيسان
May	128.30	92.95	127.83	116.14	135.04	120.01	129.14	123.26	131.34	121.35	-0.40	124.44	أيار
June	129.58	92.19	128.16	116.79	135.38	119.72	134.37	122.13	131.71	120.59	0.08	124.54	حزيران
July	129.86	94.83	128.36	117.34	134.17	120.63	134.50	123.28	131.96	120.18	-0.02	124.51	تموز
August	129.99	94.17	128.72	117.36	133.61	119.00	133.73	122.56	132.11	119.06	-0.59	123.77	آب
September	128.87	91.94	130.03	120.16	142.58	115.99	137.14	120.35	132.02	119.88	1.11	125.14	ايلول
October	129.58	92.23	130.66	120.69	142.77	115.57	137.02	120.02	133.15	119.60	-0.02	125.12	تشرين أول
November	129.37	92.52	130.53	120.72	141.84	116.55	136.99	123.06	133.29	121.28	0.74	126.04	تشرين ثاني
December	129.38	92.51	130.76	120.56	140.80	116.43	138.51	124.52	132.91	122.27	0.39	126.53	كانون اول
2002 January	130.30	93.30	129.41	120.73	140.98	116.26	140.14	124.83	133.08	124.59	0.88	127.64	كانون ثاني

جدول 1(تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في الأراضي الفلسطينية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997 - 2004

**Table 1 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in the Palestinian Territory by Major Groups of Expenditure: 1997-2004, Base year (1996=100) سنة الأساس**

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
February	130.89	93.11	129.64	121.03	142.29	117.57	140.66	128.04	134.38	124.46	0.54	128.33	شباط
March	131.07	93.80	129.33	121.44	158.97	119.68	140.34	127.88	134.96	120.87	0.65	129.17	آذار
April	132.27	93.53	129.65	121.58	162.55	118.92	141.34	128.47	139.08	122.95	1.35	130.91	نيسان
May	133.28	93.65	130.30	121.53	164.85	120.63	142.40	128.04	146.64	120.45	0.02	130.94	أيار
June	134.24	93.24	130.67	121.49	164.86	121.48	145.78	127.18	148.02	122.00	0.77	131.95	حزيران
July	133.54	93.91	132.15	121.72	165.41	121.72	144.72	127.46	149.12	124.58	0.92	133.16	تموز
August	133.62	93.30	132.94	121.00	165.64	122.35	144.54	129.95	149.37	124.22	0.13	133.33	آب
September	134.77	92.80	132.19	126.87	165.87	122.52	145.74	129.20	149.58	126.15	0.83	134.44	ايلول
October	135.95	92.28	131.87	126.79	167.11	122.82	147.32	130.07	150.20	125.46	0.13	134.61	تشرين اول
November	136.00	92.08	132.28	126.92	166.73	123.03	147.01	128.52	150.63	123.95	-0.56	133.85	تشرين ثاني
December	136.99	93.95	132.49	126.19	165.31	122.85	147.51	130.37	150.94	125.70	0.04	134.67	كانون اول
2003 January	139.11	94.44	133.52	126.19	166.95	122.77	149.47	129.75	150.65	126.27	0.45	135.27	2003 كانون ثاني
February	140.03	94.94	134.29	126.08	167.85	121.87	149.64	129.30	150.40	126.48	0.18	135.52	شباط
March	140.82	96.56	137.67	126.35	174.22	122.56	152.59	129.90	150.81	128.87	1.74	137.88	آذار

جدول 1(تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في الأراضي الفلسطينية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997 - 2004

**Table 1 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in the Palestinian Territory by Major Groups of Expenditure: 1997-2004, Base year (1996=100) سنة الأساس**

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
April	139.09	96.15	138.30	126.69	171.56	122.38	150.32	127.47	151.55	132.15	0.42	138.46	نيسان
May	139.48	95.24	138.79	128.26	169.95	121.49	143.84	129.08	151.41	131.75	-0.47	137.81	أيار
June	139.01	95.31	139.59	128.32	175.15	121.72	145.02	128.46	151.59	130.63	0.20	138.09	حزيران
July	138.42	95.36	139.88	128.19	171.47	122.74	142.03	128.46	151.72	129.11	-0.90	136.85	تموز
August	139.86	95.31	139.51	128.28	173.88	122.51	144.14	127.99	153.04	127.25	-0.37	136.34	آب
September	141.40	96.20	140.24	134.17	178.92	122.89	146.91	129.01	153.08	129.56	1.66	138.60	ايلول
October	142.57	96.22	140.38	134.23	177.13	123.47	146.23	128.37	153.18	129.54	0.07	138.70	تشرين اول
November	143.53	96.00	140.34	133.65	177.71	122.72	148.81	127.55	153.24	130.89	0.50	139.40	تشرين ثاني
December	143.92	95.60	140.61	132.91	177.84	122.95	148.29	127.54	153.79	131.73	0.27	139.78	كانون اول
2004 January	145.10	96.90	141.07	133.57	180.51	124.01	149.68	126.66	153.27	134.02	1.04	141.24	كانون ثاني 2004
February	145.55	96.70	141.46	133.56	181.81	124.25	151.70	126.57	153.48	134.25	0.33	141.70	شباط
March	146.81	96.01	142.26	133.85	181.61	124.48	149.68	127.79	153.51	132.63	-0.41	141.12	آذار
April	146.75	96.91	142.79	133.54	182.24	124.17	150.25	126.55	153.96	134.44	0.55	141.89	نيسان
May	146.67	96.86	143.85	133.62	183.66	124.24	151.14	126.50	153.95	131.87	-0.53	141.14	أيار

جدول 1(تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في الأراضي الفلسطينية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997 - 2004

**Table 1 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in the Palestinian Territory by Major Groups of Expenditure: 1997-2004, Base year (1996=100) سنة الأساس**

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobaco	المواد الغذائية Food			
June	148.59	95.53	145.21	133.71	185.50	124.66	151.83	126.93	154.15	130.22	-0.10	141.00	حزيران
July	149.04	94.97	145.79	133.74	184.32	125.25	150.71	127.92	154.23	130.61	0.09	141.12	تموز
August	149.94	94.18	145.97	133.94	186.51	125.84	151.95	129.02	154.43	129.40	0.06	141.21	آب
September	149.93	93.66	147.37	134.55	186.20	126.38	153.00	128.12	153.97	130.36	0.30	141.64	ايلول
October	149.95	94.11	146.74	134.81	187.53	126.71	153.66	127.59	154.04	130.32	0.11	141.80	تشرين اول
November	151.04	93.62	147.89	134.78	190.07	127.47	155.16	127.20	154.01	132.47	1.01	143.23	تشرين ثاني
December	154.51	93.38	148.39	134.81	188.08	127.58	155.17	127.79	155.98	137.06	1.42	145.26	كانون اول

جدول 2: الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997-2004

**Table 2: Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Remaining West Bank by Major Groups of Expenditure 1997-2004, Base year (1996=100) سنة الأساس**

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة	السلع الترفيهية	الرعاية الصحية	خدمات التعليم	النقل والاتصالات	الاثاث والسلع	المسكن	الاقمشة والملابس والاحذية	المشروبات والتبغ	المواد الغذائية			
	Miscellaneous goods and services	Recreational, cultural goods and services	Medical care	Education Services	Transport and Communication	Furniture, household and goods	Housing	Textiles clothing	Beverages and Tobacco	Food			
1996	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.00	100.00	1996
1997	106.91	106.83	116.43	103.14	108.10	109.25	105.60	108.11	109.49	106.64	7.58	107.58	1997
1998	109.39	110.62	124.20	105.75	108.54	113.27	108.34	115.44	116.48	113.66	4.95	112.90	1998
1999	120.40	102.07	132.38	112.21	119.51	118.42	116.33	121.90	125.86	120.00	6.50	120.23	1999
2000	124.40	97.94	137.49	119.81	127.73	117.35	128.11	125.85	128.32	122.06	3.20	124.08	2000
2001	130.80	92.30	141.66	123.88	145.48	113.69	136.03	126.61	130.74	121.65	2.63	127.34	2001
2002	137.36	92.10	140.25	133.93	177.28	116.94	151.86	127.17	140.99	123.91	6.07	135.07	2002
2003	144.15	92.18	151.43	141.64	191.32	117.23	155.60	122.67	149.46	129.69	4.30	140.88	2003
2004	152.76	88.05	159.53	145.38	102.05	119.34	158.74	125.78	152.59	131.68	2.90	144.96	2004
1997 January	105.15	102.24	108.01	102.55	105.04	106.46	102.95	102.98	107.29	105.38	1.17	105.12	1997 كانون ثاني
February	104.70	102.83	108.11	101.34	105.06	106.58	103.06	104.18	106.96	110.60	1.17	106.35	شباط
March	105.41	102.95	113.08	102.16	105.86	107.78	105.44	105.75	106.56	107.63	0.48	106.86	آذار
April	106.12	102.87	113.35	102.44	108.70	107.49	105.96	105.09	107.36	107.86	0.50	107.39	نيسان
May	106.79	104.40	113.10	101.98	108.69	107.26	105.96	107.82	109.87	106.40	-0.13	107.25	أيار
June	108.17	108.78	118.10	102.43	108.21	108.45	105.82	107.68	109.15	105.19	-0.10	107.14	حزيران



جدول 2: الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997-2004

**Table 2: Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Remaining West Bank by Major Groups of Expenditure 1997-2004, Base year (1996=100) سنة الأساس**

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة	السلع الترفيهية	الرعاية الصحية	خدمات التعليم	النقل والاتصالات	الاثاث والسلع	المسكن	الاقمشة والملابس والاحذية	المشروبات والتبغ	المواد الغذائية			
	Miscellaneous goods and services	Recreational, cultural goods and services	Medical care	Education Services	Transport and Communication	Furniture, household and goods	Housing	Textiles clothing	Beverages and Tobacco	Food			
July	108.31	108.45	119.83	102.43	108.37	108.55	105.95	109.34	110.33	105.51	0.47	107.64	تموز
August	108.61	107.75	119.78	104.39	108.89	110.54	106.00	109.15	111.26	106.55	0.71	108.40	آب
September	108.38	110.58	121.30	104.44	109.35	111.75	105.98	110.19	111.49	106.67	0.39	108.82	أيلول
October	107.77	110.50	120.47	104.51	109.91	111.62	106.10	110.58	111.09	106.47	-0.07	108.74	تشرين أول
November	107.46	110.62	120.67	104.52	109.75	111.77	106.95	110.88	111.28	105.27	-0.37	108.34	تشرين ثاني
December	106.07	109.93	121.37	104.54	109.41	112.76	107.06	113.68	111.20	106.15	0.54	108.93	كانون أول
1998 January	106.71	109.74	121.89	104.53	109.05	112.36	106.29	114.23	114.70	111.07	2.03	111.14	كانون ثاني 1998
February	106.92	109.67	121.75	104.33	108.94	112.06	105.77	113.56	114.77	111.87	0.17	111.33	شباط
March	106.77	108.61	121.14	104.01	106.69	111.39	105.03	112.54	114.79	110.46	-1.01	110.21	آذار
April	108.19	108.08	123.01	103.84	107.21	111.43	105.43	113.07	114.78	108.31	-0.50	109.66	نيسان
May	107.42	109.00	122.80	103.56	107.11	111.70	105.50	114.51	114.75	111.97	1.42	111.22	أيار
June	107.31	109.37	125.89	103.66	106.34	112.38	105.05	115.80	115.09	111.40	0.00	111.22	حزيران
July	106.59	111.21	124.52	104.08	106.94	112.78	105.35	118.48	115.86	108.28	-0.79	110.34	تموز
August	106.80	110.31	123.17	104.05	109.02	112.30	109.85	118.93	115.68	108.56	0.53	110.93	آب
September	110.46	111.57	122.79	107.45	109.08	111.89	109.66	117.16	115.81	113.67	2.00	113.15	أيلول

جدول 2: الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2004-1997

**Table 2: Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Remaining West Bank by Major Groups of Expenditure 1997-2004, Base year (1996=100) سنة الأساس**

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة	السلع الترفيهية	الرعاية الصحية	خدمات التعليم	النقل والاتصالات	الاثاث والسلع	المسكن	الاقمشة والملابس والاحذية	المشروبات والتبغ	المواد الغذائية			
	Miscellaneous goods and services	Recreational, cultural goods and services	Medical care	Education Services	Transport and Communication	Furniture, household and goods	Housing	Textiles clothing	Beverages and Tobacco	Food			
October	113.08	112.37	127.29	108.76	110.21	113.94	114.07	114.22	116.51	121.95	3.64	117.27	تشرين أول
November	114.69	113.76	127.32	110.37	110.92	117.35	114.60	115.97	120.83	123.17	1.30	118.79	تشرين ثاني
December	117.79	113.75	128.82	110.39	110.96	119.67	113.50	116.76	124.22	123.21	0.60	119.50	كانون أول
1999 January	118.00	113.79	130.14	110.56	111.91	119.59	113.81	118.39	124.78	124.25	0.69	120.33	1999 كانون ثاني
February	117.16	112.52	129.93	110.79	111.84	119.82	113.68	118.92	125.04	122.01	-0.75	119.43	شباط
March	119.34	101.70	130.62	109.95	116.62	117.08	113.72	120.17	125.42	121.91	0.41	119.92	آذار
April	120.88	101.51	130.84	118.35	117.82	118.56	114.30	122.15	125.58	116.24	-1.38	118.26	نيسان
May	121.56	101.43	131.71	110.80	118.30	119.31	114.10	122.05	124.79	116.22	0.12	118.40	أيار
June	118.73	101.47	133.40	109.74	118.74	118.77	113.92	121.27	125.46	117.20	0.19	118.63	حزيران
July	119.04	100.14	133.64	110.24	120.69	119.41	114.45	120.19	125.34	118.11	0.51	119.24	تموز
August	119.75	97.83	133.40	110.37	121.69	119.05	114.71	120.49	125.36	118.52	0.27	119.56	آب
September	120.39	97.00	133.25	113.73	121.61	117.43	117.94	119.75	125.84	118.27	0.08	119.65	أيلول
October	124.42	99.20	133.32	113.90	124.60	117.61	119.17	122.41	125.54	120.50	1.59	121.55	تشرين أول
November	122.94	98.82	133.59	117.96	125.03	116.75	122.01	128.45	127.83	122.12	1.35	123.19	تشرين ثاني
December	122.58	99.38	134.73	118.07	125.25	117.70	124.20	128.59	129.47	124.68	1.18	124.64	كانون أول

جدول 2: الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2004-1997

**Table 2: Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Remaining West Bank by Major Groups of Expenditure 1997-2004, Base year (1996=100) سنة الأساس**

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة	السلع الترفيهية	الرعاية الصحية	خدمات التعليم	النقل والاتصالات	الاثاث والسلع	المسكن	الاقمشة والملابس والاحذية	المشروبات والتبغ	المواد الغذائية			
	Miscellaneous goods and services	Recreational, cultural goods and services	Medical care	Education Services	Transport and Communication	Furniture, household and goods	Housing	Textiles clothing	Beverages and Tobacco	Food			
2000 January	123.09	100.22	134.18	118.54	124.02	119.27	124.41	130.47	130.54	125.29	0.40	125.14	2000 كانون ثاني
February	123.42	107.18	134.59	118.92	123.60	117.60	124.49	128.83	130.10	127.57	0.58	125.86	شباط
March	122.63	98.48	134.26	118.78	124.81	114.55	128.52	128.62	129.16	121.82	-1.91	123.45	آذار
April	122.91	98.45	134.11	119.34	124.29	116.04	128.45	124.98	128.41	121.37	-0.41	122.94	نيسان
May	123.54	97.39	134.09	119.11	124.26	115.78	125.88	126.03	128.30	121.70	0.04	122.99	أيار
June	122.73	97.92	138.86	119.09	127.83	116.20	126.27	129.08	128.80	120.37	0.41	123.49	حزيران
July	126.45	98.91	139.07	120.13	128.75	117.41	126.69	125.83	127.34	119.45	-0.21	123.23	تموز
August	125.54	98.11	138.73	120.62	127.03	119.19	127.28	123.53	127.26	118.25	-0.64	122.44	آب
September	125.64	94.40	140.44	120.62	128.78	117.88	129.70	123.40	127.48	121.27	1.23	123.94	أيلول
October	126.76	94.62	140.34	121.30	128.67	118.16	132.03	122.08	127.85	121.70	0.26	124.26	تشرين أول
November	125.49	94.56	140.24	120.75	129.24	118.21	132.29	121.75	127.95	122.13	0.10	124.39	تشرين ثاني
December	124.53	95.06	140.93	120.54	141.50	117.67	131.34	124.85	126.67	123.80	1.93	126.79	كانون أول
2001 January	123.94	94.68	140.14	120.17	138.94	116.88	130.27	125.87	129.28	121.42	-1.03	125.49	2001 كانون ثاني
February	127.22	92.76	140.29	120.26	139.19	115.08	130.26	125.77	129.21	122.93	0.54	126.17	شباط
March	129.67	93.28	140.06	120.48	139.78	113.86	130.44	125.42	129.14	123.25	0.21	126.44	آذار

جدول 2: الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997-2004

**Table 2: Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Remaining West Bank by Major Groups of Expenditure 1997-2004, Base year (1996=100) سنة الأساس**

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
April	130.53	93.07	140.50	120.35	139.16	113.83	130.72	125.44	129.21	124.35	0.33	126.86	نيسان
May	130.70	92.86	140.59	119.81	139.88	114.61	130.22	129.62	131.18	120.49	-0.71	125.96	أيار
June	131.51	90.62	142.20	119.98	141.54	112.86	136.70	129.25	131.26	119.26	0.06	126.04	حزيران
July	132.17	92.18	142.24	119.97	140.32	113.01	136.82	131.82	131.29	119.10	0.10	126.16	تموز
August	133.47	90.71	142.29	120.10	139.99	113.19	136.55	130.61	131.26	121.33	0.63	126.96	آب
September	131.68	89.95	143.15	131.39	157.01	112.84	142.39	122.84	131.85	121.25	1.69	129.10	ايلول
October	133.05	92.20	142.59	131.33	157.38	112.10	141.69	123.89	131.77	120.54	-0.12	128.95	تشرين أول
November	132.62	92.66	142.20	131.36	157.38	112.65	141.45	123.61	131.82	122.48	0.57	129.69	تشرين ثاني
December	133.09	92.82	143.10	131.31	155.18	113.35	144.85	125.14	131.57	123.35	0.42	130.23	كانون اول
2002 January	134.79	93.13	140.17	131.36	155.67	113.47	146.11	128.17	131.76	125.11	0.88	131.37	كانون ثاني 2002
February	135.39	92.14	139.31	132.22	156.38	113.84	146.67	131.46	131.97	125.44	0.48	132.00	شباط
March	134.33	92.75	139.13	132.20	176.17	115.36	146.83	130.31	132.37	120.53	0.40	132.53	آذار
April	135.65	93.24	139.74	132.38	180.35	115.08	147.95	130.04	138.48	123.61	1.77	134.88	نيسان
May	136.08	92.56	139.85	132.53	181.82	116.54	149.08	127.53	141.00	117.67	-1.53	132.82	أيار
June	137.50	90.57	139.93	132.22	181.61	118.84	153.75	128.78	143.93	120.11	1.36	134.62	حزيران

جدول 2: الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997-2004

**Table 2: Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Remaining West Bank by Major Groups of Expenditure 1997-2004, Base year (1996=100) سنة الأساس**

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة	السلع الترفيهية	الرعاية الصحية	خدمات التعليم	النقل والاتصالات	الاثاث والسلع	المسكن	الاقمشة والملابس والاحذية	المشروبات والتبغ	المواد الغذائية			
	Miscellaneous goods and services	Recreational, cultural goods and services	Medical care	Education Services	Transport and Communication	Furniture, household and goods	Housing	Textiles clothing	Beverages and Tobacco	Food			
July	136.42	94.09	140.54	132.22	181.74	118.73	153.28	129.07	144.16	122.75	0.82	135.72	تموز
August	136.69	93.16	141.32	131.77	181.86	117.64	153.32	126.63	144.30	125.01	0.47	136.36	آب
September	140.32	90.97	140.55	137.58	182.69	116.78	154.01	124.27	144.29	127.41	0.89	137.57	ايلول
October	141.04	90.53	141.00	137.47	183.75	118.15	155.93	124.37	146.32	126.68	0.20	137.84	تشرين اول
November	139.80	90.68	141.22	137.81	183.38	119.50	157.33	121.74	146.58	125.61	-0.41	137.27	تشرين ثاني
December	140.31	91.38	140.18	137.37	181.87	119.38	158.03	123.70	146.70	127.04	0.02	137.87	كانون اول
2003 January	142.49	91.43	144.10	137.75	184.83	117.05	158.34	122.25	146.96	136.16	0.06	137.95	كانون ثاني 2003
February	143.46	93.74	145.56	138.22	184.91	116.70	158.56	121.30	146.95	129.33	0.99	139.32	شباط
March	142.66	95.39	149.19	138.26	192.26	117.72	161.60	122.82	147.78	131.63	1.79	141.81	آذار
April	140.30	96.35	149.22	139.28	189.93	116.46	159.72	123.21	148.36	136.24	0.94	143.14	نيسان
May	142.27	92.96	150.77	140.82	187.45	114.87	152.82	123.30	148.06	132.04	-1.66	140.77	أيار
June	141.28	91.01	151.71	140.72	194.18	116.14	155.57	124.75	148.57	130.10	0.34	141.25	حزيران
July	142.44	92.27	152.47	140.32	190.80	117.69	152.46	123.30	148.67	126.97	-1.27	139.45	تموز
August	144.83	91.35	152.39	140.42	191.06	117.88	152.46	122.88	150.72	126.13	-0.04	139.40	آب
September	144.71	90.83	154.69	146.17	196.21	117.59	153.64	122.36	151.65	128.27	1.37	141.31	ايلول

جدول 2: الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997-2004

**Table 2: Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Remaining West Bank by Major Groups of Expenditure 1997-2004, Base year (1996=100) سنة الأساس**

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
October	146.12	90.88	155.15	146.35	194.45	119.04	152.51	122.47	152.20	129.07	0.21	141.61	تشرين اول
November	148.90	90.05	155.17	146.39	194.94	117.97	153.67	120.97	152.04	130.68	0.50	142.32	تشرين ثاني
December	150.35	89.95	156.75	144.98	194.84	117.69	155.88	122.42	151.60	129.67	-0.05	142.25	كانون اول
2004 January	150.16	91.70	156.34	145.33	196.59	117.08	157.62	121.05	150.85	131.91	0.71	143.26	كانون ثاني 2004
February	150.01	91.20	156.32	145.40	199.60	118.28	158.32	122.56	150.90	134.66	1.23	145.02	شباط
March	151.69	89.36	157.07	145.39	199.14	117.72	156.05	127.11	150.82	132.50	-0.39	144.45	آذار
April	151.65	91.18	157.56	145.13	199.19	116.15	154.63	127.10	151.94	137.32	1.28	146.30	نيسان
May	151.55	91.43	159.88	145.13	200.45	117.01	156.48	127.28	152.14	131.72	-1.20	144.54	أيار
June	152.13	89.41	159.59	145.06	202.29	118.10	157.45	126.14	152.51	128.75	-0.63	143.63	حزيران
July	152.76	88.17	160.67	145.21	201.30	119.92	156.99	128.23	152.58	127.97	-0.03	143.58	تموز
August	153.54	87.59	161.18	145.48	203.45	121.97	159.27	128.70	153.01	130.39	1.18	145.28	آب
September	154.12	85.54	161.16	145.17	203.30	120.69	161.21	125.95	153.05	129.14	-0.53	144.51	ايلول
October	153.88	86.16	160.79	145.87	205.14	121.49	161.33	124.37	152.98	129.09	0.09	144.64	تشرين اول
November	155.15	85.15	161.74	145.68	208.25	121.76	162.56	125.16	153.35	130.28	0.82	145.82	تشرين ثاني
December	156.43	85.07	162.09	145.65	205.93	121.96	163.00	125.67	156.94	136.50	1.81	148.46	كانون اول

جدول 3 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في قطاع غزة حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2004-1997

**Table 3 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Gaza Strip by Major Groups of Expenditure:1997-2004**  
 Base year (1996=100) سنة الأساس (1996=100)

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة	السلع الترفيهية	الرعاية الصحية	خدمات التعليم	النقل والاتصالات	الاثاث والسلع	المسكن	الاقمشة والملابس والاحذية	المشروبات والتبغ	المواد الغذائية			
	Miscellaneous goods and services	Recreational, cultural goods and services	Medical care	Education Services	Transport and Communication	Furniture, household and goods	Housing	Textiles clothing	Beverages and Tobacco	Food			
1996	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.00	100.00	1996
1997	114.43	110.21	112.21	106.96	104.55	112.52	107.63	121.81	110.28	105.44	8.79	108.79	1997
1998	121.94	115.02	119.52	110.94	106.16	115.18	114.77	135.70	116.80	112.00	5.88	115.19	1998
1999	126.65	106.10	130.66	112.78	114.19	119.72	121.35	137.47	126.12	115.26	3.99	119.78	1999
2000	131.57	100.82	133.79	119.20	118.33	115.48	129.57	138.33	131.14	119.59	2.96	123.33	2000
2001	128.08	100.39	137.65	119.86	123.88	109.75	136.24	124.71	131.85	117.38	-1.02	122.08	2001
2002	131.42	100.91	136.07	122.39	128.11	108.83	141.86	128.41	145.00	118.62	2.07	124.61	2002
2003	136.01	98.61	142.76	131.33	132.06	110.90	137.52	126.92	151.08	122.76	2.48	127.70	2003
2004	139.23	95.51	148.09	136.96	139.60	110.51	141.57	124.13	153.28	128.60	3.18	131.75	2004
1997 January	108.61	104.69	106.44	103.43	102.54	106.94	103.91	109.67	109.68	104.86	1.83	105.65	1997 كانون ثاني
February	107.51	105.30	106.20	103.30	102.65	106.29	102.12	115.12	108.79	110.60	2.54	108.33	شباط
March	110.00	105.68	109.95	103.60	103.79	110.81	105.02	115.79	108.69	107.41	-0.27	108.04	آذار
April	110.87	106.70	110.16	104.61	104.26	111.56	105.05	117.01	108.79	105.97	-0.26	107.76	نيسان
May	110.71	106.41	111.15	104.61	104.34	112.56	105.11	117.16	108.96	103.70	-0.77	106.93	أيار
June	114.26	111.42	113.30	105.15	104.21	112.56	108.52	121.29	109.09	101.77	0.19	107.13	حزيران

جدول 3 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في قطاع غزة حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2004-1997

**Table 3 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Gaza Strip by Major Groups of Expenditure:1997-2004**  
 Base year (1996=100) سنة الأساس (1996=100)

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
July	115.50	111.39	113.89	105.56	104.52	113.56	108.58	122.32	110.65	104.53	1.49	108.73	تموز
August	116.83	110.98	114.17	109.22	104.98	114.82	110.14	124.19	111.60	107.72	1.90	110.80	آب
September	118.42	114.39	114.75	109.95	105.35	114.51	109.53	127.90	111.98	105.65	-0.32	110.44	أيلول
October	120.28	114.69	115.30	111.38	105.59	115.41	110.18	129.00	111.63	103.67	-0.41	109.99	تشرين أول
November	119.84	114.16	115.48	111.55	106.34	115.54	111.58	130.89	111.69	104.67	0.73	110.79	تشرين ثاني
December	120.28	116.36	115.76	111.16	106.08	115.63	111.81	131.36	111.79	104.71	0.13	110.93	كانون أول
1998 January	119.63	116.34	116.34	111.18	105.62	115.18	111.81	131.57	114.05	108.33	1.44	112.53	كانون ثاني 1998
February	119.50	116.32	115.37	111.18	105.22	115.25	111.72	131.13	114.20	109.68	0.40	112.98	شباط
March	119.49	115.29	114.55	111.04	103.75	114.44	111.52	130.66	114.30	109.09	-0.52	112.39	آذار
April	119.65	115.70	116.30	111.37	103.94	114.71	111.76	131.00	114.12	110.82	0.83	113.32	نيسان
May	119.59	115.82	116.22	111.37	103.94	114.60	111.77	131.82	114.11	110.96	0.11	113.44	أيار
June	119.25	114.66	118.87	111.30	104.30	114.78	111.74	132.99	114.83	109.98	-0.11	113.31	حزيران
July	120.33	114.43	118.74	110.39	104.56	115.32	111.75	137.98	115.58	108.28	-0.11	113.18	تموز
August	120.53	114.33	119.37	110.16	107.31	114.53	117.24	138.25	115.83	108.70	0.82	114.11	آب
September	123.88	112.89	120.09	110.48	107.51	114.17	117.27	138.19	116.16	112.16	1.47	115.79	أيلول



جدول 3 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في قطاع غزة حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2004-1997

**Table 3 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Gaza Strip by Major Groups of Expenditure:1997-2004**  
 Base year (1996=100) سنة الأساس

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة	السلع الترفيهية	الرعاية الصحية	خدمات التعليم	النقل والاتصالات	الاثاث والسلع	المسكن	الاقمشة والملابس والاحذية	المشروبات والتبغ	المواد الغذائية			
	Miscellaneous goods and services	Recreational, cultural goods and services	Medical care	Education Services	Transport and Communication	Furniture, household and goods	Housing	Textiles clothing	Beverages and Tobacco	Food			
October	126.31	114.03	121.75	110.89	108.35	115.17	120.22	140.43	120.13	119.07	3.51	119.85	تشرين أول
November	127.79	115.12	128.07	110.93	109.58	115.90	120.24	141.63	123.38	117.49	0.18	120.07	تشرين ثاني
December	127.31	115.33	128.51	110.93	109.87	118.07	120.18	142.75	124.87	119.44	1.02	121.30	كانون أول
1999 January	126.84	116.38	128.67	111.19	111.12	118.35	120.18	141.04	125.60	122.39	1.09	122.62	1999 كانون ثاني
February	127.43	116.42	129.25	111.10	111.27	117.92	120.18	140.07	125.92	119.66	-0.98	121.42	شباط
March	126.38	106.87	128.83	112.48	110.76	123.21	120.24	136.55	125.43	120.47	0.14	121.59	آذار
April	126.67	106.14	130.11	112.06	111.95	118.25	120.29	137.45	125.54	113.68	-2.43	118.64	نيسان
May	127.32	102.31	129.87	112.14	112.52	115.09	120.35	138.65	125.54	110.27	-1.38	117.00	أيار
June	124.85	104.98	132.53	111.77	113.31	122.09	120.32	138.40	125.51	112.13	1.22	118.43	حزيران
July	124.29	105.32	131.93	111.79	114.80	122.67	120.45	139.37	125.40	111.61	0.03	118.46	تموز
August	124.97	104.55	132.84	112.49	115.07	119.11	120.23	134.00	125.37	110.39	-1.02	117.25	آب
September	126.63	102.08	131.50	111.70	115.87	120.16	120.55	132.68	125.23	112.72	0.88	118.28	أيلول
October	127.58	102.89	131.08	111.55	117.40	119.86	122.08	136.18	126.92	116.82	2.11	120.78	تشرين أول
November	127.68	103.28	130.19	117.00	117.84	119.38	125.58	137.03	128.22	114.38	-0.37	120.33	تشرين ثاني
December	129.12	101.92	131.14	118.06	118.36	120.54	125.70	138.17	128.76	118.64	1.88	122.59	كانون أول

جدول 3 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في قطاع غزة حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2004-1997

**Table 3 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Gaza Strip by Major Groups of Expenditure:1997-2004**  
 Base year (1996=100) سنة الأساس (1996=100)

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
2000 January	129.53	102.31	128.31	119.09	117.47	119.05	124.33	146.60	131.35	118.11	0.28	122.93	2000 كانون ثاني
February	129.72	102.09	128.31	118.90	118.11	117.71	124.14	142.71	131.85	123.61	1.60	124.90	شباط
March	135.81	101.36	133.72	116.65	117.48	116.71	130.99	141.05	132.04	125.10	1.08	126.25	آذار
April	134.55	100.31	133.85	122.44	117.27	116.59	131.06	141.30	131.92	125.23	0.13	126.42	نيسان
May	134.99	100.71	134.68	122.29	117.09	116.81	128.13	139.75	131.89	121.57	-1.50	124.53	أيار
June	135.65	100.76	134.13	119.06	118.63	113.91	128.32	136.93	132.05	119.39	-1.07	123.20	حزيران
July	131.72	102.11	133.95	118.34	117.75	115.87	129.83	136.03	130.95	117.72	-0.74	122.29	تموز
August	131.43	101.78	133.83	118.84	115.61	115.49	129.45	135.87	130.23	116.38	-0.77	121.35	آب
September	129.45	99.14	136.19	118.86	117.49	113.85	131.03	135.90	130.20	117.03	0.37	121.80	أيلول
October	129.55	98.17	136.62	119.11	118.32	114.54	132.17	134.44	130.25	116.78	0.01	121.81	تشرين أول
November	128.86	100.79	136.43	118.78	119.45	112.38	133.17	132.93	129.87	118.34	0.44	122.34	تشرين ثاني
December	127.53	100.31	135.44	118.08	125.31	112.80	132.24	136.45	130.05	115.81	-0.16	122.14	كانون أول
2001 January	127.51	101.20	135.36	119.30	125.41	111.16	132.92	133.02	131.85	117.29	0.29	122.49	2001 كانون ثاني
February	127.51	101.59	135.46	121.26	125.12	111.21	132.72	131.98	132.48	117.12	-0.08	122.39	شباط
March	128.04	102.84	137.76	122.27	124.92	110.80	132.85	132.70	132.55	119.11	0.87	123.46	آذار

جدول 3 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في قطاع غزة حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2004-1997

**Table 3 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Gaza Strip by Major Groups of Expenditure:1997-2004**  
 Base year (1996=100) سنة الأساس (1996=100)

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
April	128.22	100.11	138.34	121.66	125.75	111.63	132.97	131.48	131.50	117.61	-0.56	122.77	نيسان
May	128.08	98.56	138.05	120.91	124.74	110.74	132.98	126.42	131.11	125.60	2.16	125.42	أيار
June	128.52	98.09	136.99	119.73	124.17	110.88	138.60	124.43	131.50	117.72	-2.53	122.25	حزيران
July	128.75	101.93	138.05	119.87	123.16	112.03	138.72	123.75	131.54	115.95	-0.61	121.51	تموز
August	128.16	101.50	138.99	119.88	122.86	111.71	138.64	124.51	131.47	114.52	-0.50	120.90	آب
September	127.71	100.13	136.35	118.06	123.26	106.63	138.66	121.84	131.47	114.92	-0.54	120.25	ايلول
October	127.98	98.62	138.89	118.71	123.06	106.52	138.25	121.06	131.92	114.87	-0.01	120.24	تشرين أول
November	128.14	99.20	138.89	118.71	122.31	107.61	138.62	125.25	132.40	117.62	1.37	121.89	تشرين ثاني
December	128.38	100.95	138.64	117.91	121.52	106.06	138.95	127.44	132.41	116.25	-0.46	121.33	كانون اول
2002 January	128.42	101.00	137.59	118.35	121.71	104.47	139.98	127.73	132.41	118.82	0.89	122.41	كانون ثاني 2002
February	128.75	101.39	138.03	118.66	123.47	106.26	140.40	127.95	134.52	119.35	0.65	123.21	شباط
March	129.50	102.02	135.37	118.77	125.05	108.99	140.55	128.26	134.62	120.47	0.69	124.06	آذار
April	131.04	101.28	135.37	118.87	126.49	108.46	140.98	127.78	136.95	120.84	0.39	124.55	نيسان
May	131.59	100.11	135.23	118.10	129.00	108.47	141.48	128.84	147.87	118.05	-0.09	124.44	أيار
June	132.22	101.98	135.79	118.43	129.12	108.91	142.33	126.60	148.55	116.78	-0.40	123.94	حزيران

جدول 3 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في قطاع غزة حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2004-1997

**Table 3 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Gaza Strip by Major Groups of Expenditure:1997-2004**  
 Base year (1996=100) سنة الأساس (1996=100)

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
July	131.96	101.65	137.62	121.44	129.90	108.23	141.74	126.38	150.00	115.72	-0.18	123.72	تموز
August	132.03	100.50	136.45	122.30	130.13	110.00	141.63	130.37	150.66	119.33	1.68	125.80	آب
September	132.59	100.87	135.20	128.81	130.29	110.47	141.97	128.64	151.25	119.93	0.33	126.21	ايلول
October	132.72	100.27	134.01	128.48	131.18	110.67	144.09	129.58	150.96	119.50	0.08	126.31	تشرين اول
November	132.93	99.06	134.78	128.45	130.57	110.69	143.74	129.21	150.79	118.88	-0.30	125.93	تشرين ثاني
December	133.30	100.74	137.38	128.05	130.46	110.37	143.47	129.53	151.39	115.71	2.33	124.73	كانون اول
2003 January	134.82	99.41	137.39	127.62	131.79	110.94	143.85	130.96	150.12	117.63	0.91	125.87	2003 كانون ثاني
February	134.52	99.26	137.83	127.62	132.06	110.83	143.93	129.76	150.13	116.81	-0.35	125.43	شباط
March	136.50	99.28	141.70	128.61	132.43	110.97	143.59	128.79	150.18	121.79	1.91	127.82	آذار
April	135.96	99.05	142.60	128.61	130.58	112.03	142.93	125.51	150.39	124.28	0.47	128.42	نيسان
May	135.93	99.31	142.60	128.61	129.16	109.56	136.35	125.58	150.82	125.82	-0.13	128.25	أيار
June	135.38	98.87	143.92	128.89	132.67	109.41	134.13	124.10	150.57	126.34	0.24	128.56	حزيران
July	135.37	97.95	144.46	128.85	130.43	110.65	131.72	126.10	151.05	122.99	-1.21	127.01	تموز
August	135.65	98.01	144.06	129.03	130.71	110.38	133.76	126.15	151.18	121.23	-0.45	126.44	آب
September	136.55	97.91	144.30	137.29	134.72	111.44	134.32	128.22	151.22	121.89	1.10	127.83	ايلول

جدول 3 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في قطاع غزة حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2004-1997

**Table 3 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Gaza Strip by Major Groups of Expenditure:1997-2004**  
 Base year (1996=100) سنة الأساس

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
October	137.46	98.21	144.91	137.21	132.49	110.99	133.68	125.69	151.97	122.87	-0.20	127.80	تشرين اول
November	136.84	98.05	144.75	136.82	133.62	111.61	135.82	125.14	152.31	125.21	0.99	129.06	تشرين ثاني
December	137.13	97.95	144.65	136.82	134.02	111.96	136.18	126.98	153.07	126.31	0.62	129.86	كانون اول
2004 January	140.33	96.83	146.75	136.31	136.19	109.92	137.53	126.95	153.16	129.94	1.52	131.84	2004 كانون ثاني
February	140.40	96.74	147.59	135.75	137.02	109.61	138.59	125.43	153.20	131.07	0.39	132.35	شباط
March	141.02	96.84	148.70	136.49	137.09	111.20	138.73	125.23	153.41	128.96	-0.50	131.69	آذار
April	140.59	95.56	148.62	135.97	137.78	110.49	139.25	124.44	153.41	128.50	-0.21	131.42	نيسان
May	140.15	95.50	148.69	136.10	139.14	110.31	139.51	124.30	153.31	129.12	0.30	131.81	أيار
June	138.39	95.54	148.59	136.45	140.41	110.92	141.50	125.06	153.38	129.63	0.42	132.37	حزيران
July	138.65	95.31	148.65	136.72	139.31	110.42	141.68	124.02	153.49	125.66	-1.45	130.45	تموز
August	139.80	95.00	148.65	137.19	140.77	110.58	142.93	125.08	153.72	125.01	0.14	130.63	آب
September	137.98	95.20	147.24	137.86	140.73	111.36	144.16	122.18	152.85	127.81	0.69	131.53	ايلول
October	137.43	95.41	147.25	138.15	141.49	110.72	144.11	122.43	152.84	127.78	0.02	131.55	تشرين اول
November	138.18	94.50	148.01	138.15	143.52	110.74	144.94	121.89	153.00	128.89	0.60	132.34	تشرين ثاني
December	137.79	93.74	148.33	138.35	141.76	109.89	145.85	122.54	153.57	130.82	0.54	133.06	كانون اول

جدول 4(تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في القدس الشريف حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2004-1997

Table 4(Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Jerusalem by Major Groups of Expenditure:1997-2004  
Base year (1996=100) سنة الاساس

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobaco	المواد الغذائية Food			
1996	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.00	100.00	1996
1997	103.69	104.50	107.04	104.98	104.00	112.65	102.52	110.17	110.42	108.40	7.27	107.27	1997
1998	108.33	110.74	110.18	107.16	106.40	124.86	103.78	118.29	119.26	118.64	6.57	114.32	1998
1999	119.37	104.77	116.63	108.59	118.90	137.64	108.73	115.25	129.54	124.50	5.71	120.85	1999
2000	127.35	92.39	117.13	108.80	131.59	137.22	113.45	118.13	131.90	124.13	2.30	123.63	2000
2001	125.40	91.68	118.12	111.48	131.05	131.59	114.92	118.44	134.33	123.56	-0.25	123.32	2001
2002	128.47	91.12	125.23	117.46	137.71	136.18	119.82	126.46	150.18	128.03	4.78	129.22	2002
2003	135.78	99.46	133.84	128.01	148.28	138.68	122.15	136.08	157.99	133.68	5.36	136.14	2003
2004	141.01	103.73	142.85	133.14	162.01	145.34	125.78	135.36	158.13	139.46	4.42	142.15	2004
1997 January	100.77	102.34	104.54	102.12	103.20	104.17	101.00	103.00	103.79	106.46	1.28	104.20	1997 كانون ثاني
February	100.58	102.46	104.54	102.12	103.20	105.96	101.92	106.84	103.75	107.21	0.75	104.98	شباط
March	101.63	103.20	105.89	103.67	101.71	107.75	101.47	109.56	107.44	107.14	0.52	105.53	آذار
April	102.99	102.95	106.52	104.87	102.90	108.78	102.52	107.65	110.33	107.53	0.82	106.40	نيسان
May	102.88	103.87	106.65	104.36	102.78	110.05	102.35	108.14	110.38	106.71	-0.41	105.96	أيار
June	104.35	104.31	107.16	105.27	103.23	113.86	103.17	108.47	110.12	107.30	0.74	106.74	حزيران

جدول 4(تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في القدس الشريف حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2004-1997

Table 4(Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Jerusalem by Major Groups of Expenditure:1997-2004

سنة الاساس (1996=100) Base year

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobaco	المواد الغذائية Food			
July	104.23	103.54	107.69	105.27	104.24	114.44	103.21	109.83	112.57	109.48	1.22	108.04	تموز
August	104.36	105.01	107.69	106.42	104.52	115.22	103.28	111.47	113.08	108.86	0.13	108.18	آب
September	105.10	105.90	107.60	106.42	105.00	116.67	101.19	113.12	113.08	109.98	0.57	108.80	أيلول
October	105.39	106.37	107.41	106.42	105.73	117.49	103.31	114.03	113.22	109.21	0.14	108.95	تشرين أول
November	106.02	106.77	109.27	106.42	106.05	118.12	103.44	114.04	113.57	109.62	0.38	109.36	تشرين ثاني
December	105.97	107.27	109.48	106.42	105.46	119.26	103.34	115.93	113.72	111.24	0.72	110.15	كانون أول
1998 January	105.21	107.78	109.39	106.42	104.70	120.57	102.95	117.07	117.10	116.39	1.97	112.32	كانون ثاني 1998
February	105.48	107.71	108.68	106.42	104.68	120.22	102.32	119.12	117.10	114.24	-0.66	111.58	شباط
March	105.28	108.05	109.23	105.51	103.86	120.78	102.32	118.74	117.12	113.77	-0.29	111.26	آذار
April	105.68	108.58	109.24	105.51	104.29	121.22	102.43	118.99	117.13	112.89	-0.15	111.09	نيسان
May	105.53	109.31	108.68	106.42	104.22	121.50	102.29	118.80	117.18	115.69	0.96	112.16	أيار
June	105.57	109.27	110.44	106.42	103.84	121.60	102.47	117.33	117.18	115.53	-0.13	112.01	حزيران
July	106.38	109.91	110.61	106.42	104.43	123.19	102.09	116.93	118.26	116.79	0.66	112.75	تموز
August	106.78	111.19	110.94	106.65	107.59	125.20	102.10	116.36	118.00	116.00	0.28	113.07	آب
September	110.38	111.15	109.30	108.52	108.25	125.99	102.51	115.97	118.90	121.09	2.08	115.42	أيلول

جدول 4(تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في القدس الشريف حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2004-1997

Table 4(Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Jerusalem by Major Groups of Expenditure:1997-2004

سنة الاساس (1996=100) Base year

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobaco	المواد الغذائية Food			
October	111.93	113.62	109.72	107.32	108.81	128.01	107.97	117.71	119.61	125.41	2.24	118.00	تشرين أول
November	113.26	115.47	112.68	110.16	110.27	133.85	108.05	120.99	125.38	128.01	2.25	120.65	تشرين ثاني
December	118.43	116.86	113.30	110.15	111.80	136.23	107.91	121.48	128.11	127.85	0.70	121.50	كانون أول
1999 January	118.23	116.86	113.32	110.15	112.43	136.15	108.24	121.47	130.83	129.04	0.59	122.22	كانون ثاني 1999
February	117.97	115.81	113.52	110.15	111.72	134.05	107.63	120.53	130.84	124.97	-1.60	120.27	شباط
March	120.50	109.57	115.81	108.59	110.48	137.15	107.61	118.96	129.08	123.73	-0.54	119.62	آذار
April	119.97	107.61	115.65	108.59	112.59	133.93	108.06	117.28	128.94	121.65	-0.74	118.73	نيسان
May	119.85	104.55	115.90	108.59	113.29	133.82	108.19	117.60	128.96	122.16	0.24	119.02	أيار
June	118.11	103.36	114.33	108.68	119.74	137.00	108.18	112.44	128.44	122.36	0.50	119.61	حزيران
July	118.27	101.23	114.29	108.47	122.08	140.91	108.21	112.58	128.81	124.14	1.07	120.89	تموز
August	117.65	99.23	114.05	108.47	122.62	139.51	108.44	111.68	128.99	123.39	-0.36	120.46	آب
September	118.93	99.59	117.70	107.47	122.96	137.29	108.98	110.77	129.22	123.35	0.04	120.51	أيلول
October	119.64	98.92	117.85	106.95	125.76	140.76	109.66	111.49	128.97	124.01	0.86	121.55	تشرين أول
November	119.66	100.11	117.42	108.11	125.93	139.51	110.44	112.57	130.57	127.91	1.45	123.31	تشرين ثاني
December	123.71	100.40	117.70	108.87	127.23	141.54	111.06	115.58	130.88	127.28	0.54	123.97	كانون أول



جدول 4(تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في القدس الشريف حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2004-1997

Table 4(Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Jerusalem by Major Groups of Expenditure:1997-2004

سنة الأساس (1996=100)

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobaco	المواد الغذائية Food			
2000 January	123.66	100.72	118.01	108.87	128.63	138.40	111.11	115.00	132.03	126.07	-0.34	123.55	2000 كانون ثاني
February	123.98	100.96	118.31	108.87	128.76	138.70	111.11	115.87	133.27	125.06	-0.12	123.40	شباط
March	130.25	92.95	119.30	108.87	130.42	141.87	116.72	116.95	132.94	123.31	0.45	123.95	آذار
April	130.24	94.37	119.90	108.87	128.88	137.96	111.82	114.82	132.93	122.44	-1.10	122.59	نيسان
May	130.49	94.37	119.75	108.87	129.39	137.03	111.59	115.99	133.53	125.60	1.09	123.93	أيار
June	131.09	93.06	116.22	109.39	132.43	138.65	112.02	117.67	131.86	122.96	-0.39	123.45	حزيران
July	126.57	92.39	115.81	108.80	133.11	138.77	113.09	119.78	130.90	124.73	0.57	124.15	تموز
August	126.54	88.54	114.91	108.70	131.63	136.10	112.88	119.18	130.91	122.63	-1.12	122.76	آب
September	126.47	87.77	115.34	108.70	134.18	135.90	114.09	119.01	130.95	124.87	1.06	124.06	أيلول
October	126.25	87.47	115.96	108.70	134.33	134.42	114.90	120.08	130.89	123.82	-0.24	123.76	تشرين أول
November	126.23	87.36	115.96	108.70	134.39	133.30	115.88	121.16	130.92	125.38	0.57	124.46	تشرين ثاني
December	126.40	88.69	116.11	108.24	132.88	135.48	116.16	122.09	131.70	122.71	-0.75	123.53	كانون أول
2001 January	125.81	92.55	115.63	109.80	128.75	133.36	115.24	118.98	132.78	122.51	-0.83	122.51	2001 كانون ثاني
February	126.04	93.40	115.37	109.80	129.75	133.28	114.84	119.81	132.75	123.29	0.40	123.00	شباط
March	124.68	93.60	116.98	109.80	129.44	134.07	114.84	119.85	133.36	123.77	0.20	123.25	آذار

جدول 4(تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في القدس الشريف حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2004-1997

Table 4(Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Jerusalem by Major Groups of Expenditure:1997-2004

سنة الاساس (1996=100) Base year

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobaco	المواد الغذائية Food			
April	124.47	93.59	116.66	111.17	129.80	132.50	114.84	122.52	124.18	124.18	0.27	123.58	نيسان
May	124.39	92.03	116.66	110.26	130.45	133.15	115.06	119.84	123.15	123.15	-0.44	123.04	أيار
June	126.04	92.08	117.05	111.65	132.47	134.32	115.19	118.05	133.47	122.64	0.22	123.31	حزيران
July	126.12	93.79	117.04	112.34	131.93	134.23	115.17	116.92	134.32	123.97	0.36	123.75	تموز
August	125.85	93.59	117.12	112.34	130.46	130.52	113.97	115.65	134.68	122.21	-1.08	122.41	آب
September	125.45	88.95	121.29	112.64	132.98	128.54	114.85	117.99	133.61	123.45	0.84	123.44	ايلول
October	125.48	89.71	121.23	112.64	133.03	127.89	115.15	116.57	137.28	123.15	-0.01	123.43	تشرين أول
November	125.29	88.92	121.23	112.64	132.11	128.13	114.91	117.23	137.28	124.40	0.29	123.79	تشرين ثاني
December	125.23	87.89	121.19	112.64	131.05	129.04	115.02	117.92	137.16	125.95	0.43	124.32	كانون اول
2002 January	125.52	90.46	120.73	112.64	130.95	130.39	117.61	116.45	137.16	127.83	0.73	125.23	كانون ثاني 2002
February	125.95	89.35	121.46	112.71	131.87	131.93	118.46	121.66	139.15	127.62	0.69	126.09	شباط
March	126.20	91.31	122.53	113.34	131.88	134.78	117.80	123.52	140.43	127.27	0.30	126.47	آذار
April	126.42	90.66	122.85	113.48	137.44	133.76	118.93	124.15	143.82	127.87	1.08	127.84	نيسان
May	127.41	91.86	123.93	113.48	139.13	136.49	120.64	124.00	153.05	127.06	0.74	128.79	أيار
June	127.91	91.35	124.30	113.48	139.16	136.86	121.32	123.41	153.28	125.73	-0.33	128.37	حزيران

جدول 4(تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في القدس الشريف حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2004-1997

Table 4(Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Jerusalem by Major Groups of Expenditure:1997-2004  
Base year (1996=100) سنة الاساس

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobaco	المواد الغذائية Food			
July	128.16	90.97	126.06	113.48	140.89	138.40	119.57	122.75	155.41	131.03	1.86	130.76	تموز
August	127.90	90.99	127.70	111.91	139.99	138.19	119.29	127.89	155.41	128.51	-0.53	130.07	آب
September	130.21	90.99	127.59	126.43	139.38	138.79	120.77	130.91	155.36	129.19	1.15	131.56	ايلول
October	131.40	90.83	127.80	126.43	141.11	138.28	121.52	133.26	155.37	128.30	0.17	131.79	تشرين اول
November	131.28	91.11	128.29	126.43	141.00	138.50	120.89	134.82	156.84	125.67	-0.61	130.99	تشرين ثاني
December	133.27	93.56	129.55	125.67	139.66	137.81	120.96	134.65	156.89	130.26	7.15	132.64	كانون اول
2003 January	134.28	96.54	129.06	125.67	140.26	137.30	124.01	134.15	156.97	128.63	-0.20	132.37	2003 كانون ثاني
February	134.61	96.66	129.72	124.98	142.84	137.56	124.68	134.43	156.67	132.34	1.42	134.25	شباط
March	135.96	99.40	133.53	124.98	146.12	140.21	127.16	135.18	156.88	131.09	0.58	135.03	آذار
April	135.67	98.02	134.43	125.05	143.04	139.00	123.28	136.72	158.77	132.47	-0.05	134.96	نيسان
May	135.52	97.69	134.29	126.61	142.48	139.09	119.42	138.46	158.45	135.60	0.73	135.95	أيار
June	135.56	99.26	137.87	126.61	150.91	138.97	118.90	136.36	158.89	132.64	0.00	135.95	حزيران
July	134.63	98.99	134.62	126.61	145.44	139.14	115.50	136.37	158.89	135.92	0.07	136.04	تموز
August	135.17	99.75	134.22	126.61	152.56	138.65	118.91	134.89	159.81	130.12	-0.69	135.10	آب
September	136.67	101.92	134.92	132.58	154.32	138.87	123.01	136.80	157.67	135.58	2.37	138.30	ايلول

جدول 4(تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في القدس الشريف حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2004-1997

Table 4(Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Jerusalem by Major Groups of Expenditure:1997-2004

سنة الاساس (1996=100) Base year

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous goods and services	السلع الترفيهية Recreational, cultural goods and services	الرعاية الصحية Medical care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, household and goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobaco	المواد الغذائية Food			
October	137.13	101.94	134.59	132.58	153.24	139.21	122.64	137.17	157.15	134.42	-0.43	137.70	تشرين اول
November	137.06	101.94	134.59	131.89	154.05	137.93	125.25	137.25	157.04	135.60	0.47	138.35	تشرين ثاني
December	137.04	101.42	134.21	131.89	154.04	138.28	123.06	135.17	158.64	139.76	0.95	139.66	كانون اول
2004 January	136.64	104.30	135.15	132.67	159.02	143.49	124.17	133.29	157.95	139.25	0.65	140.57	كانون ثاني 2004
February	137.11	104.22	135.15	133.01	158.25	143.21	126.47	133.65	157.87	137.72	-0.33	140.11	شباط
March	138.54	104.72	139.53	133.24	158.23	143.92	125.69	135.49	157.87	137.68	0.31	140.54	آذار
April	138.68	105.87	140.47	133.20	159.37	144.12	127.00	132.45	158.46	139.87	0.68	141.50	نيسان
May	138.80	105.90	141.27	133.20	160.99	144.84	127.34	132.30	158.46	138.68	-0.07	141.40	أيار
June	140.89	104.04	143.65	133.20	162.71	144.21	126.54	132.55	158.46	136.93	-0.21	141.10	حزيران
July	140.89	103.79	144.20	133.20	161.40	144.47	123.87	134.41	158.46	140.01	0.68	142.06	تموز
August	141.08	102.39	144.29	133.20	164.24	144.34	124.32	135.56	158.46	136.29	-0.61	141.19	آب
September	142.56	102.51	147.19	133.20	163.47	146.40	124.63	138.95	157.67	138.67	1.01	142.61	ايلول
October	143.67	101.52	146.54	133.20	164.57	146.90	125.75	139.01	157.77	139.32	0.39	143.16	تشرين اول
November	144.41	102.73	147.78	133.20	166.80	148.67	127.23	137.97	157.52	142.14	1.16	144.82	تشرين ثاني
December	148.87	102.73	149.01	133.20	165.10	149.51	126.31	138.68	158.67	146.96	1.36	146.80	كانون اول

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Terertory: 2004

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة ووصافها
<b>Rice</b>											الأرز
Long grain profiled rice	Uncle benz	USA	Pack/ 1kg	12.85	13.14	12.83	12.59	باكيت/ 1 كغم	اميركا	انكل بنز	أرز حبة طويلة
Short grain profiled rice	Sun white	Australia	Sack/ 25kg	78.31	78.51	76.17	80.24	كيس/25 كغم	استراليا	سن وايت	أرز حبة قصيرة
Short grain profiled rice	Swan	Italy	Sack/ 1kg	4.32	4.88	3.96	4.12	باكيت/1 كغم	ايطاليا	البطة	أرز حبة قصيرة
<b>Flour</b>											الطحين
Haifa white flour	Zero	Israel	Sack/ 60kg	115.43	117.10	117.56	111.62	كيس /60 كغم	اسرائيل	زيرو	طحين ابيض حيفا
<b>Bread</b>											الخبز
White bread		Local	1kg	2.62	3.02	1.97	2.89	1 كغم	محلي		خبز ابيض كماج
<b>Qurshallah and Cake</b>											القرشلة والكعك
Qurshallah bars with sesame		Local		7.00	8.22	6.06	6.72	1 كغم	محلي		قرشلة بسمم اصابع
<b>Cookies stuffed with dates</b>											كعك بعجوه
Cookies stuffed with dates		Local	1kg	13.89	16.53	11.75	13.40	1 كغم	محلي		كعك بعجوه
<b>Oriental deserts</b>											حلويات شرقية
Nablus fine kunafa		Local	1kg	21.67	28.00	15.25	21.75	1 كغم	محلي		كناfeh ناعمة نابلسيه
Baqlawa stuffed with pistachio		Local	1kg	32.68	35.47	31.33	31.24	1 كغم	محلي		بقلاوة محشية بفسق حلي
<b>Biscuits</b>											البسكويت
Water biscuits with chocolate & milk	Ulcar	Turkey	Pack36piece	20.09	25.00	15.38	19.90	باكيت/36 قطعة	تركيا	اولكر	بسكويت ويفر بالشوكولاته والحليب
Stuffed wafer biscuits	Elite	Israel	Pack/250gm	3.21	3.46	2.99	3.19	باكيت /250غم	اسرائيل	عليت	بسكويت ويفر محشي
Wafer biscuits	Al- A'wdah	Local	Pack/24piec	11.05	12.00	10.71	10.45	باكيت/24 قطعة	محلي	العوده	بسكويت ويفر
Biscuits covered with chocolate	Kit Kat	England	3 bars	2.49	2.54	2.50	2.44	3 اصابع	بريطانيا	كيت كات	بسكويت مطلي بالشوكلاته
<b>Macaroni (spaghetti)</b>											المعكرونة

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Tererttory: 2004

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الإراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة ووصافها
Thin macaroni No. 3	Osem	Israel	Pack/500gm	4.25	4.33	3.04	5.36	باكيت/500غم	اسرائيل	اوسم	معكرونة رفيعة نمرة 3
Long macaroni	Al- Ghazal	Local	Pack/350gm	2.02	2.00	2.19	1.87	باكيت/350غم	محلي	الغزال	معكرونة طويلة الشعيرية
<b>Noodles</b>											
Thin noodles No. 0	Abu-Ei'ta	Local	Pack 400gm	2.04	2.28	2.00	1.83	باكيت/400غم	محلي	ابو عيطه	شعيرية رفيعة نمرة 0
Thin noodles	Osem	Israel	Pack 250gm	3.73	4.75	3.23	3.20	باكيت/250غم	اسرائيل	اوسم	شعيرية رفيعة سميد
<b>Semolina</b>											
Unpacked semolina(A)	Haifa	Israel	Pack/ 1kg	2.77	2.85	2.65	2.80	باكيت / 1كغم	اسرائيل	سميد حيفا	سميد خشن نوع "أ"
<b>Crushed green wheat</b>											
Dry unpacked crushed green wheat		Local	1kg	7.94	9.33	7.08	7.41	1 كغم	محلي		فريكة ناشفة مجروشة حلل
<b>Meat</b>											
<b>Fresh meat</b>											
Fresh goat meat with bones		Local	1kg	45.41	47.29	46.58	42.35	1 كغم	محلي		لحم غنم مع العظم طازج
Fresh beef meat		Local	1kg	32.08	35.88	28.63	31.74	1 كغم	محلي		لحم عجل طازج
<b>Fresh poultry</b>											
Fresh chicken with feathers		Local	1kg	9.65	11.54	8.15	9.27	1 كغم	محلي		دواجن طازجة بدون الريش
<b>Fresh fish</b>											
Fresh red snapper		Local	1kg	30.31	33.58	28.96	28.38	1 كغم	محلي		سمك بوري طازج
Fresh whitening		Local	1kg	33.90	40.83	25.00	35.87	1 كغم	محلي		سمك مبروم طازج
<b>Frozen fish</b>											
Frozen fish	Saraghos	Argentin	1kg	12.00	13.34	10.49	12.16	1 كغم	الأرجنتين	سراغوس	سمك مجمد
Frozen red fish	lord bash	Argentin	1kg	14.71	18.97	9.76	15.41	1 كغم	الأرجنتين	لوردباش	سمك أحمر مقطوع رأسه مجمد

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Tererttory: 2004  
 الأسعار بالشيكل الإسرائيلي  
 Prices in NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة واصفاتها
<b>Tinned fish</b>											
Sardine with peppers	Sunnqrut	Local	Tin/ 125gm	4.21	4.10 5.00		3.53	علبة 125/ غم	محلي	سنقرط	أسماك معبئة سردين بالفلفل
Sardine with oil and pepper	Monka	Moroco	Tin/ 110gm	3.57	4.00 3.45		3.27	علبة 110/ غم	المغرب	مونكا	سردين بالزيت والفلفل
Tinned tuna fish	Marina	Thailand	Tin/110gm	4.80	5.07 4.78		4.55	علبة 110/ غم	تايلاند	مارينا	سمك تونا معلب
<b>Dairy products and eggs</b>											
<b>Milk</b>											
<b>Fresh milk</b>											
Pasteurized milk 3% fat	Tnova	Israel	Tin/ 1kg	5.38	5.49 5.40		5.24	علبة 1 / كغم	اسرائيل	تتوفا	حليب مبستر 3% دسم حليب طازج
<b>Powdered milk</b>											
Powdered milk	Nido	France	Can/ 2.5kg	87.57	90.33 86.04		86.33	علبة 2.5/ كغم	فرنسا	نيدو	حليب مجفف
Powdered milk kikoz (No.1)	Nestle	France	Can/ 450gm	20.53	25.00 18.40		18.19	علبة/ 450 غم	فرنسا	نستله	حليب مجفف كيكوز 1 للأطفال
<b>Dairy products</b>											
<b>Yogurt</b>											
Yogurt	Tnova	Israel	Can/ 3 liter	1.81	1.97 1.48		2.00	علبة 200 غم	اسرائيل	تتوفا	اللين لين عادي
Yogurt	Junaidi	Local	Can/ 500gm	3.94	3.50 4.83		3.49	علبة 500 غم	محلي	جنديدي	لين عادي
<b>Labaneh</b>											
Labaneh	Junaidi	Local	Sack/ 500gm	7.05	7.78 6.87		6.49	كيس 500 غم	محلي	الجنديدي	لينة لينة عادية
<b>Cheese</b>											
White boiled goat cheese		Local	1kg	26.06	33.31 20.00		24.86	1 كغم	محلي		الجبن جبنة غنم بيضاء مغلية
<b>Other dairy products</b>											
<b>Butter</b>											

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Tererttory: 2004

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الإراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة ووصافها
Butter	Tnova	Israel	100gm	2.84	2.99	2.70	2.83	باكيت/100غم	اسرائيل	تنوفا	زبدة
<b>Eggs</b>											<b>بيض</b>
Chicken eggs		Local	Carton/ 2kg	13.20	15.08	11.63	12.87	كرتونة/2 كغم	محلي		بيض دجاج
<b>Oils and fats</b>											<b>الزيوت والدهون</b>
<b>Vegetable oils</b>											<b>الزيوت النباتية</b>
<b>Olive oil</b>											<b>زيت زيتون</b>
Olive oil		Local	1kg	18.46	19.25	20.20	15.95	1 كغم	محلي		زيت زيتون
<b>Corn oil</b>											<b>زيت الذرة</b>
Corn oil	Burgo	Israel	Can/ 1 liter	18.43	18.00	19.28	18.00	علبة / 1 لتر	اسرائيل	شقة	زيت ذره
<b>Fats</b>											<b>الدهون</b>
<b>Vegetable fat</b>											<b>سمنة نباتية</b>
Vegetable fat	Gazalle	Local	Can/ 2.25kg	17.07	18.09	16.00	17.14	علبة/2.25كغم	محلي	غزال	سمنة نباتية
Vegetable fat	Clara	Holland	Can/ 2kg	19.50	19.50	18.25	20.75	علبة / 2 كغم	هولندا	كلارا	سمنة نباتية
<b>Fruits and vegetables</b>											<b>الفواكه والخضروات</b>
<b>Fruits</b>											<b>الفواكه</b>
<b>Fresh fruit</b>											<b>الفواكه الطازجة</b>
<b>Orange</b>											<b>البرتقال</b>
Big size orange		Local	1kg	2.60	3.40	1.77	2.64	1 كغم	محلي		برتقال كبير الحجم ابو صره
<b>Lemon</b>											<b>الليمون</b>
Yellow lemon		Local	1kg	3.32	4.13	2.94	2.89	1 كغم	محلي		ليمون حامض أصفر
<b>Kalamantina</b>											<b>الكلمنتينا</b>



جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Terertory: 2004

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الإراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة ووصافها
Medium size kalamentina		Local	1kg	2.58	3.44	2.01	2.30	1 كغم	محلي		كلمنتينا متوسطة الحجم
<b>Other fruits</b>											<b>حمضيات أخرى</b>
pummello		Local	1kg	2.99	3.24	3.23	2.49	1 كغم	محلي		بوملي
<b>Banana</b>											<b>الموز</b>
Medium size banana		Local	1kg	2.81	3.17	2.51	2.76	1 كغم	محلي		موز متوسط الحجم
Big size banana		Israel	1kg	3.30	3.74	2.94	3.23	1 كغم	اسرائيل		موز كبير الحجم
<b>Apples</b>											<b>التفاح</b>
Red apple		Israel	1kg	4.69	5.90	3.60	4.58	1 كغم	اسرائيل		تفاح احمر
Normal apple		Local	1kg	3.82	4.47	3.26	3.73	1 كغم	محلي		تفاح
<b>Grapes</b>											<b>العنب</b>
Grapes white				4.44	5.36	3.52	4.43	1 كغم	اسرائيل		عنب ابيض حلواني حبة طويلة
Grapes black		Local	1kg	3.19	4.32	2.42	2.84	1 كغم	محلي		عنب اسمر عادي
<b>Water melon</b>											<b>البطيخ</b>
Striped water melon		Israel	1kg	1.71	1.88	1.27	1.97	1 كغم	اسرائيل		بطيخ مخطط
<b>Sweet melon</b>											<b>الشمام</b>
Melon		Israel	1kg	3.02	3.95	1.89	3.21	1 كغم	اسرائيل		شمام
<b>Plums</b>											<b>البرقوق - جرائق</b>
Plums, red		Local	1kg	4.15	5.83	2.60	4.02	1 كغم	محلي		البرقوق - أحمر معطر
<b>Raisins</b>											<b>زبيب</b>
Raisins		Local	1kg	20.63	20.00	20.81	21.07	1 كغم	محلي		زبيب
<b>Dates</b>											<b>تمر</b>

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Tererttory: 2004

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الإراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة ووصافها
Dates		Israel	Pack/ 1kg	18.52	19.68	16.67	19.20	باكيت 1/ كغم	اسرائيل		تمر
<b>Nuts</b>											المكسرات
<b>Pistachio</b>											فستق حلبي
Unhusked roasted pistachio			1kg	32.72	36.08	31.45	30.62	1 كغم			فستق حلبي بقشره محمص
<b>Peanut</b>											فستق سوداني
Roasted peanut		Local	1kg	11.60	14.20	9.79	10.81	1 كغم	محلي		فستق سوداني بقشره محمص
<b>Walnut</b>											جوز
Unpacked husked walnut		Israel	1kg	34.45	37.00	34.61	31.75	1 كغم	اسرائيل		جوز مقشر حلل
<b>Almonds</b>											لوز
Roasted husked salted almonds		Local	1kg	44.85	48.33	40.33	45.89	1 كغم	محلي		لوز مقشر مالح محمص
<b>Seeds</b>											البزر
Roasted water melon seeds		Local	1kg	27.31	31.86	24.56	25.51	1 كغم	محلي		بزر بطيخ محمص
Assorted nuts											مكسرات مشكلة
Assorted nuts			1kg	30.77	30.00	38.24	24.09	1 كغم			مكسرات مشكلة
<b>Fresh vegetables</b>											الخضروات الطازجة
<b>Tomato</b>											البندوره
Local tomato		Local	1kg	2.19	2.68	1.54	2.34	1 كغم	محلي		بندوره بلدية
Green house tomato		Local	1kg	2.45	3.32	1.33	2.70	1 كغم	محلي		بندوره حماموت
<b>Dry onion</b>											بصل ناشف
Local dry onion		Local	1kg	2.28	1.99	2.20	2.65	1 كغم	محلي		بصل ناشف بلدي
Dry onion		Israel	1kg	2.39	2.88	1.77	2.53	1 كغم	اسرائيل		بصل ناشف

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Terertory: 2004

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الإراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة ووصافها
<b>Garlic</b>											ثوم
Local garlic		Local	1kg	7.47	10.19	2.53	9.69	1 كغم	محلي		ثوم بلدي
Garlic		Israel	1kg	12.52	13.87	10.88	12.81	1 كغم	اسرائيل		ثوم
<b>marrow</b>											كوسا
Small marrow		Local	1kg	3.51	4.81	2.15	3.55	1كغم	محلي		كوسا للمحاشي صغير الحجم
<b>Eggplant</b>											بانانجان
Large eggplant		Local	1kg	2.49	3.09	1.77	2.59	1 كغم	محلي		بانانجان عجمي كبير الحجم
<b>Okra</b>											بامية
Green okra		Local	1kg	9.41	10.53	8.48	9.23	1 كغم	محلي		بامية خضراء
<b>Beans</b>											فاصولياء
Green beans		Local	1kg	6.88	9.94	3.77	6.94	1 كغم	محلي		فاصولياء خضراء
<b>Jew's mallow</b>											الملوخيه
Green Jew's mallow		Local	1kg	5.33	8.80	3.29	3.89	1 كغم	محلي		ملوخية خضراء
<b>Green pepper</b>											فلفل أخضر
Hot green pepper		Local	1kg	4.73	5.31	4.49	4.39	1 كغم	محلي		فلفل اخضر حار
Green pepper		Local	1kg	3.46	4.00	2.69	3.69	1 كغم	محلي		فليفلة خضراء
<b>Spinach</b>											سبانخ
Spinach		Local	1kg	4.14	6.01	2.23	4.19	1 كغم	محلي		سبانخ
<b>Cauliflower</b>											زهرة
Cauliflower		Local	1kg	2.67	3.68	1.69	2.65	1 كغم	محلي		زهرة عادية
<b>Cabbage</b>											ملغوف

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Territory: 2004

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الإراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة ووصافها
White cabbage		Local	1kg	2.33	3.44	1.20	2.35	1 كغم	محلي		ملفوف ابيض
<b>Cucumber</b>											خيار
Greenhouse cucumber		Local	1kg	2.61	3.75	1.35	2.74	1 كغم	محلي		خيار حماموت
<b>Lettuce</b>											خس
Lettuce		Local	1kg	2.61	3.28	1.72	2.84	1 كغم	محلي		خس
<b>Carrot</b>											جزر
Carrot		Local	1kg	2.60	3.10	2.32	2.36	1 كغم	اسرائيل		جزر
Carrot		Israel	1kg	2.26	2.82	1.77	2.18	1 كغم	محلي		جزر
<b>Potato</b>											بطاطا عادية
Medium size potato		Local	1kg	2.15	2.48	1.48	2.49	1 كغم	محلي		بطاطا حبة متوسطة الحجم
Medium size potato		Israel	1kg	1.90	2.60	0.79	2.29	1 كغم	اسرائيل		بطاطا حبة متوسطة الحجم
<b>Tomato paste</b>											رب بندوره
Tomato paste	Bray time	Israel	Can/ 580gm	4.21	3.94	4.71	3.96	عبوة/ 580 غم	اسرائيل	بري تايم	رب بندوره
Tomato paste	A.I.C	Local	Can/ 100gm	1.40	1.94	1.00	1.26	عبوة/ 100 غم	محلي	A.I.C	رب بندوره
<b>Frozen vegetables</b>											خضروات مجمدة
<b>Frozen sweet peas</b>											بازيلاء مجمدة
Frozen green sweet peas		Israel	Sack/ 1kg	8.71	9.79	8.04	8.31	كيس / 1 كغم	اسرائيل		بازيلاء خضراء مجمدة
<b>Frozen green beans</b>											فاصولياء خضراء مجمدة
Frozen green beans		Israel	Sack/ 1kg	8.85	9.79	8.29	8.47	كيس/ 1 كغم	اسرائيل		فاصولياء خضراء مجمدة
<b>Other frozen vegetables</b>											خضروات اخرى مجمدة
Frozen green okra		Israel	Sack/ 1kg	10.55	10.19	11.56	9.91	كيس/ 1كغم	اسرائيل		باميه خضراء مجمدة

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Territory: 2004

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الإراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة ووصافها
<b>Vegetables &amp; legumes tinned</b>											خضروات وبقول مجففة ومعلبة
<b>Lentils</b>											عدس حب
Lentils		Local	1kg	4.29	5.15	3.44	4.29	1 كغم	محلي		عدس حب
<b>Crushed lentils</b>											عدس مجروش
Crushed lentils		Turkey	1kg	4.58	5.17	4.09	4.49	1 كغم	تركي		عدس مجروش
<b>Chick beans</b>											حمص حب
Chick beans		Turkey	1kg	5.87	6.96	5.49	5.17	1 كغم	تركي		حمص حب
<b>Fava beans</b>											فول حب
Local unpacked small Fava beans		Turkey	1kg	3.13	3.62	2.50	3.26	1 كغم	تركي		فول حبة صغيرة حلل
<b>Dry beans</b>											فاصولياء ناشفة
Large dry beans		Turkey	1kg	5.61	6.50	5.02	5.31	1 كغم	تركي		فاصولياء ناشفة حبة كبيرة
<b>Dried vegetables</b>											خضروات مجففة
<b>Dried Jew's mallow</b>											ملوخية مجففة
Crushed Jew's mallow		Local	1kg	23.05	37.50	12.58	19.08	1 كغم	محلي		ملوخية مطحونة
<b>Tinned legumes</b>											بقول معلبة
<b>Fava beans (tinned)</b>											فول حب معلب
Small Fava beans (tinned)	Al- Badr	Local	Can/ 560gm	3.16	3.92	2.59	2.97	علبة /560 غم	محلي	البدر	فول حبة صغيرة معلب
<b>Chick beans (tinned)</b>											حمص حب علب
Medium chick beans (tinned)	Al- Badr	Local	Can/ 500gm	3.41	3.83	3.08	3.32	علبة /500 غم	محلي	البدر	حمص حبة عادية وسط
Medium chick beans (tinned)	Tami	Israel	Can/ 500gm	5.31	4.90	5.48	5.55	علبة /500 غم	اسرائيل	تامى	حمص حبة عادية وسط
<b>Sugar and Confectionery</b>											السكر والمنتجات السكرية

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Tererttory: 2004

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الإراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة ووصافها
<b>Sugar</b>											<b>السكر</b>
Fine white sugar	White sugar	Israel	Pack/ 1kg	2.53	2.85	2.35	2.39	باكيت / 1 كغم	وايت شوجر اسرائيل		سكر ابيض ناعم
White sugar	Crystal	England	Sack/ 50kg	85.84	86.05	88.90	82.57	كيس / 50 كغم	كريستال بريطانيا		سكر ابيض
<b>Halvah</b>											<b>حلاوة طحينية</b>
Halvah	Al- Hilal	Israel	Can/ 500gm	6.34	6.00	6.70	6.33	علبة / 500 غم	الهلال اسرائيل		حلاوة طحينية عادي
<b>Chocolate</b>											<b>الشوكولاته</b>
Chocolate	Mackinto-sh	England	Pack/ 1kg	61.76	65.74	58.33	61.21	علبة / 1 كغم	ماكنتوش بريطانيا		شكولاته عادية
Chocolate	Bon bon	Brazil	Pack/600gm	18.20	20.06	19.33	17.60	باكيت/600غم	البرازيل بون بون		شكولاته عادية
<b>Tea, coffee &amp; cocoa</b>											<b>الشاي والبن والكاكاو</b>
<b>Unpacked tea</b>											<b>شاي حلل</b>
Tea	Al- Ghazalin	Local	Pack/ 2/1kg	9.41	10.00	9.08	9.14	باكيت/50.كغم	محلي	الغزالين	شاي عادي
<b>Tea bags</b>											<b>شاي أكياس</b>
Tea bags	Lipton	England	Pack100bags	14.05	14.47	14.02	13.67	باكيت/100كي	بريطانيا	ليبتون	شاي أكياس
<b>Ground coffee</b>											<b>قهوة مطحونة</b>
Ground coffee		Colombi	1kg	34.08	44.58	28.83	28.83	1 كغم	كولمبيا		قهوة مطحونة
<b>Nescafe'</b>											<b>نسكافيه</b>
Nescafe'	Nestle	France	Can/ 200gm	19.02	19.57	18.25	19.25	علبة / 200 غم	فرنسا	نستله	نسكافيه
Nescafe'	Maxwell	U.S.A	Can/ 200gm	21.87	..	18.50	19.12	علبة / 200 غم	امريكا	مكسويل	نسكافيه
<b>Cocoa</b>											<b>كاكاو</b>
Cocoa Dwantry	Nestle	France	Can/ 500gm	13.19	14.92	12.00	12.67	علبة/500غم	فرنسا	نستله	كاكاو دوانتري
Cocoa	Elite	Israel	Can/ 150gm	7.28	8.92	6.17	6.76	علبة / 150غم	اسرائيل	عليت	كاكاو

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Tererttory: 2004

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة ووصافها
<b>Spices</b>											التوابل
<b>Black pepper</b>											فلفل اسود
ground black pepper			250gm	6.91	7.75 5.60		7.40	غم 250			فلفل اسود مطحون
<b>Assorted spices</b>											بهارات مشكلة
Assorted spices			250gm	7.91	9.20 6.56		7.98	غم 250			بهارات مشكلة
<b>Table salt</b>											ملح الطعام
White table salt	First table	Israel	Pack/ 1kg	1.61	2.00 1.32		1.52	باكيت / 1 كغم	فيريست تيبيل اسرائيل		ملح طعام ابيض
<b>Other foods</b>											اغذية اخرى
<b>Thyme</b>											الزعتر
ground thyme with spices "A"		Local	1kg	20.08	18.44 23.72		18.07	1 كغم	محلي		زعتر مطحون مع توابل نمرة "أ"
<b>Tehinah</b>											الطحينة
Tehinah	Al- A'alul	Local	Pack/ 1kg	11.83	12.28 9.96		13.26	عبوة / 1 كغم	محلي	العالول	طحينة عادية
<b>Mineral water</b>											المياه المعدنية
Mineral water	Al- Barakeh	Egypt	Bottle15liter	2.59	3.00 2.08		2.69	عبوة / 1.5 لتر	مصر	البركة	مياه معدنية
Mineral water	Eden	Israel	Bottle15liter	3.15	4.00 2.50		2.96	عبوة / 1.5 لتر	اسرائيل	ايدن	مياه معدنية
<b>Soft drinks with soda</b>											المياه الغازية
Cola	Coca cola	Israel	Can/ 330ml	2.36	3.22 1.85		2.00	علبة/ 330 مل	اسرائيل	كوكا كولا	كولا
Cola	Club	Local	Bottle2liter	3.44	4.20 3.07		3.04	علبة / 2 لتر	محلي	RC	كولا
<b>Juice</b>											العصير
Fruit Juice	Crystal	Israel	Bottle2liter	3.90	5.13 3.04		3.54	علبة / 2 لتر	اسرائيل	كريستال	عصير فواكه
Fruit Juice	Al- Muluki	Local	Bottle4liter	16.30	17.04 15.61		16.26	علبة/ 4 لتر	محلي	الملوكي	عصير فواكه

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Territory: 2004

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة ووصفها
<b>Cigarettes</b>											السجائر
<b>Local cigarettes</b>											السجائر المحلية
Imperial		Local	20 cigarettes	8.53	8.56	8.50	8.52	علبة/20سيجارة	محلي		امبريال
<b>Imported cigarettes</b>											السجائر المستوردة
Cigarettes	Marlboro	USA	20 cigarettes	14.84	17.00	13.49	14.03	علبة/20سيجارة	اميركا	مارلبورو	سجائر
Medium cigarette	Rothmans	England	20 cigarettes	13.80	15.00	13.01	13.41	علبة/20سيجارة	انجلترا	روثمان	سجائر عادي



جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Tererttory: 2004

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة واصفاتها
<b>Fabric, clothes &amp; footwear</b>											الاقمشة والملابس والاحذية
<b>Fabric &amp; clothes</b>											الاقمشة والملابس
<b>Fabrics</b>											الاقمشة
<b>Women clothes fabric</b>											أقمشة الملابس النسائية
Fabric for clothes innerside	Tefta	Israel	Meter	7.10	8.51	6.13	6.66	متر	اسرائيل	تفتا	قماش بطانة للفساتين
Pure velvet fabric (115cm width)	Super quality	Korea	Meter	19.06	23.22	15.03	18.94	متر	كوريا	سوبر	قماش مخمل ساده عرض 115 سم عادي
Cotton underwear fabric	Festra	Israel	Meter	9.22	14.00	8.00	5.67	متر	اسرائيل	فسترا	قماش شلحات قطن
<b>Tricot wool fiber</b>											خيوط صوف تريكو
Wool rolls	Acrylan	Israel	Hank/100gm	6.56	8.00	6.00	5.67	طبه/100غم	اسرائيل	اكرلان	خيوط صوف يدوي شلل
<b>Total ready made clothes</b>											ملابس جاهزة
Jeans trousers	Florida	Local		73.68	100.83	57.92	62.30		محلي	فلوريدا	بنطلون جينز
Jeans trousers	Levis	Israel		234.26	269.17	185.00	248.60		اسرائيل	ليفيس	بنطلون جينز
Cloth trousers	Florida	Local		69.00	89.86	50.83	66.31		محلي	فلوريدا	بنطلون قماش
<b>Total ready made children clothes</b>											ملابس أطفال جاهزة
Shirt for children	Renly	Israel		32.02	40.00	23.33	32.72		اسرائيل	رنلي	قميص اطفال
Blouse for children	Sun	Local		19.93	24.17	17.92	17.71		محلي	صن	بلايز اطفال
<b>Charges of tailoring dresses</b>											اجور تفصيل ملابس
Charges of tailoring official uniform				344.53	479.17	255.83	298.59				اجرة تفصيل بدلة رسمية
Charges of tailoring a skirt (maxi)				68.98	125.00	35.00	46.94				اجرة تفصيل تنوره موديل ماكسي
Charges of tailoring a dress (shani)				145.23	298.61	60.00	77.08				اجرة تفصيل فستان موديل شانيل
<b>Footwear</b>											الاحذية

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Terertory: 2004

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة ووصافها
<b>أحذية رجالية</b>											
Shoes for men											
Natural leather shoe	Ispido	Italy		178.89	193.33	158.33	185.00		ايطاليا	اسبيدو	كندره جلد طبيعي
Spot boot	Forza	Local		60.35	70.00	56.42	54.63		محلي	فورزا	بوط رياضي
Interlaced sandal for men (natural leather)	Naboli	Local		60.44	61.88	59.24	60.20		محلي	نابولي	صندل رجالي مشبك جلد طبيعي
<b>أحذية نسائية</b>											
Shoes	King shoes	Local		64.79	68.13	54.58	71.67		محلي	كنج شوز	كندره عادية
Medium boot	Forza	Local		63.33	60.00	50.00	50.00		محلي	فورزا	بوط عادي
Medium boot	L.A. gear	USA		205.89	250.00	161.00	206.67		اميركا	ال. جير	بوط عادي
Interlaced sandal	Marsoan	Italy		132.50	..	115.00	150.00		ايطاليا	مرسون	صندل مشبك
Natural leather sandal	Bama	Local		65.07	..	42.29	67.85		محلي	باما	صندل عادي جلد طبيعي
<b>أحذية اطفال</b>											
Shoes for girls	Al- wafa	Local		43.75	52.50	33.75	45.00		محلي	الوفا	كندره بناتي
Boot for boys	Reem	Local		44.69	50.63	45.00	38.43		محلي	ريم	بوط ولادي
<b>الكهرباء</b>											
Electricity- Kilowatt/ Minimum		Israel	Kilowatt	0.55	..	0.50	0.60		اسرائيل	كيلو وط	كهرباء كيلو وط/ ادنى
Electricity- Kilowatt/ Extra		Israel	Kilowatt	0.51	..	0.42	0.60		اسرائيل	كيلو وط	كهرباء كيلو وط/ اضافي
<b>الغاز</b>											
Propane tank		Local	Tank/ 12kg	38.91	49.21	33.38	34.16		محلي	اسطوانة/12كغم	اسطوانة غاز
<b>السولار</b>											
Diesel for heating		Israel	1 liter	2.64	3.11	2.40	2.40		اسرائيل	1 لتر	سولار للتدفئة
<b>الكاز</b>											
Kerosene											

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Terertory: 2004

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الإراضي الفلسطينية Palestinian Terittory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة واصفاتها
Kerosene		Israel	1 liter	3.01	3.85	2.60	2.58	1 لتر	اسرائيل		الكاز
<b>Water</b>		Local	Cubic meter								الماء
One cubic meter/ minimum		Israel	Cubic meter	2.94	2.19	2.50	4.12	متر مكعب	اسرائيل		ماء متر مكعب/ادني
One cubic meter/ extra		Israel	Cubic meter	3.25	2.19	2.70	4.85	متر مكعب	اسرائيل		ماء متر مكعب/ اضافي
<b>Furniture</b>											الاثاث
Bedroom furniture, made of "sandwich"		Local		5390.14	6525.00	3806.53	5838.89		محلي		غرفة نوم خشب ساندويتش
Seven benches suite of corduroy deluxe	Borma	Local		3382.57	5783.33	1873.96	2490.42		محلي	بورما	طقم كنبايات 7 مقاعد قماش مخمل ديلوكس
Buffet (3pieces of sandwich wood)		Local		1945.60	3025.00	1491.67	1320.14		محلي		بوفيه ساده 3 قطع خشب ساندويتش
Plastic chairs	Yunis	Israel		157.25	169.50	145.64	156.63		اسرائيل	يونس	كراسي بلاستيك مع ايدي
<b>Carpets</b>											السجاد
Impaired nylon carpet 2× 3	Delta	Israel	Piece	349.93	400.00	350.00	299.79	قطعة	اسرائيل	دلتا	سجاد نايلون محسن 2×3
Pure moquette, 1mil	Biet Sheimesh	Israel	M2	27.02	35.42	21.67	23.98	م2	اسرائيل	بيت شيمش	موكيت ساده سمك 1 مل
<b>Blankets and quilts</b>											البطانيات والالحف
Summer quilt (single)	Ulufil	Israel		52.72	67.50	50.00	40.65		اسرائيل	اولوفيل	لحاف صيفي مفرد
Summer quilt (polyester cloth)		Local		53.04	60.42	56.04	42.67		محلي		لحاف صيفي قماش بولستير
Wool blanket - acrylan (double)	Mora- king	Spain		265.51	253.75	267.08	275.69			مورا - كنج اسبانيا	حرام صوف+اكرلان مزدوج
<b>Mattresses</b>											الفرشاة
Bed mattress 190/160 spring	Super sleep	Local		442.59	650.00	292.43	385.35		محلي	سوبر سليب	فرشة تخت 160/190 سبرنج
<b>Refrigerators</b>											الثلاجات الكهربائية
13 feet refrigerator	Ocean	Italy		2866.67	3600.00	2300.00	2700.00		ايطاليا	اوشن	ثلاجة 13 قدم
18 feet refrigerator	Westinghouse	USA		5314.85	5722.58	4500.00	5721.97		اميركا	و.هاوس	ثلاجة 18 قدم

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Territory: 2004

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المتشأ	الماركة	السلعة واصفاتها
<b>الغسالات الكهربائية</b>											
6kg tank washing machine	Super star	Italy		725.69	850.00	800.00	527.08		سوبر ستار	ايطاليا	غسالة برميل 6 كغم
1.5kg plastic tank washing machine	Calor	France		696.15	..	700.00	692.29		كالور	فرنسا	غسالة برميل بلاستيك 2 كغم
<b>Gas stoves/ cookers</b>											
Nickel stove 90×60	Universal	Italy		3952.80	3900.00	3600.00	4358.39		يونيفر سال	ايطاليا	فرن غاز نيكل 60×90
<b>Heaters</b>											
Kerosene heater	Fojica	Japan		192.31	190.00	200.00	186.93		فوجيكا	اليابان	صوبة كاز
<b>Other household appliances</b>											
Normal telephone device (with buttons 8 memorv diaits)	Panasonic	Japan		296.53	350.00	314.17	225.42		بانسونيك	اليابان	تلفون عادي ازرار + 8 ارقام ذاكره
Electric vapor iron- 1487	Philips	Singapor		146.90	177.50	121.81	141.38		فيلبس	سنغافوره	مكوى كهرباء بخار-1487
Long stick fan - small bulb	Atlas	China		121.82	124.17	117.50	123.81		اطلس	الصين	مروحة مع قصبه+ نواسة
<b>Household utensils</b>											
<b>Glassware utensils</b>											
Set of plates (6)	Arcopal	France		25.80	31.33	19.00	27.06		فرنسا	اركبال	طقم صحون زجاج (6 صحون)
Flat plates (6)		Argentin		13.91	20.54	10.00	11.18		الارجنتين		طقم صحون مفروده (6 صحون)
<b>Utensils of steel</b>											
Pressure cooker, 8 liters	Sep	France		347.62	345.42	340.70	356.74		فرنسا	سب	طنجرة ضغط 8 لتر
Frying pan, size 24cm	France			49.93	49.58	46.25	53.95		فرنسا	تيفال	مقلي عادي حجم ( 24 سم)
Kettle for tea, 1.5 liters		China		17.98	22.46	16.10	15.37		الصين		ابريق شاي ستانلس 1.5 لتر
Normal lamb, 100 watt	Tingisram	Hungary		2.05	2.48	1.89	1.77		هنغاريا	تنغسرام	لمبة كهرباء عادية 100 وط
Neon lamb, 40 watt	Atlas	Israel		5.68	6.65	5.17	5.23		اسرائيل	أطلس	لمبة نيون 40 وط

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Territory: 2004

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الإراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة ووصافها
<b>Cleaning powders &amp; liquids</b>											
Chlorine	Albatta	Local	4 liters	5.42	5.50	5.22	5.53	عبوة/ 4 لتر	محلي	البطة	كلور
Washing powder	Persil	Germany	4.5 liters	30.31	29.39	33.13	28.43	باكيت/4.5 كغم	المانيا	برسيل	مسحوق غسيل
Washing powder	Star	Germany	Gallon/ 1kg	5.21	5.92	4.58	5.12	باكيت/1 كغم	محلي	ستار	مسحوق غسيل
<b>Household services</b>											
<b>Washing, cleaning, ironing</b>											
Washing a uniform - ironing				20.46	35.00	10.21	16.16				غسيل بدلة رسمية + كي
Washing a trousers - ironing				5.85	8.58	3.19	5.77				غسيل+كي بنطلون
ironing a dress				11.05	15.83	6.07	11.25				كي فستان
<b>Bicycles</b>											
Bicycle, 26 inch diameter	Mountain	Taiwan		379.47	460.00	310.00	368.41		تاويان	ماونتئين	دراجة هوائية قطر 26 انش
Bicycle, 12 inch diameter	B.M.X	Taiwan		221.70	260.00	200.00	205.10		تاويان	B.M.X	دراجة هوائية قطر 16 انش
<b>Accessories for means of transportation</b>											
<b>Tires</b>											
Steel tire 13/70	Yokohama	Korea		184.20	240.00	170.00	142.59		كوريا	يوكاهاما	إطار ستيل 70/13
Steel tire 14/185	Marshal	USA		274.33	340.00	265.00	217.99		اميركا	مارشال	إطار ستيل 185/14
<b>Parts &amp; accessories (or repairs)</b>											
Front Fiat break, 82-94	Friendix	Israel		33.45	38.33	29.55	32.47		اسرائيل	فريندكس	بريك فيات امامي من 82-94
26 inch wipers	Bush	Germany		50.63	57.50	50.83	43.56		المانيا	بوش	مساحات 20 انش
Platinum for Suparu		Japan		14.52	15.00	14.79	13.78		اليابان		بلاطين سيارة سوبارو
<b>Gasoline &amp; other fuel</b>											

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Tererttory: 2004

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الإراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة ووصافها
Excellent gasoline 96		Israel	1 liter	4.81	5.11	4.65	4.65	التر	اسرائيل	دور	بنزين 96 ممتاز
Diesel		Israel	1 liter	2.69	3.28	2.40	2.39	التر	اسرائيل	دور	سولار
<b>Insurance</b>											<b>التأمين</b>
Third party insurance for a private car.Mottor 2000				1991.67	2775.00	1600.00	1600.00				تأمين طرف ثالث لسيارة خصوصي،
Third party insurance for a private car.Mottor 1600				1789.17	2807.50	1280.00	1280.00				تأمين طرف ثالث لسيارة ، قوة 1600
Third party insurance for a private car.Mottor 900				1606.67	2900.00	960.00	960.00				تأمين طرف ثالث لسيارة خصوصي، قوة
Compulsory insurance for a private car.Mottor 1600				1324.17	1912.50	1030.00	1030.00				تأمين الزامي لسيارة خصوصي، قوة 1600
Compulsory insurance for a private car.Mottor 900				1183.17	2029.50	760.00	760.00				تأمين الزامي لسيارة خصوصي، قوة 900

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Tererttory: 2004

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الإراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة واصفاتها
<b>Education services</b>											خدمات التعليم
<b>Education fees</b>											الرسوم التعليمية
<b>Kindergartens</b>											رياض اطفال
Fees for kindergartens -without transport			Yearly	826.00	800.00	750.00	928.00	سنويا			رسوم رياض اطفال بدون مواصلات
<b>Basic education</b>											تعليم اساسي
Fees for private basic education			Yearly	2235.20	3281.00	1290.00	2134.60	سنويا			رسوم تعليم اساسي خاص
<b>Secondary education</b>											تعليم ثانوي
Fees for private secondary education			Yearly	2857.03	3750.00	1620.00	3201.08	سنويا			رسوم تعليم ثانوي خاص
<b>Stationery</b>											أدوات تعليمية
<b>Different types of stationery</b>											لوازم تعليمية متنوعة
Rubber tipped pencil		China	6 pencil	2.67	3.88	1.93	2.19	دزينة/ 6 اقلام	الصين		قلم رصاص مع حماية
Fountain pen	Pilot	Israel		5.12	5.00	5.06	5.29		اسرائيل	بايلوت	قلم حبر سائل
Ball- point pen	BIC	Italy		1.00	1.00	1.00	0.99		ايطاليا	بيج	قلم حبر جاف
Eraser			Eraser	0.71	1.00	0.50	0.63				محماية رصاص
<b>Copy books</b>											دفاتر
Copy book	Jerusalem	Local	40 papers	0.82	1.00	0.53	0.94	40 ورقة	محلي	القدس	دفتر عادي
Copy book	Jerusalem	Local	64 papers	1.50	2.00	0.97	1.54	64 ورقة	محلي	القدس	دفتر عادي
<b>General physician visit charge</b>											أطباء عموميون
First class General charges				29.29	30.00	25.00	32.86				كشفية طبيب عام أولى
Normal teeth plucking out				32.03	40.00	25.00	31.10				خلع اسنان عادي
<b>Medicine</b>											الأدوية

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Tererttory: 2004

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الإراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة ووصافها
Voltarin S.R 100gm	Gba- giegy	Switzerland	10 tablets	38.99	40.60	38.23	38.14	باكيت/10حبات	سويسرا	حاريجي	فولتارين لالتهاب المفاصل 100ملغم
Glubren	Dexon	Israel	12 tablets	11.34	11.85	10.50	11.67	باكيت/30 حبه	اسرائيل	ديكسون	جلوبرين للسكري
Digoxin	Teva	Israel	/ 40 tablets	12.73	13.64	11.60	12.96	باكيت/40 حبه	اسرائيل	تيفا	ديجوكسين للقلب
Nocaf	Biet Jala	Local	100mg	11.60	13.00	10.04	11.75	زجاجه/100مل	محلي	بيت جالا	نوكاف للسعال
Terramycin	Fizer	USA	tube	9.27	9.65	8.72	9.43	اصبع	اميركا	فايزر	تيراميسين للعيون
Zentab 150gm	Teva	Israel	20 tablet	14.09	14.00	14.00	14.28	باكيت/20 حبه	اسرائيل	تيفا	زانتاب للمعدة
Dex-otic	Teva	Israel	Drop	14.96	17.42	11.82	15.65	قطره	اسرائيل	تيفا	دكس اوتيك لامراض الأنف
Minolit	white	Germany	21 tablets	33.76	38.75	28.67	33.85	باكيت/21 حبه	المانيا	وايت	منوليت حيوب منع الحمل



جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Territory: 2004  
Prices in NIS الأسعار بالشيكل الإسرائيلي

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة ووصافها
<b>Recreation &amp; culture</b>											
<b>Recreation</b>											
<b>T.V sets</b>											
Colored T.V, 20 inches, 20 A80B	Gold star	Korea		1542.51	1625.00	1556.25	1446.29		كوريا	LG	تلفزيون ملون 20 بوصة، A 80 B 20
Colored T.V, 21 inches, 212	J.V.C	Singapor		1476.53	1718.75	1452.08	1258.75		سنغافوره	J.V.C	تلفزيون 21 بوصة متعدد الأنظمة، 212
<b>Video systems set</b>											
Video 1200 JVHS	J.V.C	Japan		841.44	841.67	916.67	765.97		اليابان	J.V.C	فيديو J VHS 1200
<b>Photographing films</b>											
Film 135ml, 36 photos	Agfa	Germany		14.63	15.17	14.80	13.92		المانيا	اجفا	فلم تصوير 135 ملم 36 صورة
Film 135ml, 36 photos	Fuji	Japan		15.20	16.08	14.83	14.67		اليابان	فوجي	فلم 135 ملم 36 صورة
<b>Journals &amp; magazines (periodicals)</b>											
Al- Quds newspaper		Local		2.00	2.00	2.00	2.00			محلي	جريدة القدس
Kul Al- Arab newspaper		Israel		3.49	3.67	3.75	3.04			اسرائيل	جريدة كل العرب
Al- Hawadeth newspaper		Egypt		7.98	8.00	5.93	10.00			مصر	جريدة الحوادث
<b>Personal services</b>											
<b>Perfumes</b>											
Perfume for women	Azzaro	France	Bottle/ 25ml	175.83	158.33	157.50	211.67	زجاجة/ 25 مل	فرنسا	ازارو	عطر نسائي
Perfume for men	Aramis	France	Bottle/ 75ml	206.20	252.50	164.38	201.74	زجاجة/ 75 مل	فرنسا	اراميس	عطر رجالي
Perfume for men	One Man	France	Bottle/ 100ml	90.11	120.42	59.90	90.02	100 مل	فرنسا	ون مان شو	عطر رجالي
<b>Beauty care material</b>											
A whole make- up set	J.D	Israel		200.99	225.83	179.58	197.54		اسرائيل	J.D	طقم مكياج كامل

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Tererttory: 2004

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الإراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة ووصافها
Mascara	Careline	Israel		26.67	27.92	25.00	27.08		اسرائيل	كيرلاين	مسكارا
Hand cream	Fenjal	Israel		8.07	8.79	7.79	7.64		اسرائيل	فنجال	كريم يدي
<b>Toilet soup &amp; shampoo</b>											<b>صابون تواليت</b>
Toilet soap	LUX	Local	Piece/ 75gm	2.44	2.65	2.11	2.56	قطعة/75غم	محلي	لوكس	صابون تواليت
Toilet soap	Camay	France	Piece/ 75gm	2.42	2.65	2.31	2.29	قطعة/75غم	فرنسا	كامي	صابون تواليت
Shampoo	Sunsilk	USA	Refill/ 500ml	16.33	17.33	16.47	15.19	عبوة/ 500 مل	اميركا	سانسلك	شامبو
<b>Shaving foam</b>											<b>معجون حلاقة</b>
Shaving foam	Man	Local	Refill/ 50ml	5.40	6.17	4.88	5.15	عبوة/50 مل	محلي	مان	معجون حلاقة
<b>Shaving blades</b>											<b>شفرات حلاقة</b>
Shaving blades	Gillette G II	USA	5 blades	16.39	19.58	15.00	14.60	باكيت/5شفرات	اميركا	جيليت جي 2	شفرات حلاقة سحب
<b>Tooth paste</b>											<b>معجون اسنان</b>
Tooth paste	Sunsodine	USA	Refill/ 75ml	23.52	24.25	23.45	22.86	عبوة/75 مل	اميركا	سنسوداين	معجون اسنان
<b>Hand kerchiefs &amp; sanitary towels</b>											<b>ورق تواليت ومحارم وجه</b>
Hand kerchiefs small size	Kleenex	Britain	Pocket/100	3.14	3.00	3.50	2.92	100 منديل	محلي	تاكو	مناديل
<b>Tooth brushes</b>											<b>فراشي اسنان</b>
Tooth brushes	Jordan	Germany		7.03	8.33	7.00	5.75		المانيا	جوردان	فرشاة اسنان
<b>Coffee shops &amp; restaurants services</b>											<b>خدمات المطاعم والمقاهي</b>
<b>Restaurants</b>											<b>المطاعم</b>
Chick peas (Hummos) plate											صحن حمص
Chick peas (Hummos) plate				5.31	8.83	1.50	5.60		محلي		صحن فول
<b>Faua beans (Foul) plate</b>											<b>صحن فول</b>

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2004

Table 5(Cont): Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Tererttory: 2004

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتأ	الماركة	السلعة ووصافها
Fava beans (Foul) plate				5.26	8.04	1.50	6.23		محلي		صحن فول
<b>Sandwish</b>											ساندويشات
Falafel sandwish				2.73	5.13	0.84	2.23		محلي		ساندويش فلافل
Shawerma sandwish				7.03	10.92	3.86	6.32		محلي		ساندويش شاورما
<b>Gold</b>											<b>الذهب</b>
Locally manufactured gold - karat 21		Local	gm	56.02	59.83	52.16	56.08	غم	محلي		ذهب عيار 21 مصنع محليا
Locally manufactured gold -karat 24		Local	gm	59.83	62.54	57.77	59.19	غم	محلي		ذهب عيار 24 مصنع محليا

جدول 6: الأرقام القياسية لأسعار المنتج ونسب التغير حسب الابواب الرئيسية في الاراضي الفلسطينية: 2003 - 2004

**Table 6: Producer Price Indices and Percentage Changes by Categories in the Palestinian Territory: 2003 - 2004**  
**سنة الاساس (1996=100)**

Categories	Producer Price Index			الرقم القياسي لأسعار المنتج						الابواب الرئيسية	رمز النشاط ISIC
	نسبة التغير % Change	اجمالي Total		نسبة التغير % Change	مصدر Exported		نسبة التغير % Change	محلي Local			
		2004	2003		2004	2003		2004	2003		
Agriculture	2.53	140.85	137.38	2.44	146.29	142.80	2.53	140.72	137.25	الزراعة	A أ
Fishing	-4.49	145.53	152.37	-4.49	145.53	152.37	-4.49	145.53	152.37	صيد الأسماك	B ب
Mining & Quarrying	9.50	121.43	110.90	9.50	121.43	110.90	9.50	121.43	110.90	التعدين واستغلال المحاجر	C ج
Manufacturing	4.09	131.21	126.05	5.39	134.68	127.79	3.85	130.06	125.24	الصناعات التحويلية	D د
<b>All Items Price Index</b>	<b>3.40</b>	<b>135.42</b>	<b>130.97</b>	<b>5.11</b>	<b>135.65</b>	<b>129.05</b>	<b>3.21</b>	<b>135.18</b>	<b>130.97</b>	الرقم القياسي العام	

جدول 7: الأرقام القياسية لأسعار الجملة ونسب التغير حسب الابواب الرئيسية في الاراضي الفلسطينية: 2003 - 2004

Table 7: Wholesale Price Indices and Percentage Changes by Categories in the Palestinian Territory: 2003 - 2004

سنة الاساس (1996=100)

Categories	Wholesale Price Index									الابواب الرئيسية	رمز النشاط ISIC
	نسبة التغير % Change	Total اجمالي		نسبة التغير % Change	Imported مستورد		نسبة التغير % Change	Local محلي			
		2004	2003		2004	2003		2004	2003		
Agriculture	3.66	145.59	140.45	1.47	131.50	129.60	3.99	147.92	142.25	الزراعة	أ
Fishing	6.01	179.11	168.95	1.68	132.80	130.61	6.15	181.10	170.60	صيد الأسماك	ب
Mining & Quarrying	10.55	121.16	109.60	16.64	119.05	102.07	7.58	122.31	113.69	التعدين واستغلال المحاجر	ج
Manufacturing	5.64	137.53	130.19	5.86	144.77	136.76	5.28	126.72	120.37	الصناعات التحويلية	د
<b>All Items Price Index</b>	<b>5.25</b>	<b>139.13</b>	<b>132.19</b>	<b>5.71</b>	<b>143.38</b>	<b>135.63</b>	<b>4.79</b>	<b>135.14</b>	<b>128.96</b>	الرقم القياسي العام	

جدول 8(تابع): الأرقام القياسية لأسعار المنتج حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2002 - 2004

Table 8(cont): Producer Price Indices by Classes in the Palestinian Territory: 2002 - 2004  
Base year (1996=100) سنة الأساس

Classes	Producer Price Index									الرمز النشاط ISIC	
	اجمالي			مصدر			محلي				الفئات
	Total	2004	2003	Exported	2004	2003	Local	2004	2003		
<b>Agriculture</b>	<b>140.85</b>	<b>137.38</b>	<b>137.98</b>	<b>146.29</b>	<b>142.80</b>	<b>144.32</b>	<b>140.72</b>	<b>137.25</b>	<b>137.83</b>	الزراعة	<b>A</b>
<b>Agriculture</b>	<b>140.85</b>	<b>137.38</b>	<b>137.98</b>	<b>146.29</b>	<b>142.80</b>	<b>144.32</b>	<b>140.72</b>	<b>137.25</b>	<b>137.83</b>	الزراعة	<b>01</b>
<b>Crops horticulture</b>	<b>145.11</b>	<b>142.08</b>	<b>142.84</b>	<b>146.53</b>	<b>143.11</b>	<b>144.83</b>	<b>145.05</b>	<b>142.04</b>	<b>142.77</b>	زراعة المحاصيل	<b>011</b>
Dried Pulses and Cerials	109.85	110.27	122.36	109.85	110.27	122.36	109.85	110.27	122.36	الحبوب والبقول المجففة	0111
Fresh and dried vegetable	154.49	149.94	151.07	154.49	149.94	151.07	154.49	149.94	151.07	الخضروات الطازجة والمجففة	0112
Fresh fruit	145.51	142.76	141.61	145.51	142.76	141.61	145.51	142.76	141.61	الفواكه الطازجة	0113
<b>Farming Animal</b>	<b>133.16</b>	<b>128.89</b>	<b>129.20</b>	<b>133.22</b>	<b>126.11</b>	<b>117.56</b>	<b>133.16</b>	<b>128.90</b>	<b>129.22</b>	تربية الحيوان	<b>012</b>
Live stock	133.45	131.21	137.44	130.78	131.21	137.44	133.45	131.21	137.44	الحيوانات الحية	0121
Products of live stock	132.67	124.96	115.19	132.67	124.96	115.19	132.67	124.96	115.19	المنتجات الحيوانية	0122
<b>Fishing</b>	<b>145.53</b>	<b>152.37</b>	<b>149.57</b>	<b>145.53</b>	<b>152.37</b>	<b>149.57</b>	<b>145.53</b>	<b>152.37</b>	<b>149.57</b>	صيد الأسماك	<b>B</b>
<b>Fishing</b>	<b>145.53</b>	<b>152.37</b>	<b>149.57</b>	<b>145.53</b>	<b>152.37</b>	<b>149.57</b>	<b>145.53</b>	<b>152.37</b>	<b>149.57</b>	صيد الأسماك والجمبري	<b>05</b>
<b>Fishing</b>	<b>145.53</b>	<b>152.37</b>	<b>149.57</b>	<b>145.53</b>	<b>152.37</b>	<b>149.57</b>	<b>145.53</b>	<b>152.37</b>	<b>149.57</b>	صيد الأسماك والجمبري	<b>050</b>
Fishing	145.53	152.37	149.57	145.53	152.37	149.57	145.53	152.37	149.57	صيد الأسماك	0500
<b>Mining &amp; Quarrying</b>	<b>121.43</b>	<b>110.90</b>	<b>118.71</b>	<b>121.43</b>	<b>110.90</b>	<b>118.71</b>	<b>121.43</b>	<b>110.90</b>	<b>118.71</b>	التعدين واستغلال المحاجر	<b>C</b>
<b>Mining &amp; Quarrying</b>	<b>121.43</b>	<b>110.90</b>	<b>118.71</b>	<b>121.43</b>	<b>110.90</b>	<b>118.71</b>	<b>121.43</b>	<b>110.90</b>	<b>118.71</b>	التعدين واستغلال المحاجر	<b>14</b>
<b>Mining &amp; Quarrying</b>	<b>121.43</b>	<b>110.90</b>	<b>118.71</b>	<b>121.43</b>	<b>110.90</b>	<b>118.71</b>	<b>121.43</b>	<b>110.90</b>	<b>118.71</b>	التعدين واستغلال المحاجر	<b>141</b>
Mining & Quarrying	121.43	110.90	118.71	121.43	110.90	118.71	121.43	110.90	118.71	التعدين واستغلال المحاجر	1410
<b>Manufacturing</b>	<b>131.21</b>	<b>126.05</b>	<b>119.89</b>	<b>134.68</b>	<b>127.79</b>	<b>120.35</b>	<b>130.06</b>	<b>125.24</b>	<b>119.64</b>	الصناعات التحويلية	<b>D</b>
<b>Food products &amp; beverages</b>	<b>125.95</b>	<b>121.70</b>	<b>118.72</b>	<b>125.13</b>	<b>118.76</b>	<b>121.07</b>	<b>123.79</b>	<b>120.03</b>	<b>116.30</b>	المنتجات الغذائية والمشروبات	<b>15</b>
<b>Production of meat, fish, fruit, vegetables &amp; oils</b>	<b>117.98</b>	<b>117.78</b>	<b>109.65</b>	<b>118.07</b>	<b>116.56</b>	<b>110.45</b>	<b>117.99</b>	<b>118.12</b>	<b>109.48</b>	اللحوم والأسماك والفواكه والخضروات والزيوت	<b>151</b>
Meat products	145.04	181.83	120.86	145.04	181.83	120.86	145.04	181.83	120.86	اللحوم ومنتجاتها	1511

جدول 8(تابع): الأرقام القياسية لأسعار المنتج حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2002 - 2004

Table 8(cont): Producer Price Indices by Classes in the Palestinian Territory: 2002 - 2004

سنة الأساس (1996=100)

Classes	Producer Price Index									الرمز النشاط ISIC	
	الرقم القياسي لأسعار المنتج			مصدر			محلي				
	Total	اجمالي	Exported	2004	2003	2002	Local	2004	2003		2002
Fish products	189.27	124.77	123.74	0.00	0.00	0.00	189.27	124.77	123.74	منتجات الأسماك	1512
Fruit and vegetables canned or frozen	118.23	111.46	113.37	118.23	111.46	113.37	118.23	111.46	113.37	الفواكه والخضروات المعلبة والمحفوظة	1513
Vegetable , animal oils & fats	116.70	115.73	108.61	116.70	115.73	108.61	116.70	115.73	108.61	الزيوت والدهون النباتية والحيوانية	1514
<b>Dairy products</b>	<b>126.48</b>	<b>123.09</b>	<b>128.43</b>	<b>126.48</b>	<b>123.09</b>	<b>128.43</b>	<b>126.48</b>	<b>123.09</b>	<b>128.43</b>	<b>منتجات الألبان</b>	<b>152</b>
Dairy products	126.48	123.09	128.43	126.48	123.09	128.43	126.48	123.09	128.43	منتجات الألبان	1520
<b>Feed and grain mill product</b>	<b>126.50</b>	<b>115.10</b>	<b>103.43</b>	<b>137.50</b>	<b>131.58</b>	<b>129.91</b>	<b>126.09</b>	<b>114.54</b>	<b>102.58</b>	<b>منتجات طحن الحبوب والاعلاف</b>	<b>153</b>
Grain mill product	137.50	131.58	129.91	137.50	131.58	129.91	137.50	131.58	129.91	منتجات طحن الحبوب	1531
Animal feeds	125.36	113.39	100.69	0.00	0.00	0.00	125.36	113.39	100.69	الأعلاف الحيوانية	1533
<b>Other food products</b>	<b>130.25</b>	<b>123.09</b>	<b>127.64</b>	<b>136.38</b>	<b>121.10</b>	<b>138.27</b>	<b>128.37</b>	<b>122.45</b>	<b>125.67</b>	<b>منتجات الأغذية الأخرى</b>	<b>154</b>
Bakery products	126.51	120.01	124.11	124.26	120.01	124.11	124.26	118.12	122.77	منتجات المخايز	1541
Cocoa chocolate and suger confectionery	131.84	128.98	124.44	131.84	128.98	124.44	131.84	128.98	124.44	الكاكاو والشوكولاته والحلويات السكرية	1543
Macaroni (spaghetti) and noodles	127.47	147.01	123.10	0.00	0.00	0.00	127.47	147.01	123.10	المعكرونة والشعيرية	1544
Other food products	137.49	119.66	141.15	137.49	119.66	141.15	137.49	119.66	141.15	منتجات أغذية أخرى	1549
<b>Beverages</b>	<b>114.68</b>	<b>133.05</b>	<b>112.81</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>114.70</b>	<b>133.00</b>	<b>112.81</b>	<b>المشروبات</b>	<b>155</b>
Alcoholic drinks	126.91	101.58	101.67	0.00	0.00	0.00	126.91	101.58	101.67	المشروبات الروحية	1551
Soft drinks	114.43	133.68	113.05	0.00	0.00	0.00	114.43	133.68	113.05	المشروبات المرطبة والغازية	1554
<b>Tobacco products</b>	<b>190.80</b>	<b>180.10</b>	<b>172.05</b>	<b>199.98</b>	<b>180.10</b>	<b>172.05</b>	<b>199.98</b>	<b>180.10</b>	<b>172.05</b>	<b>صنع منتجات التبغ</b>	<b>16</b>
<b>Tobaco and cigarettes</b>	<b>190.80</b>	<b>180.10</b>	<b>172.05</b>	<b>199.98</b>	<b>180.10</b>	<b>172.05</b>	<b>199.98</b>	<b>180.10</b>	<b>172.05</b>	<b>السجائر والتبغ</b>	<b>160</b>
Tobaco and cigarettes	190.80	180.10	172.05	199.98	180.10	172.05	199.98	180.10	172.05	السجائر والتبغ	1600
<b>Textiles</b>	<b>124.89</b>	<b>110.52</b>	<b>118.53</b>	<b>124.31</b>	<b>108.75</b>	<b>117.26</b>	<b>125.09</b>	<b>111.12</b>	<b>118.97</b>	<b>المنسوجات</b>	<b>17</b>
<b>Spinning,weaving &amp;finishing of textiles</b>	<b>124.93</b>	<b>100.46</b>	<b>115.27</b>	<b>124.93</b>	<b>100.46</b>	<b>115.27</b>	<b>124.93</b>	<b>100.46</b>	<b>115.27</b>	<b>الخياط والمنسوجات</b>	<b>171</b>

جدول 8(تابع): الأرقام القياسية لأسعار المنتج حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2002 - 2004

Table 8(cont): Producer Price Indices by Classes in the Palestinian Territory: 2002 - 2004  
Base year (1996=100) سنة الأساس (1996=100)

Classes	Producer Price Index									الرمز النشاط ISIC	
	الرقم القياسي لأسعار المنتج			مصدر			محلي				
	Total	اجمالي	Exported	2004	2003	2002	2004	2003	2002		
Spinning of textiles	124.93	100.46	115.27	124.93	100.46	115.27	124.93	100.46	115.27	نسج المنسوجات	1711
<b>Other textiles</b>	<b>123.31</b>	<b>114.16</b>	<b>121.50</b>	<b>120.47</b>	<b>109.05</b>	<b>118.21</b>	<b>124.00</b>	<b>115.40</b>	<b>122.30</b>	منسوجات اخرى	172
Made-up textile article except apparel	117.67	104.01	114.97	117.67	104.01	114.97	117.67	104.01	114.97	منسوجات جاهزة عدا الملابس	1721
Carpets	134.76	134.76	134.76	134.76	134.76	134.76	134.76	134.76	134.76	السجاد	1722
<b>knitted fabrics and articles</b>	<b>127.69</b>	<b>124.81</b>	<b>119.90</b>	<b>127.69</b>	<b>124.81</b>	<b>119.90</b>	<b>127.69</b>	<b>124.81</b>	<b>119.90</b>	أقمشة وأصناف من التريكو	173
knitted fabrics and articles	127.69	124.81	119.90	127.69	124.81	119.90	127.69	124.81	119.90	أقمشة وأصناف من التريكو	1730
<b>Manufacture of wearing apparel</b>	<b>121.56</b>	<b>125.19</b>	<b>128.10</b>	<b>121.56</b>	<b>125.19</b>	<b>128.10</b>	<b>121.56</b>	<b>125.19</b>	<b>128.10</b>	الملابس الجاهزة	18
<b>Manufacture of wearing apparel</b>	<b>121.56</b>	<b>125.19</b>	<b>128.10</b>	<b>121.56</b>	<b>125.19</b>	<b>128.10</b>	<b>121.56</b>	<b>125.19</b>	<b>128.10</b>	الملابس الجاهزة	181
Ready made clothes	121.56	125.19	128.10	121.56	125.19	128.10	121.56	125.19	128.10	الملابس الجاهزة	1810
<b>Leather products</b>	<b>114.05</b>	<b>119.98</b>	<b>119.47</b>	<b>115.76</b>	<b>120.87</b>	<b>120.27</b>	<b>113.35</b>	<b>119.62</b>	<b>119.14</b>	منتجات الجلود	19
<b>Leather,suits and footwear</b>	<b>135.29</b>	<b>125.01</b>	<b>126.48</b>	<b>135.34</b>	<b>127.26</b>	<b>127.32</b>	<b>132.21</b>	<b>120.18</b>	<b>122.82</b>	الجلود والحقائب والأحذية	191
Leather	124.97	103.84	112.61	124.97	103.84	112.61	124.97	103.84	112.61	الجلود المدبوغة	1911
Luggage and handbags	141.72	141.67	136.37	141.72	141.67	136.37	141.72	141.67	136.37	الحقائب	1912
<b>Footwear</b>	<b>111.75</b>	<b>119.57</b>	<b>118.83</b>	<b>111.75</b>	<b>119.57</b>	<b>118.83</b>	<b>111.75</b>	<b>119.57</b>	<b>118.83</b>	الأحذية	192
Footwear	111.75	119.57	118.83	111.75	119.57	118.83	111.75	119.57	118.83	الأحذية	1920
<b>Wood and wood products</b>	<b>117.85</b>	<b>111.47</b>	<b>114.10</b>	<b>104.11</b>	<b>99.63</b>	<b>106.21</b>	<b>122.69</b>	<b>115.64</b>	<b>116.87</b>	صنع الخشب ومنتجاته	20
<b>Wood and wood products</b>	<b>117.85</b>	<b>111.47</b>	<b>114.10</b>	<b>104.11</b>	<b>99.63</b>	<b>106.21</b>	<b>122.69</b>	<b>115.64</b>	<b>116.87</b>	الخشب ومنتجاته	202
Builders capentry	126.76	120.30	118.08	126.76	120.30	118.08	126.76	120.30	118.08	مصنوعات النجارة	2022
Wooden containers	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	اوعية خشبية	2023
Other wood products	111.18	98.49	117.35	111.18	98.49	117.35	111.18	98.49	117.35	منتجات خشبية متنوعة	2029
<b>Paper and paper products</b>	<b>122.03</b>	<b>113.24</b>	<b>112.81</b>	<b>120.41</b>	<b>114.21</b>	<b>109.46</b>	<b>123.04</b>	<b>114.09</b>	<b>113.25</b>	الورق ومنتجات الورق	21



جدول 8(تابع): الأرقام القياسية لأسعار المنتج حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2002 - 2004

Table 8(cont): Producer Price Indices by Classes in the Palestinian Territory: 2002 - 2004

سنة الأساس (1996=100)

Classes	Producer Price Index									الرمز النشاط ISIC	
	اجمالي			مصدر			محلي				الفئات
	Total	2004	2003	Exported	2004	2003	Local	2004	2003		
<b>Paper and paper products</b>	<b>122.03</b>	<b>113.24</b>	<b>112.81</b>	<b>120.41</b>	<b>114.21</b>	<b>109.46</b>	<b>123.04</b>	<b>114.09</b>	<b>113.25</b>	الورق ومنتجات الورق	<b>210</b>
Paper	120.71	120.71	120.71	120.71	120.71	120.71	120.71	120.71	120.71	الورق	2101
Paper container	117.05	116.64	103.57	117.05	116.64	103.57	119.29	119.29	103.57	الأوعية الورقية	2102
Other paper products	125.29	110.69	118.00	125.29	110.69	118.00	125.29	110.69	118.00	منتجات أخرى من الورق	2109
<b>Printing and bubblishing</b>	<b>114.89</b>	<b>121.47</b>	<b>131.32</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>114.89</b>	<b>121.47</b>	<b>131.32</b>	الطباعة والنشر	<b>22</b>
<b>Printing and bubblishing</b>	<b>114.89</b>	<b>121.47</b>	<b>131.32</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>114.89</b>	<b>121.47</b>	<b>131.32</b>	الطباعة والنشر	<b>222</b>
printing	114.89	121.47	131.32	0.00	0.00	0.00	114.89	121.47	131.32	الطباعة	2221
<b>Chemical and chemical products</b>	<b>124.83</b>	<b>122.71</b>	<b>126.61</b>	<b>126.33</b>	<b>118.87</b>	<b>119.26</b>	<b>125.07</b>	<b>122.91</b>	<b>126.91</b>	صنع المواد والمنتجات الكيماوية	<b>24</b>
<b>Chemical and chemical products</b>	<b>127.54</b>	<b>113.76</b>	<b>108.95</b>	<b>127.54</b>	<b>113.76</b>	<b>108.95</b>	<b>127.54</b>	<b>113.76</b>	<b>108.95</b>	المواد والمنتجات الكيماوية	<b>241</b>
Basic chemicals	127.54	113.76	108.95	127.54	113.76	108.95	127.54	113.76	108.95	الكيماويات الأساسية	2411
<b>Other chemicals</b>	<b>124.77</b>	<b>122.92</b>	<b>127.02</b>	<b>125.35</b>	<b>123.03</b>	<b>127.62</b>	<b>125.04</b>	<b>123.01</b>	<b>127.09</b>	كيماويات أخرى	<b>242</b>
Fertilizers	106.33	106.33	114.83	114.83	114.83	114.83	114.83	114.83	114.83	مبيدات آفات وحشرات	2421
Paints	110.41	101.29	108.32	110.41	101.29	108.32	110.41	101.29	108.32	الدهانات	2422
Drugs and medicines	131.58	129.70	135.34	131.58	129.70	135.34	131.58	129.70	135.34	المستحضرات الصيدلانية والدوائية	2423
Soap, cleaning preparations ,cosmitic	122.66	121.85	124.52	122.66	121.85	124.52	122.66	121.85	124.52	صابون ومطهرات ومستحضرات تنظيف وتجميل	2424
Other chemicals	125.00	100.00	100.00	0.00	0.00	0.00	125.00	100.00	100.00	كيماويات أخرى	2429
<b>Plastic and rubber products</b>	<b>114.48</b>	<b>107.73</b>	<b>111.72</b>	<b>114.48</b>	<b>107.73</b>	<b>111.72</b>	<b>114.48</b>	<b>107.73</b>	<b>111.72</b>	منتجات المطاط والبلاستيك	<b>25</b>
<b>Plastic and rubber products</b>	<b>114.48</b>	<b>107.73</b>	<b>111.72</b>	<b>114.48</b>	<b>107.73</b>	<b>111.72</b>	<b>114.48</b>	<b>107.73</b>	<b>111.72</b>	منتجات المطاط والبلاستيك	<b>252</b>
Plastic and rubber products	114.48	107.73	111.72	114.48	107.73	111.72	114.48	107.73	111.72	منتجات المطاط والبلاستيك	2520
<b>Non-metalic meneral products</b>	<b>144.20</b>	<b>103.44</b>	<b>116.65</b>	<b>153.09</b>	<b>141.56</b>	<b>121.70</b>	<b>141.11</b>	<b>130.60</b>	<b>114.88</b>	صنع منتجات المعادن اللافلزية	<b>26</b>
<b>Class and class production</b>	<b>107.05</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>107.05</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>107.05</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	الزجاج ومنتجاته	<b>261</b>

جدول 8(تابع): الأرقام القياسية لأسعار المنتج حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2002 - 2004

Table 8(cont): Producer Price Indices by Classes in the Palestinian Territory: 2002 - 2004

سنة الأساس (1996=100)

Classes	Producer Price Index									الرمز النشاط ISIC	
	الرقم القياسي لأسعار المنتج			مصدر			محلي				
	Total	اجمالي	Exported	2004	2003	2002	2004	2003	2002		
Class and class production	107.05	100.00	100.00	107.05	100.00	100.00	107.05	100.00	100.00	الزجاج ومنتجاته	2610
<b>Non-metallic mineral product</b>	<b>144.58</b>	<b>133.77</b>	<b>116.82</b>	<b>153.54</b>	<b>141.96</b>	<b>121.91</b>	<b>141.45</b>	<b>130.91</b>	<b>115.04</b>	منتجات المعادن اللافلزية	269
Non-structural non-refractory ceramic ware	161.39	236.42	245.79	161.39	236.42	245.79	161.39	236.42	245.79	المنتجات الخزفية غير الأنشائية	2691
Cement and lime products	128.50	120.96	110.25	128.50	120.96	110.25	128.50	120.96	110.25	منتجات الأسمنت والجبس	2695
Construction stones	157.93	142.89	120.18	157.93	142.89	120.18	157.93	142.89	120.18	قص وتشكيل الحجارة والرخام	2696
Other non-metallic mineral products	100.00	100.00	100.00	0.00	0.00	0.00	100.00	100.00	100.00	منتجات معدنية لافلزية اخرى	2699
<b>Metals</b>	<b>111.87</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>108.36</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>112.41</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	صنع الفلزات القاعدية	27
<b>Iron and steel</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	الحديد والصلب	271
Iron and steel	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	الحديد والصلب	2710
<b>Basic precious&amp;non-ferrous metals</b>	<b>115.07</b>	<b>106.46</b>	<b>109.32</b>	<b>115.07</b>	<b>106.46</b>	<b>109.32</b>	<b>115.07</b>	<b>106.46</b>	<b>109.32</b>	صنع الفلزات غير الحديدية	272
Basic precious&non-ferrous metals	115.07	106.46	109.32	115.07	106.46	109.32	115.07	106.46	109.32	صنع الفلزات غير الحديدية	2720
<b>Mine products other than machines</b>	<b>171.02</b>	<b>167.65</b>	<b>137.14</b>	<b>180.54</b>	<b>171.07</b>	<b>145.61</b>	<b>170.94</b>	<b>167.72</b>	<b>141.90</b>	منتجات المعادن عدا الماكينات	28
<b>Structural metal products</b>	<b>185.41</b>	<b>179.94</b>	<b>138.21</b>	<b>195.76</b>	<b>190.24</b>	<b>154.96</b>	<b>185.37</b>	<b>179.89</b>	<b>144.61</b>	المنتجات المعدنية الأنشائية	281
Structural metal products	186.28	181.36	138.21	195.87	190.40	154.96	186.28	181.36	144.61	المنتجات المعدنية الأنشائية	2811
Tanks and containers	140.62	107.16	124.27	140.62	107.16	124.27	140.62	107.16	124.27	الخزانات والصحاريح	2812
<b>Other fabricated metal products</b>	<b>132.07</b>	<b>134.37</b>	<b>134.22</b>	<b>141.09</b>	<b>121.37</b>	<b>121.37</b>	<b>131.83</b>	<b>134.73</b>	<b>134.57</b>	منتجات المعادن المشكلة الأخرى	289
Forging of metals	163.33	126.67	126.67	0.00	0.00	0.00	163.33	126.67	126.67	تشكيل المعادن	2891
Treatment and coating of metal	119.50	110.39	114.10	0.00	0.00	0.00	119.50	110.39	114.10	منتجات المخارط	2892
Manufacture of cutlery and hand tools	141.20	121.20	121.20	141.20	121.20	121.20	141.20	121.20	121.20	ادوات مائدة معدنية متنوعة	2893
Other fabricated metal products	129.79	138.44	138.12	129.79	138.44	138.12	129.79	138.44	138.12	منتجات معدنية أخرى	2899
<b>Other manufacturings</b>	<b>141.76</b>	<b>127.67</b>	<b>127.49</b>	<b>148.54</b>	<b>145.67</b>	<b>146.12</b>	<b>141.48</b>	<b>127.01</b>	<b>126.80</b>	الآلات غير مصنفة الأخرى	29

جدول 8(تابع): الأرقام القياسية لأسعار المنتج حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2002 - 2004

Table 8(cont): Producer Price Indices by Classes in the Palestinian Territory: 2002 - 2004

سنة الأساس (1996=100)

Classes	Producer Price Index									الرمز النشاط ISIC	
	الرقم القياسي لأسعار المنتج			مصدر			محلي				
	Total	اجمالي	Exported	2004	2003	2002	2004	2003	2002		
<b>General purpose mationary</b>	<b>121.18</b>	<b>106.83</b>	<b>106.94</b>	<b>118.81</b>	<b>106.10</b>	<b>106.24</b>	<b>121.18</b>	<b>106.83</b>	<b>106.94</b>	ألات متعددة الأغراض	<b>291</b>
Machinery and equipment	121.18	106.83	106.94	118.81	106.10	106.24	121.18	106.83	106.94	الألات والمعدات	2919
<b>Manufacture of one purpose machinery</b>	<b>164.02</b>	<b>166.51</b>	<b>167.14</b>	<b>164.02</b>	<b>166.51</b>	<b>167.14</b>	<b>164.02</b>	<b>166.51</b>	<b>167.14</b>	صنع الآلات المتخصصة الغرض والعدد الآلية	<b>292</b>
Manufacture of one purpose machinery	113.57	113.57	113.57	113.57	113.57	113.57	113.57	113.57	113.57	صنع الآلات المتخصصة الغرض	2921
<b>Other domestic appliances</b>	<b>140.43</b>	<b>124.32</b>	<b>124.02</b>	<b>140.43</b>	<b>124.32</b>	<b>124.02</b>	<b>140.43</b>	<b>124.32</b>	<b>124.02</b>	الأجهزة المنزلية الأخرى	<b>293</b>
Other domestic appliances	140.43	124.32	124.02	140.43	124.32	124.02	140.43	124.32	124.02	الأجهزة المنزلية الأخرى	2930
<b>Manufacture of electrical machinary</b>	<b>131.29</b>	<b>126.56</b>	<b>120.26</b>	<b>113.86</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>131.68</b>	<b>127.38</b>	<b>120.82</b>	صنع آلات واجهزة كهربائية اخرى	<b>31</b>
<b>Manufacture of electricity</b>	<b>139.51</b>	<b>139.40</b>	<b>129.96</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>139.51</b>	<b>139.40</b>	<b>129.96</b>	صنع اجهزة توزيع كهرباء	<b>312</b>
Electric distribution machineries	139.51	139.40	129.96	0.00	0.00	0.00	139.51	139.40	129.96	أجهزة توزيع كهربائية	3120
<b>Normal electric lamps</b>	<b>113.86</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>113.86</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>113.86</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	المصابيح الكهربائية	<b>315</b>
Normal electric lamps	113.86	100.00	100.00	113.86	100.00	100.00	113.86	100.00	100.00	المصابيح الكهربائية	3150
<b>Communication equipment</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	معدات الاتصال	<b>32</b>
<b>Electric valve &amp; tubes</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	الصمامات والأنابيب	<b>321</b>
Electric valve & tubes	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	الصمامات والأنابيب	3210
<b>Medical appliances</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	الأدوات الطبية والبصرية	<b>33</b>
<b>Medical appliances</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	الأدوات الطبية والبصرية	<b>332</b>
Medical appliances	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	الأدوات الطبية والبصرية	3320
<b>Motor vehicles</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	صنع المركبات المقطورة	<b>34</b>
<b>Motor vehicles</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	صنع المركبات المقطورة	<b>341</b>
Motor vehicles	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	صنع المركبات المقطورة	3410
<b>Furniture and other manufacturing product</b>	<b>121.10</b>	<b>119.22</b>	<b>116.58</b>	<b>122.24</b>	<b>118.46</b>	<b>115.41</b>	<b>120.83</b>	<b>119.33</b>	<b>116.77</b>	الأثاث والمنتجات الصناعية الأخرى	<b>36</b>

جدول 8(تابع): الأرقام القياسية لأسعار المنتج حسب الفئات في الاراضي الفلسطينية: 2002 - 2004

Table 8(cont): Producer Price Indices by Classes in the Palestinian Territory: 2002 - 2004

سنة الاساس (1996=100)

Classes	Producer Price Index									الرمز النشاط ISIC	
	اجمالي			مصدر			محلي				الفئات
	Total	2004	2003	Exported	2004	2003	2002	Local	2004		
<b>Furniture</b>	<b>120.61</b>	<b>118.67</b>	<b>115.95</b>	<b>120.61</b>	<b>118.67</b>	<b>115.95</b>	<b>120.61</b>	<b>118.67</b>	<b>115.95</b>	الأثاث	<b>361</b>
Furniture	120.61	118.67	115.95	120.61	118.67	115.95	120.61	118.67	115.95	الأثاث	3610
<b>Other manufacturing products</b>	<b>127.50</b>	<b>126.46</b>	<b>125.02</b>	<b>135.09</b>	<b>116.84</b>	<b>111.19</b>	<b>124.54</b>	<b>130.19</b>	<b>130.40</b>	صنع منتجات غير مصنفة اخرى	<b>369</b>
Jewelry	140.17	110.41	101.92	140.17	110.41	101.92	140.17	110.41	101.92	المجوهرات	3691
Other manufacturing products	110.43	148.06	156.11	110.43	148.06	156.11	110.43	148.06	156.11	منتجات صناعية أخرى	3699

جدول 9(تابع): الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2002-2004

Table 9(Cont): Wholesale Price Index by Classes in the Palestinian Territory: 2002-2004  
Base year (1996=100) سنة الأساس

Classes	Wholesale Price Index									الفئات	رمز النشاط ISIC
	اجمالي			مستورد			محلي				
	2004	2003	2002	2004	2003	2002	2004	2003	2002		
<b>Agriculture</b>	<b>145.59</b>	<b>140.45</b>	<b>140.92</b>	<b>131.50</b>	<b>129.60</b>	<b>127.81</b>	<b>147.92</b>	<b>142.25</b>	<b>143.08</b>	الزراعة	أ
<b>Agriculture</b>	<b>145.59</b>	<b>140.45</b>	<b>140.92</b>	<b>131.50</b>	<b>129.60</b>	<b>127.81</b>	<b>147.92</b>	<b>142.25</b>	<b>143.08</b>	الزراعة	01
<b>Crops horticulture</b>	<b>149.63</b>	<b>143.70</b>	<b>142.48</b>	<b>131.08</b>	<b>130.17</b>	<b>126.57</b>	<b>152.64</b>	<b>145.90</b>	<b>145.06</b>	زراعة المحاصيل	011
Dried Pulses and Cerials	131.95	125.48	127.50	124.18	109.20	109.63	139.68	141.57	145.14	الحبوب والبقول المجففة	0111
Fresh and dried vegetable	138.81	141.40	156.80	142.67	150.53	163.54	138.61	140.94	156.46	الخضراوات الطازجة والمجففة	0112
Fresh fruit	160.33	150.43	140.11	141.67	166.61	149.62	161.85	149.12	139.34	الفواكه الطازجة	0113
<b>Live stock</b>	<b>136.86</b>	<b>133.42</b>	<b>137.54</b>	<b>132.37</b>	<b>128.44</b>	<b>130.39</b>	<b>137.64</b>	<b>134.28</b>	<b>138.77</b>	تربية الحيوان	012
Live stock	141.34	139.62	150.12	133.45	128.84	128.84	143.47	142.52	155.86	الحيوانات الحية	0121
Products of live stock	130.40	124.50	119.47	126.08	126.08	139.39	130.68	124.46	118.41	المنتجات الحيوانية	0122
<b>Fishing</b>	<b>179.11</b>	<b>168.95</b>	<b>154.74</b>	<b>132.80</b>	<b>130.61</b>	<b>131.27</b>	<b>181.10</b>	<b>170.60</b>	<b>155.75</b>	صيد الأسماك	ب
<b>Fishing</b>	<b>179.11</b>	<b>168.95</b>	<b>154.74</b>	<b>132.80</b>	<b>130.61</b>	<b>131.27</b>	<b>181.10</b>	<b>170.60</b>	<b>155.75</b>	صيد الأسماك والجمبري	05
<b>Fishing</b>	<b>179.11</b>	<b>168.95</b>	<b>154.74</b>	<b>132.80</b>	<b>130.61</b>	<b>131.27</b>	<b>181.10</b>	<b>170.60</b>	<b>155.75</b>	صيد الأسماك والجمبري	050
Fishing	179.11	168.95	154.74	132.80	130.61	131.27	181.10	170.60	155.75	صيد الأسماك والجمبري	0500
<b>Mining &amp; Quarrying</b>	<b>121.16</b>	<b>109.60</b>	<b>112.60</b>	<b>119.05</b>	<b>102.07</b>	<b>111.00</b>	<b>122.31</b>	<b>113.69</b>	<b>113.47</b>	التعدين واستغلال المحاجر	ج
<b>Mining &amp; Quarrying</b>	<b>121.16</b>	<b>109.60</b>	<b>112.60</b>	<b>119.05</b>	<b>102.07</b>	<b>111.00</b>	<b>122.31</b>	<b>113.69</b>	<b>113.47</b>	التعدين واستغلال المحاجر	14
<b>Mining &amp; Quarrying</b>	<b>121.16</b>	<b>109.60</b>	<b>112.60</b>	<b>119.05</b>	<b>102.07</b>	<b>111.00</b>	<b>122.31</b>	<b>113.69</b>	<b>113.47</b>	التعدين واستغلال المحاجر	141
Mining & Quarrying	121.16	109.60	112.60	119.05	102.07	111.00	122.31	113.69	113.47	التعدين واستغلال المحاجر	1410
<b>Manufacturing</b>	<b>137.53</b>	<b>130.19</b>	<b>126.13</b>	<b>144.77</b>	<b>136.76</b>	<b>129.93</b>	<b>126.72</b>	<b>120.37</b>	<b>120.47</b>	الصناعات التحويلية	د
<b>Food products &amp; beverages</b>	<b>126.89</b>	<b>122.49</b>	<b>115.53</b>	<b>125.00</b>	<b>120.45</b>	<b>113.52</b>	<b>130.18</b>	<b>126.04</b>	<b>119.02</b>	المنتجات الغذائية والمشروبات	15
<b>Production of meat, fish, fruit, vegetables &amp; oils</b>	<b>117.84</b>	<b>121.66</b>	<b>111.07</b>	<b>117.59</b>	<b>121.97</b>	<b>125.23</b>	<b>118.02</b>	<b>121.44</b>	<b>100.86</b>	اللحوم والأسماك والفواكه والخضار	151

جدول 9(تابع): الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2002-2004

Table 9(Cont): Wholesale Price Index by Classes in the Palestinian Territory: 2002-2004  
Base year (1996=100) سنة الأساس

Classes	Wholesale Price Index									الفئات	رمز النشاط ISIC
	اجمالي			مستورد			محلي				
	2004	2003	2002	2004	2003	2002	2004	2003	2002		
Meat products	111.73	118.75	117.47	111.30	119.80	119.80	113.12	111.99	103.72	اللحوم ومنتجاتها	1511
Fish products	156.86	169.23	107.49	156.36	169.41	107.15	226.85	143.82	153.91	منتجات الأسماك	1512
Fruit and vegetables canned or frozen	126.23	134.26	126.62	124.48	125.19	124.40	132.57	167.11	134.66	الفواكه والخضروات المعلبة والمحفوظة	1513
Vegetable , animal oils & fats	116.34	118.11	107.27	110.88	109.27	137.57	117.69	120.33	99.41	الزيوت والدهون النباتية والحيوانية	1514
<b>Dairy products</b>	<b>114.04</b>	<b>117.23</b>	<b>116.29</b>	<b>103.04</b>	<b>112.07</b>	<b>110.27</b>	<b>136.91</b>	<b>127.97</b>	<b>128.80</b>	<b>منتجات الألبان</b>	<b>152</b>
Dairy products	114.04	117.23	116.29	103.04	112.07	110.27	136.91	127.97	128.80	منتجات الألبان	1520
<b>Feed and grain mill product</b>	<b>135.65</b>	<b>125.21</b>	<b>105.29</b>	<b>136.85</b>	<b>127.67</b>	<b>106.12</b>	<b>128.18</b>	<b>109.90</b>	<b>100.10</b>	<b>منتجات طحن الحبوب والاعلاف</b>	<b>153</b>
Grain mill product	134.80	124.73	113.15	133.92	124.20	112.29	172.30	147.43	149.65	منتجات طحن الحبوب	1531
Starch	100.00	100.00	100.00	0.00	100.00	100.00	0.00	0.00	0.00	النشا	1532
Animal feeds	137.00	126.03	96.05	142.00	133.57	96.36	123.66	106.05	95.09	الاعلاف الحيوانية	1533
<b>Other food products</b>	<b>132.44</b>	<b>126.58</b>	<b>132.49</b>	<b>122.20</b>	<b>116.02</b>	<b>124.35</b>	<b>141.82</b>	<b>136.27</b>	<b>139.95</b>	<b>منتجات الأغذية الأخرى</b>	<b>154</b>
Bakery products	144.96	138.55	150.27	127.12	123.29	104.31	146.70	140.03	154.75	منتجات المخابز	1541
Sugar	103.13	97.14	107.46	103.13	97.14	107.46	0.00	0.00	0.00	السكر	1542
Cocoa chocolate and suger confectionery	140.12	135.71	126.65	142.99	136.80	141.36	136.45	134.31	107.85	الكاكاو والشوكولاته والحلويات السكرية	1543
Macaroni (spaghetti) and noodels	124.11	133.13	112.01	128.84	116.14	85.70	125.08	140.18	121.22	المعكرونة والشعيرية	1544
Other food products	134.83	127.03	140.54	132.79	125.64	145.48	136.43	128.12	136.63	منتجات أغذية أخرى	1549
<b>Beverages</b>	<b>105.19</b>	<b>102.68</b>	<b>106.11</b>	<b>104.42</b>	<b>101.89</b>	<b>107.94</b>	<b>108.46</b>	<b>105.99</b>	<b>98.36</b>	<b>المشروبات</b>	<b>155</b>
Alcoholic drinks	122.54	123.68	116.30	119.74	121.30	118.80	138.30	137.02	102.23	المشروبات الروحية	1551
Soft drinks	103.66	100.83	105.21	102.99	100.09	106.94	106.43	103.88	98.10	المشروبات المرطبة والغازية	1554
<b>Tobacco products</b>	<b>192.05</b>	<b>177.30</b>	<b>155.27</b>	<b>193.63</b>	<b>191.70</b>	<b>169.54</b>	<b>190.26</b>	<b>161.02</b>	<b>139.14</b>	<b>منتجات التبغ</b>	<b>16</b>

جدول 9(تابع): الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2004-2002

Table 9(Cont): Wholesale Price Index by Classes in the Palestinian Territory: 2002-2004  
Base year (1996=100) سنة الأساس (1996=100)

Classes	Wholesale Price Index									الفئات	رمز النشاط ISIC
	اجمالي			مستورد			محلي				
	2004	2003	2002	2004	2003	2002	2004	2003	2002		
<b>Tobacco and cigarettes</b>	<b>192.05</b>	<b>177.30</b>	<b>155.27</b>	<b>193.63</b>	<b>191.70</b>	<b>169.54</b>	<b>190.26</b>	<b>161.02</b>	<b>139.14</b>	السجائر والتبغ	<b>160</b>
Tobacco and cigarettes	192.05	177.30	155.27	193.63	191.70	169.54	190.26	161.02	139.14	السجائر والتبغ	1600
<b>Textiles</b>	<b>116.87</b>	<b>114.54</b>	<b>105.28</b>	<b>118.69</b>	<b>120.41</b>	<b>108.64</b>	<b>114.06</b>	<b>105.69</b>	<b>100.19</b>	المنسوجات	<b>17</b>
<b>Spinning,weaving &amp;finishing of textiles</b>	<b>121.56</b>	<b>123.68</b>	<b>106.92</b>	<b>119.41</b>	<b>120.35</b>	<b>105.81</b>	<b>131.14</b>	<b>138.50</b>	<b>111.88</b>	الخيوط والمنسوجات	<b>171</b>
Spinning of textiles	121.56	123.68	106.92	119.41	120.35	105.81	131.14	138.50	111.88	نسيج المنسوجات	1711
<b>Other textiles</b>	<b>108.45</b>	<b>99.38</b>	<b>98.75</b>	<b>111.29</b>	<b>111.09</b>	<b>108.60</b>	<b>106.67</b>	<b>92.05</b>	<b>92.59</b>	منسوجات اخرى	<b>172</b>
Made-up textile article except apparel	106.90	95.74	95.85	115.01	112.46	108.48	102.65	86.81	89.13	منسوجات جاهزة عدا الملابس	1721
Carpets	119.22	124.83	119.04	97.58	106.59	109.95	157.02	157.02	135.86	السجاد	1722
<b>knitted fabrics and articles</b>	<b>137.45</b>	<b>147.85</b>	<b>133.02</b>	<b>142.33</b>	<b>158.61</b>	<b>133.63</b>	<b>131.46</b>	<b>134.60</b>	<b>132.27</b>	أقمشة وأصناف من التريكو	<b>173</b>
knitted fabrics and articles	137.45	147.85	133.02	142.33	158.61	133.63	131.46	134.60	132.27	أقمشة وأصناف من التريكو	1730
<b>Manufacture of wearing apparel</b>	<b>114.51</b>	<b>109.95</b>	<b>115.44</b>	<b>118.64</b>	<b>115.18</b>	<b>115.15</b>	<b>113.92</b>	<b>109.21</b>	<b>115.48</b>	الملابس الجاهزة	<b>18</b>
<b>Manufacture of wearing apparel</b>	<b>114.51</b>	<b>109.95</b>	<b>115.44</b>	<b>118.64</b>	<b>115.18</b>	<b>115.15</b>	<b>113.92</b>	<b>109.21</b>	<b>115.48</b>	الملابس الجاهزة	<b>181</b>
Ready made clothes	114.51	109.95	115.44	118.64	115.18	115.15	113.92	109.21	115.48	الملابس الجاهزة	1810
<b>Leather products</b>	<b>118.25</b>	<b>114.51</b>	<b>114.27</b>	<b>104.10</b>	<b>104.48</b>	<b>103.70</b>	<b>123.86</b>	<b>118.49</b>	<b>118.46</b>	منتجات الجلود	<b>19</b>
<b>Leather,suits and footwear</b>	<b>117.29</b>	<b>115.93</b>	<b>114.17</b>	<b>107.18</b>	<b>108.09</b>	<b>106.15</b>	<b>131.47</b>	<b>126.79</b>	<b>125.30</b>	الجلود والحفائب والأحذية	<b>191</b>
Leather	104.33	104.86	104.33	100.00	100.00	100.00	113.24	114.86	113.24	الجلود المدبوغة	1911
Luggage and handbags	175.28	165.45	158.19	196.54	208.83	182.74	168.50	151.63	150.36	الحفائب	1912
<b>Footwear</b>	<b>118.53</b>	<b>114.23</b>	<b>114.35</b>	<b>102.03</b>	<b>102.05</b>	<b>102.05</b>	<b>122.93</b>	<b>117.48</b>	<b>117.62</b>	الأحذية	<b>192</b>
Footwear	118.53	114.23	114.35	102.03	102.05	102.05	122.93	117.48	117.62	الأحذية	1920
<b>Wood and wood products</b>	<b>123.73</b>	<b>116.65</b>	<b>121.36</b>	<b>128.20</b>	<b>116.15</b>	<b>122.92</b>	<b>118.83</b>	<b>117.19</b>	<b>119.63</b>	الخشب ومنتجاته	<b>20</b>

جدول 9(تابع): الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الاراضي الفلسطينية: 2002-2004

Table 9(Cont): Wholesale Price Index by Classes in the Palestinian Territory: 2002-2004  
Base year (1996=100) سنة الاساس

Classes	Wholesale Price Index									الفئات	رمز النشاط ISIC
	اجمالي			مستورد			محلي				
	2004	2003	2002	2004	2003	2002	2004	2003	2002		
<b>Wood and wood products</b>	<b>123.73</b>	<b>116.65</b>	<b>121.36</b>	<b>128.20</b>	<b>116.15</b>	<b>122.92</b>	<b>118.83</b>	<b>117.19</b>	<b>119.63</b>	الخشب ومنتجاته	<b>202</b>
Wood sheets	128.59	115.70	122.61	131.15	118.00	125.40	91.94	82.77	82.77	صنع الصفائح من الخشب	2021
Builders carpentry	136.96	140.21	148.04	100.00	100.00	100.00	142.11	145.82	154.74	مصنوعات النجارة	2022
Wooden containers	100.00	100.00	100.00	0.00	0.00	0.00	100.00	100.00	100.00	اوعية خشبية	2023
Other wood products	112.54	104.87	102.31	90.89	90.89	90.89	115.99	107.09	104.12	منتجات خشبية متنوعة	2029
<b>Paper and paper products</b>	<b>126.96</b>	<b>140.16</b>	<b>142.52</b>	<b>125.39</b>	<b>133.28</b>	<b>132.96</b>	<b>128.46</b>	<b>146.71</b>	<b>151.63</b>	الورق ومنتجات الورق	<b>21</b>
<b>Paper and paper products</b>	<b>126.96</b>	<b>140.16</b>	<b>142.52</b>	<b>125.39</b>	<b>133.28</b>	<b>132.96</b>	<b>128.46</b>	<b>146.71</b>	<b>151.63</b>	الورق ومنتجات الورق	<b>210</b>
Paper	117.64	139.16	146.69	117.64	139.16	146.69	0.00	0.00	0.00	الورق	2101
Paper container	134.12	178.22	183.90	121.66	115.66	123.09	138.46	200.00	205.08	الأوعية الورقية	2102
Other paper products	127.18	121.12	119.63	134.57	132.66	121.38	122.41	113.67	118.50	منتجات أخرى من الورق	2109
<b>Refined petroleum products</b>	<b>209.32</b>	<b>190.14</b>	<b>193.99</b>	<b>209.32</b>	<b>190.14</b>	<b>193.99</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	الوقود والمنتجات النفطية	<b>23</b>
<b>Refined petroleum products</b>	<b>209.32</b>	<b>190.14</b>	<b>193.99</b>	<b>209.32</b>	<b>190.14</b>	<b>193.99</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	الوقود والمنتجات النفطية	<b>232</b>
Refined petroleum products	209.32	190.14	193.99	209.32	190.14	193.99	0.00	0.00	0.00	الوقود والمنتجات النفطية	2320
<b>Chemical and chemical products</b>	<b>141.30</b>	<b>135.23</b>	<b>126.98</b>	<b>149.62</b>	<b>142.89</b>	<b>128.03</b>	<b>129.31</b>	<b>124.21</b>	<b>125.46</b>	المواد والمنتجات الكيماوية	<b>24</b>
<b>Chemical and chemical products</b>	<b>136.89</b>	<b>131.48</b>	<b>126.98</b>	<b>138.27</b>	<b>131.94</b>	<b>128.03</b>	<b>128.07</b>	<b>128.55</b>	<b>125.46</b>	المواد والمنتجات الكيماوية	<b>241</b>
Basic chemicals	140.65	138.15	177.14	148.89	144.44	214.00	128.07	128.55	120.88	الكيماويات الأساسية	2411
Fertilizers	134.93	128.00	121.78	134.93	128.00	121.78	0.00	0.00	0.00	الأسمدة	2412
<b>Other chemicals</b>	<b>141.58</b>	<b>135.47</b>	<b>126.10</b>	<b>150.71</b>	<b>143.93</b>	<b>126.51</b>	<b>129.40</b>	<b>124.18</b>	<b>125.62</b>	كيماويات أخرى	<b>242</b>
Fertilizers	120.03	109.67	106.06	122.62	115.94	115.75	114.94	97.30	86.96	مبيدات آفات وحشرات	2421
Paints	155.39	152.39	153.00	161.11	158.21	156.53	137.12	133.81	141.72	الدهانات	2422



جدول 9(تابع): الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2004-2002

Table 9(Cont): Wholesale Price Index by Classes in the Palestinian Territory: 2002-2004  
Base year (1996=100) سنة الأساس

Classes	Wholesale Price Index									رمز النشاط ISIC	
	الأرقام القياسية لأسعار الجملة			مستورد			محلي				
	Total	اجمالي	Imported	2004	2003	2002	Local	2004	2003		2002
Drugs and medicines	155.95	146.96	125.48	170.36	155.35	118.77	133.10	133.64	136.12	المستحضرات الصيدلانية والدوائية	2423
Soap, cleaning preparations ,cosmetic	125.60	121.46	121.31	123.69	126.50	125.94	127.17	117.34	117.52	الصابون والمطهرات ومواد النظافة	2424
Other chemicals	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	كيماويات أخرى	2429
<b>Plastic and rubber products</b>	<b>120.32</b>	<b>144.23</b>	<b>131.08</b>	<b>117.95</b>	<b>115.25</b>	<b>93.34</b>	<b>122.00</b>	<b>164.77</b>	<b>157.82</b>	<b>منتجات المطاط والبلاستيك</b>	<b>25</b>
<b>Rubber products</b>	<b>117.64</b>	<b>114.75</b>	<b>116.98</b>	<b>117.64</b>	<b>114.75</b>	<b>116.98</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>منتجات المطاط</b>	<b>251</b>
Tires and tubes	117.64	114.75	116.98	117.64	114.75	116.98	0.00	0.00	0.00	الإطارات والأنابيب	2511
<b>Plastic r products</b>	<b>120.53</b>	<b>146.58</b>	<b>132.20</b>	<b>118.02</b>	<b>115.36</b>	<b>88.22</b>	<b>122.00</b>	<b>164.77</b>	<b>157.82</b>	<b>منتجات البلاستيك</b>	<b>252</b>
Plastic products	120.53	146.58	132.20	118.02	115.36	88.22	122.00	164.77	157.82	منتجات البلاستيك	2520
<b>Non-metalic meneral products</b>	<b>123.18</b>	<b>115.15</b>	<b>114.18</b>	<b>130.00</b>	<b>125.58</b>	<b>116.95</b>	<b>117.59</b>	<b>106.60</b>	<b>111.92</b>	<b>منتجات المعادن اللافلزية</b>	<b>26</b>
<b>Class and class production</b>	<b>98.22</b>	<b>98.26</b>	<b>91.57</b>	<b>94.71</b>	<b>97.76</b>	<b>89.15</b>	<b>110.46</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>الزجاج ومنتجاته</b>	<b>261</b>
Class and class production	98.22	98.26	91.57	94.71	97.76	89.15	110.46	100.00	100.00	الزجاج ومنتجاته	2610
<b>Non-metalic mineral product</b>	<b>124.27</b>	<b>115.89</b>	<b>118.17</b>	<b>132.73</b>	<b>127.73</b>	<b>119.10</b>	<b>117.71</b>	<b>106.72</b>	<b>112.12</b>	<b>منتجات المعادن اللافلزية</b>	<b>269</b>
Non-structural non-refractory ceramic ware	126.12	143.55	128.46	109.29	114.48	108.89	205.49	280.66	220.79	المنتجات الخزفية غير الإنشائية	2691
Structural non-refractory ceramic	184.85	147.24	182.06	184.83	147.15	182.09	198.55	195.45	167.45	المنتجات الخزفية الإنشائية	2693
Cement and lime	130.52	125.86	109.65	130.53	125.87	109.65	100.00	100.00	100.00	الاسمنت والجير والجبس	2694
Cement and lime products	139.71	138.46	132.55	100.00	100.00	100.00	144.06	142.68	136.12	منتجات الإسمنت والجبس	2695
Construction stones	99.50	82.75	95.52	137.50	160.54	138.97	95.78	75.13	91.27	قص وتشكيل الحجارة والرخام	2696
Other non-metalic meneral products	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.00	0.00	0.00	منتجات معدنية لا فلزية اخرى	2699
<b>Metals</b>	<b>155.26</b>	<b>125.28</b>	<b>105.77</b>	<b>155.34</b>	<b>125.32</b>	<b>105.78</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>صنع الفلزات القاعدية</b>	<b>27</b>
<b>Iron and steel</b>	<b>155.26</b>	<b>125.28</b>	<b>105.77</b>	<b>155.34</b>	<b>125.32</b>	<b>105.78</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>الحديد والصلب</b>	<b>271</b>

جدول 9(تابع): الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2004-2002

Table 9(Cont): Wholesale Price Index by Classes in the Palestinian Territory: 2002-2004  
Base year (1996=100) سنة الأساس (1996=100)

Classes	Wholesale Price Index									رمز النشاط ISIC	
	الأرقام القياسية لأسعار الجملة			مستورد			محلي				
	Total	اجمالي	Imported	Local	محلي	2004	2003	2002	2004		2003
Iron and steel	168.59	125.28	107.16	168.59	125.32	107.16	0.00	100.00	100.00	الحديد والصلب	2710
<b>Basic precious&amp;non-ferrous metals</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	صنع الفلزات غير الحديدية	<b>272</b>
Basic precious&non-ferrous metals	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	صنع الفلزات غير الحديدية	2720
<b>Mine products otther than machines</b>	<b>137.92</b>	<b>129.53</b>	<b>119.69</b>	<b>134.08</b>	<b>134.55</b>	<b>121.38</b>	<b>140.78</b>	<b>125.81</b>	<b>118.45</b>	منتجات المعادن عدا الماكينات	<b>28</b>
<b>Structural metal products</b>	<b>135.33</b>	<b>117.48</b>	<b>110.74</b>	<b>101.49</b>	<b>101.19</b>	<b>100.00</b>	<b>138.95</b>	<b>119.22</b>	<b>111.88</b>	المنتجات المعدنية الإنشائية	<b>281</b>
Structural metal products	140.13	120.00	112.50	0.00	0.00	0.00	140.00	120.00	112.50	المنتجات المعدنية الإنشائية	2811
Tanks and containers	100.55	98.36	97.98	100.00	100.00	100.00	102.60	92.20	90.40	الخزانات والصحاريج	2812
<b>Other fabricated metal products</b>	<b>140.19</b>	<b>140.08</b>	<b>127.53</b>	<b>137.93</b>	<b>138.49</b>	<b>123.89</b>	<b>145.83</b>	<b>144.04</b>	<b>136.62</b>	منتجات المعادن المشكلة الأخرى	<b>289</b>
Manufacture of cutlery and hand tools	144.70	144.74	131.78	137.43	137.48	122.22	185.80	185.80	185.80	ادوات مائدة معدنية متنوعة	2893
Other fabricated metal products	136.90	136.67	124.43	138.44	139.52	125.58	134.42	132.12	122.58	منتجات معدنية أخرى	2899
<b>Other manufacturings</b>	<b>120.79</b>	<b>111.51</b>	<b>110.61</b>	<b>122.04</b>	<b>116.08</b>	<b>113.55</b>	<b>116.36</b>	<b>95.34</b>	<b>100.21</b>	الآلات غير المصنفة الأخرى	<b>29</b>
<b>General purpose mationary</b>	<b>101.71</b>	<b>96.76</b>	<b>95.75</b>	<b>92.12</b>	<b>90.37</b>	<b>91.48</b>	<b>113.03</b>	<b>104.31</b>	<b>100.79</b>	آلات متعددة الأغراض	<b>291</b>
Machinery and equipment	101.71	96.76	95.75	92.12	90.37	91.48	113.03	104.31	100.79	الآلات والمعدات	2919
<b>Manufacture of one purpose machinery</b>	<b>124.04</b>	<b>118.54</b>	<b>116.37</b>	<b>124.70</b>	<b>119.04</b>	<b>116.82</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	صنع الآلات المتخصصة الغرض	<b>292</b>
Manufacture of one purpose machinery	129.97	128.77	96.80	133.33	131.99	96.44	100.00	100.00	100.00	صنع الآلات الزراعية	2921
Machine tools	114.52	102.06	113.31	114.68	102.08	113.47	100.00	100.00	100.00	صنع العدد الآلية	2922
Machinery for Mining and quarrying	131.41	131.01	124.58	132.39	131.98	125.35	100.00	100.00	100.00	آلات لعمليات التعدين والمحاجر	2924
Machinery for textiles and apparel	125.45	121.79	116.33	125.45	121.79	116.33	0.00	0.00	0.00	آلات الخياطة والنسيج	2926
<b>Other domestic appliances</b>	<b>123.18</b>	<b>108.40</b>	<b>108.93</b>	<b>125.52</b>	<b>117.93</b>	<b>113.92</b>	<b>119.02</b>	<b>91.37</b>	<b>100.00</b>	الأجهزة المنزلية الأخرى	<b>293</b>
Other domestic appliances	123.18	108.40	108.93	125.52	117.93	113.92	119.02	91.37	100.00	الأجهزة المنزلية الأخرى	2930

جدول 9(تابع): الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2004-2002

Table 9(Cont): Wholesale Price Index by Classes in the Palestinian Territory: 2002-2004  
Base year (1996=100) سنة الأساس (1996=100)

Classes	Wholesale Price Index									الفئات	رمز النشاط ISIC
	اجمالي			مستورد			محلي				
	2004	2003	2002	2004	2003	2002	2004	2003	2002		
<b>Office,accounters and computers</b>	<b>94.70</b>	<b>91.53</b>	<b>86.15</b>	94.34	<b>90.86</b>	<b>84.95</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	آلات المكاتب والمحاسبة والحاسوب	<b>30</b>
<b>Office,accounters and computers</b>	<b>94.70</b>	<b>91.53</b>	<b>86.15</b>	94.34	<b>90.86</b>	<b>84.95</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	آلات المكاتب والمحاسبة والحاسوب	<b>300</b>
Office,accounters and computers	94.70	91.53	86.15	94.34	90.86	84.95	100.00	100.00	100.00	آلات المكاتب والمحاسبة والحاسوب	3000
<b>Manufacture of electrical machinery</b>	<b>112.18</b>	<b>106.96</b>	<b>100.69</b>	<b>106.27</b>	<b>106.44</b>	<b>99.88</b>	<b>143.40</b>	<b>110.87</b>	<b>105.99</b>	صنع آلات واجهزة كهربائية اخرى	<b>31</b>
<b>Motors and generators</b>	<b>108.53</b>	<b>108.31</b>	<b>111.36</b>	<b>111.92</b>	<b>111.61</b>	<b>115.88</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	المولدات والمحركات	<b>311</b>
<b>Motors and generators</b>	<b>108.53</b>	<b>108.31</b>	<b>111.36</b>	<b>111.92</b>	<b>111.61</b>	<b>115.88</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	المولدات والمحركات	<b>3110</b>
<b>Manufacture of electricity</b>	<b>112.54</b>	<b>105.65</b>	<b>96.55</b>	<b>103.20</b>	<b>102.01</b>	<b>93.31</b>	<b>180.00</b>	<b>132.00</b>	<b>120.00</b>	صنع اجهزة توزيع كهرباء	<b>312</b>
Electric distribution machineries	112.54	105.65	96.55	103.20	102.01	93.31	180.00	132.00	120.00	أجهزة توزيع كهربائية	3120
<b>Normal electric lamps</b>	<b>119.14</b>	<b>115.68</b>	<b>110.65</b>	<b>120.70</b>	<b>132.92</b>	<b>123.45</b>	<b>114.05</b>	<b>59.67</b>	<b>69.06</b>	المصابيح الكهربائية	<b>315</b>
Normal electric lamps	119.14	115.68	110.65	120.70	132.92	123.45	114.05	59.67	69.06	المصابيح الكهربائية	3150
<b>Tv.and Communication equipment</b>	<b>67.84</b>	<b>84.12</b>	<b>85.30</b>	<b>67.84</b>	<b>84.12</b>	<b>85.30</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	اجهزة الراديو والتلفزيون والاتصال	<b>32</b>
<b>Tv.and Communication equipment</b>	<b>67.84</b>	<b>84.12</b>	<b>85.30</b>	<b>67.84</b>	<b>84.12</b>	<b>85.30</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	اجهزة الراديو والتلفزيون والاتصال	<b>322</b>
Tv.and Communication equipment	67.84	84.12	85.30	67.84	84.12	85.30	0.00	0.00	0.00	اجهزة الراديو والتلفزيون والاتصال	3220
<b>Medical appliances</b>	<b>115.99</b>	<b>111.30</b>	<b>99.59</b>	<b>115.99</b>	<b>111.30</b>	<b>99.59</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	الأدوات الطبية والبصرية والساعات	<b>33</b>
<b>Watches and clocks</b>	<b>115.99</b>	<b>111.30</b>	<b>99.59</b>	<b>115.99</b>	<b>111.30</b>	<b>99.59</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	الساعات اليدوية والكبيرة	<b>333</b>
<b>Watches and clocks</b>	<b>115.99</b>	<b>111.30</b>	<b>99.59</b>	<b>115.99</b>	<b>111.30</b>	<b>99.59</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	الساعات اليدوية والكبيرة	<b>3330</b>
<b>Motor vehicles</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	صنع المركبات المقطورة	<b>34</b>
<b>Motor vehicles</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	صنع المركبات المقطورة	<b>341</b>
Motor vehicles	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.00	0.00	0.00	صنع المركبات المقطورة	3410
<b>Other transport equipment</b>	<b>84.22</b>	<b>91.98</b>	<b>98.08</b>	<b>84.22</b>	<b>91.98</b>	<b>98.08</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	معدات النقل الأخرى	<b>35</b>

جدول 9(تابع): الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الاراضي الفلسطينية: 2004-2002

Table 9(Cont): Wholesale Price Index by Classes in the Palestinian Territory: 2002-2004  
Base year (1996=100) سنة الاساس (1996=100)

Classes	Wholesale Price Index									رمز النشاط ISIC	
	اجمالي			مستورد			محلي				الفئات
	2004	2003	2002	2004	2003	2002	2004	2003	2002		
Other transport equipment	84.22	91.98	98.08	84.22	91.98	98.08	0.00	0.00	0.00	معدات النقل الأخرى	359
Other transport equipment n.e.c.	84.22	91.98	98.08	84.22	91.98	98.08	0.00	0.00	0.00	معدات النقل الأخرى	3591
Furniture and other manufacturing products	123.82	118.47	118.52	123.52	123.33	119.07	124.01	115.29	118.15	الأثاث والمنتجات الصناعية الأخرى	36
Furniture	124.08	115.05	116.49	124.60	120.05	116.00	123.89	113.28	116.66	الأثاث	361
Furniture	124.08	115.05	116.49	124.60	120.05	116.00	123.89	113.28	116.66	الأثاث	3610
Other manufacturing products	122.95	129.82	125.24	122.40	126.74	122.24	125.81	145.82	140.84	صنع منتجات غير مصنفة أخرى	369
Jewelry	121.51	103.55	104.63	100.00	100.00	100.00	130.73	105.08	106.61	المجوهرات	3691
Musical instruments	127.46	129.53	115.75	127.46	129.53	115.75	0.00	0.00	0.00	الآلات الموسيقية	3692
Sports goods	102.71	114.97	98.60	102.71	114.97	98.60	0.00	0.00	0.00	الأدوات الرياضية	3693
Games and toys	121.12	110.32	101.16	121.12	110.32	101.16	0.00	0.00	0.00	الألعاب والدمى	3694
Other manufacturing products	126.43	145.80	143.12	127.50	137.50	136.41	117.22	217.13	200.74	منتجات صناعية أخرى	3699



**Palestinian National Authority**  
**Palestinian Central Bureau of Statistics**

**Price and Price Indices**  
**Annual Bulletin, 2004**

**June, 2005**



**Palestinian National Authority**  
**Palestinian Central Bureau of Statistics**

**Price and Price Indices**  
**Annual Bulletin, 2004**

**June, 2005**

“Cover price US\$ 5”

PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS.  
TABLES ARE PRINTED IN THE ARABIC ORDER (FROM RIGHT TO LEFT)

© June, 2005

**All rights reserved.**

**Suggested Citation:**

**Palestinian Central Bureau of Statistics, 2005. *Price and Price Indices: Annual Bulletin 2004.* Ramallah-Palestine.**

All correspondence should be directed to:  
Dissemination and Documentation Department / Division of User Services

**Palestinian Central Bureau of Statistics**

**P.O.Box 1647, Ramallah - Palestine**

Tel: (972/970) 2 240 6340

E-Mail: [diwan@pcbs.gov.ps](mailto:diwan@pcbs.gov.ps)

Fax: (972/970) 2 240 6343

web-site: <http://www.pcbs.gov.ps>

## **Acknowledgment**

**The success of the PCBS' fieldwork teams could not be possible without the kind reception and full cooperation of the owners and managers of the targeted establishments. The PCBS expresses its gratitude to all of them and appreciates their commitment to bringing this achievement into light.**

**Financial and technical support for the Program of Prices Statistics at the PCBS is being provided by the Palestinian National Authority (PNA) and the Core Funding Group (CFG) represented by The Representative Office of Norway to the PNA; The Representative Office of the Netherlands to PNA; Swiss Agency for Development and Cooperation (SDC); UK Department for International Development (DFID); The European Commission (EC) ; and The World Bank (WB).**

**On this occasion, the PCBS extends special thanks to the Core Funding Group (CFG) for this support.**



## **Abbreviations**

<b>CB</b>	Consumer Basket
<b>CPI</b>	Consumer Price Index
<b>COICOP</b>	Classification of Individual Consumption by Purpose
<b>CFG</b>	Core Funding Group
<b>DFID</b>	Department for International Development
<b>EC</b>	European Commission
<b>GS</b>	Gaza Strip
<b>ISIC - 3</b>	International Standard of Industrial Classification (version - 3)
<b>JE</b>	Jerusalem
<b>NIS</b>	New Israeli Shekel
<b>PPI</b>	Producer Price Index
<b>PCBS</b>	Palestinian Central Bureau of Statistics
<b>PNA</b>	Palestinian National Authority
<b>RWB</b>	Remaining West Bank
<b>SNA</b>	System of National Accounts
<b>SDC</b>	Swiss Agency for Development and Cooperation
<b>UN</b>	United Nations
<b>WB</b>	West Bank
<b>WHPI</b>	Wholesale Price Index

## **Team Work**

- **Report Preparation**

Abdalafu Jomaa  
Ashraf Samara  
Khaled Daraghma

- **Preliminary Review**

Mahmoud Al-Qayya  
Bassam Abdullah  
Sufian Daghra

- **Final Review**

Mahmoud Jaradat  
Luay Shabaneh      President

## Notes to users

1. The Consumer Price Index (CPI) in this bulletin is calculated by using the average prices of commodities and services, which compose the consumer basket for the year 1996. The weights used in calculating the CPI were derived from the Palestinian Expenditure and Consumption Survey results, which covered 4,550 households. The survey had been implemented between 1/10/1995 and 30/9/1996.
2. Due to variations in prices and weights in the annexed Jerusalem, the CPI has been calculated for each of Jerusalem and the Remaining West Bank (RWB) separately. Therefore, the term CPI for RWB is equivalent to the term CPI for (West Bank excluding those parts of Jerusalem, which were annexed after 1967 occupation by Israel).
3. Prices of goods are collected in New Israeli Shekel (NIS). The average exchange rate of the US \$ for the period is as follows;

Month	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
January	3.13	3.29	3.58	4.12	4.11	4.11	4.52	4.83	4.41
February	3.12	3.33	3.60	4.08	4.05	4.12	4.64	4.86	4.46
March	3.10	3.38	3.60	4.04	4.01	4.17	4.66	4.79	4.50
April	3.15	3.42	3.76	4.04	4.04	4.18	4.83	4.64	4.54
May	3.23	3.45	3.70	4.12	4.14	4.14	4.89	4.49	4.59
June	3.26	3.47	3.68	4.09	4.10	4.17	4.95	4.40	4.52
July	3.18	3.57	3.67	4.11	4.09	4.20	4.71	4.37	4.49
August	3.16	3.55	3.70	4.20	4.05	4.23	4.67	4.45	4.53
September	3.16	3.53	3.84	4.25	4.04	4.32	4.74	4.47	4.49
October	3.20	3.54	4.09	4.30	4.09	4.34	4.79	4.44	4.46
November	3.26	3.55	4.25	4.23	4.11	4.24	4.69	4.49	4.40
December	3.23	3.55	4.21	4.20	4.09	4.29	4.71	4.39	4.34
<b>Annual Average</b>	<b>3.18</b>	<b>3.47</b>	<b>3.81</b>	<b>4.15</b>	<b>4.08</b>	<b>4.21</b>	<b>4.73</b>	<b>4.55</b>	<b>4.48</b>

## **Preface**

The Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) working in hard manner for developing an appropriate frame for goods and services, which enable on producing Consumer Price Index, Wholesale Price Index and Producer Price Index and other indices for the Palestinian Territory.

Price Indices are usually used as a tool for measuring changes in prices of goods and services and monitoring price trends, market conditions and standard of living. However, the Price Indices considered as one of many indicators, which can be used for examining the costs of living. On the other hand, the Price Indices are widely used for measuring inflation rates and economic recession.

The PCBS is pleased to issue this report for the year 2004, This report represents the prices and indices for producer, consumer and wholesale. PCBS started producing statistical reports on prices from the beginning of the year 1995 on a regular base.

This report was produced while the Palestinian Territory was under the Israeli siege, which negatively affects all stages of the work, but PCBS lays hard efforts to produce this report on time.

The PCBS produces statistical data on indices numbers that are needed by data users, decision - takers, planners, and researchers. In the meantime, we encourage users of Price Indices to provide us with their comments and suggestions in order to make the necessary improvements on our work.

**June, 2005**

**Luay Shabaneh  
President**

## Table of Contents

Subject	Page
List of Tables and Figures	
Executive Summary	
Chapter One: <b>Introduction</b>	<b>[19]</b>
1.1: Project objective	[19]
1.2: Coverage	[19]
1.3: Classification of Prices Basket	[19]
1.4: Uses of Price Indices	[20]
Chapter Two: <b>Concepts and Definitions</b>	<b>[21]</b>
Chapter Three: <b>Main Findings</b>	<b>[23]</b>
3.1: The Consumer Price Index during 2004	[23]
3.2: The annual producer Price Index during 2004	[24]
3.3: The annual wholesale Price Index during 2004	[25]
Chapter Four: <b>Methodology</b>	<b>[27]</b>
4.1: Data collection	[27]
4.2: Editing and cleaning of data	[27]
4.3: Calculation of price indices	[27]
4.4: Weighting system for CPI	[27]
4.5: Relative weights of various goods and services included in the consumer basket	[28]
4.6: Weighting System for PPI	[28]
4.7: Relative weights for local, export, and total commodities which used in calculating producer price index	[28]
4.8: Weighting System for WHPI	[29]
4.9: Relative weights for local, import, and total commodities which used in calculating wholesale price index	[29]
<b>Tables</b>	<b>35</b>

## List of Tables and Figures

### List of Tables:

<b>Tables</b>	<b>Page</b>
<b>Table 1:</b> Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Change in the Palestinian Territory by Major Groups of Expenditure: 1997-2004	<b>37</b>
<b>Table 2:</b> Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Change in Remaining West Bank by Major Groups of Expenditure: 1997 – 2004	<b>44</b>
<b>Table 3:</b> Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Change in Gaza Strip by Major Groups of Expenditure: 1997-2004	<b>51</b>
<b>Table 4:</b> Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Change in Jerusalem by Major Groups of Expenditure: 1997-2004	<b>58</b>
<b>Table 5:</b> Average Consumer Prices for selected commodities in the Palestinian Territory: 2004	<b>65</b>
<b>Table 6:</b> Producer Price Indices and Percentage Change by Categories in the Palestinian Territory: 2003 - 2004	<b>88</b>
<b>Table 7:</b> Wholesale Price Indices and Percentage Change by Categories in the Palestinian Territory: 2003 - 2004	<b>89</b>
<b>Table 8:</b> Producer Price Indices by Classes in the Palestinian Territory: 2002 - 2004	<b>90</b>
<b>Table 9:</b> Wholesale Price Indices by Classes in the Palestinian Territory: 2002 - 2004	<b>97</b>

### List of Figures

<b>Figures</b>	<b>Page</b>
<b>Figure 1:</b> Consumer Price index by the regions: for the period 1997 - 2004	<b>24</b>
<b>Figure 2:</b> Producer price index in the Palestinian Territory: for the period 2000 - 2004	<b>24</b>
<b>Figure 3:</b> Wholesale price index in the Palestinian Territory: for the period 2000 - 2004	<b>25</b>

## **Executive Summary**

### **Introduction:**

Price Indices are usually used as a tool for measuring changes in prices of goods and services and monitoring price trends, market conditions and cost of living. However, the Price Indices do not reflect other factors affecting costs of living, e.g. quality and quantity of purchased goods. Thus, it is considered as one of many indicators, which can be used for examining the costs of living. On the other hand, the Price Indices are widely used for measuring inflation rates and economic recession.

### **The main results (2004 compared with 2003):**

- 1- Consumer price indices had increased during 2004 compared with 2003 as follow:**
  - Palestinian Territory by 3.00%.
  - RWB by 2.89%.
  - Gaza Strip by 3.18%.
  - Jerusalem by 4.42%.
  
- 2- Producer price indices had increased during 2004 compared with 2003 as follow:**
  - Local Consumption Products by 3.21%.
  - Exported Local Products by 5.11%.
  - Total Products by 3.40%.
  
- 3- Wholesale price indices had increased during 2004 compared with 2003 as follow:**
  - Local Products by 4.79%.
  - Imported Products by 5.71%.
  - Total Products by 5.25%.

### **The main results (2004 compared with 1999, one year before Al-Aqsa intifada):**

- 1- Consumer price indices had increased during 2004 compared with 1999 as follow:**
  - Palestinian Territory by 18.29%.
  - RWB by 20.57%.
  - Gaza Strip by 9.99%.
  - Jerusalem by 17.63%.
  
- 2- Producer price indices had increased during 2004 compared with 1999 as follow:**
  - Local Consumption Products by 10.01%.
  - Exported Local Products by 13.63%.
  - Total Products by 10.36%.
  
- 3- Wholesale price indices had increased during 2004 compared with 1999 as follow:**
  - Local Products by 9.64%.

- Imported Products by 22.47%.
- Total Products by 15.64%.



## Chapter One

### Introduction

Since the beginning of 1995, PCBS has started its activities of collecting data on the prices for establishing updated indices. This effort has been initiated in conjunction with the launching of the first Palestinian Expenditure and Consumption Survey, which allow for calculating the appropriate weights needed for calculating the (PCPI). Price collection for thousands of commodities and services from different areas of West Bank and Gaza Strip leads to the establishment of the Palestinian consumer basket (PCB). This basket, once identified and proved to be stable, is studied on a regular basis. For price indices system of wholesale and producer prices, weights are calculated depending on volumes of local production and exports and imports values of 1996.

This bulletin includes Consumer, Producer, and Wholesale Price Indices for the year 2004.

#### 1.1 Project Objectives:

- Providing data on producer price indices for local and exported goods in Palestinian Territory.
- Providing data on wholesale price indices for local and imported goods in Palestinian Territory.
- Providing data on consumer price indices in Palestinian Territory, Remaining West Bank, Gaza strip, and Jerusalem.
- Measuring the inflation rates in Palestinian Territory.

#### 1.2 Coverage:

Prices are collected from 2500 outlets from the Palestinian main cities, for producer and wholesale indices, ISIC –3 was used for classifying of commodities, and COICOP used for the classification of consumer commodities. The total number of commodities included in calculating price indices amount to 1730 commodity.

Year 1996 used as base year in the Palestinian Territory, Remaining West Bank, Gaza strip, and Jerusalem.

#### 1.3 Classification of Prices Basket:

PCBS adopt the UN classification it's work on price statistics, and for this report the classification show the following:

##### 1.3.1 Consumer Basket:

1. Food products
2. Beverages and tobacco
3. Clothes, dresses and footwear
4. Housing
5. Furniture and household utensils and operations
6. Transport and communication
7. Education
8. Health care
9. Recreation and cultural goods and services
10. Other goods and services

##### 1.3.2 Producer and Wholesale Basket:

1. Agriculture, hunting and forestry
2. Fishing
3. Mining and quarrying
4. Manufacturing

#### **1.4 Uses of Price Indices:**

Price Indices are usually used as a tool for measuring changes in prices of goods and services and monitoring price trends, market conditions and cost of living. However, the Price Indices do not reflect other factors affecting costs of living, e.g. quality and quantity of purchased goods. Thus, it is considered as one of many indicators, which can be used for examining the costs of living. On the other hand, the Price Indices are widely used for measuring inflation rates and economic recession.

## Chapter Two

### Concepts and Definitions

**Data source:**

The establishment is the source for collecting data on prices, which supplies price data of goods, and services related to the survey, it includes supermarkets, groceries, cloth stores, restaurants, hospitals, Public services institutions, Private schools and physicians, wholesalers and industry establishments.

**Laspeyres equation price index:**

In calculating the indices PCBS adopts laspeyre equation, which measures comparative period prices in relation to base period prices multiplied by proportional weight of commodity or goods groups throughout the base year.

**Consumer price index:**

Consumer price index is statistical tool used for measuring changes in prices of purchased goods and services during different temporal intervals.

**Consumer price:**

A price paid by a consumer to gain a necessary commodity or service.

**The base year:**

Refers to the period in which current period is compared with, and in this report 1996 is the base year.

**Consumer basket:**

The categories of classified goods and services used by the consumer.

**Producer price index:**

The producer's price, as defined in SNA93, is the amount receivable by the producer from the purchaser for a unit of a good or service produced as output minus any VAT, or similar deductible tax, invoiced to the purchaser. The producer prices exclude any transport charges invoiced separately by the producer.

**Wholesale price index:**

The prices of wholesale goods as defined in ISIC means the resale (sale without transformation) of new and used goods to retailers, industrial, commercial, institutional or professional users, to other wholesalers, or to those acting as agents or brokers in buying merchandise for, or selling merchandise to such persons or companies. The wholesale price include VAT and any transport charges .

**Weights:**

The percent which reflects the relative significance of commodities and services within consumer basket or in the economy.

**Base prices:**

Refers to the prices of goods and services in a period in which current prices are compared with, and in this report the base price is 1996.

**Percentage change:**

It is the change on the index, calculated by dividing the price index of particular period by the price index of another comparison period multiplied by one hundred then subtracting one hundred.

**Remaining West Bank:**

Includes all of the West Bank except for those parts of Jerusalem, which were annexed after 1967 occupation by Israel.

## Chapter Three

### **Main Findings**

This chapter presents the price index movement and the percentage changes for the different regions during the year 2004, compared with the previous year.

#### **3.1: The Consumer Price Index during 2004 (Base year 1996 = 100):**

The annual consumer price index in the Palestinian Territory for 2004 increased by 3.00% compared with the previous year, while the prices change in 2003 registered an increase by 4.40%. This was mainly due to the increase in the prices of food items by 2.16%, transport and communications by 6.50%, and housing prices by 3.20%.

#### **Consumer prices movement in Remaining West Bank:**

The consumer prices in the remaining west bank increased by 2.89% during this year, while it registered an increase by 4.30% in 2003.

This was due to the increase in the main items prices, such as transport and communications which increased by 5.61%, food items increased by 1.54%, and housing prices by 2.02%, the other groups prices of commodities also registered an increase, but it have less effects in the prices index.

#### **Consumer prices movement in Jerusalem:**

The consumer prices in Jerusalem increased by 4.42% during this year, while it registered an increase by 5.35% during the previous year.

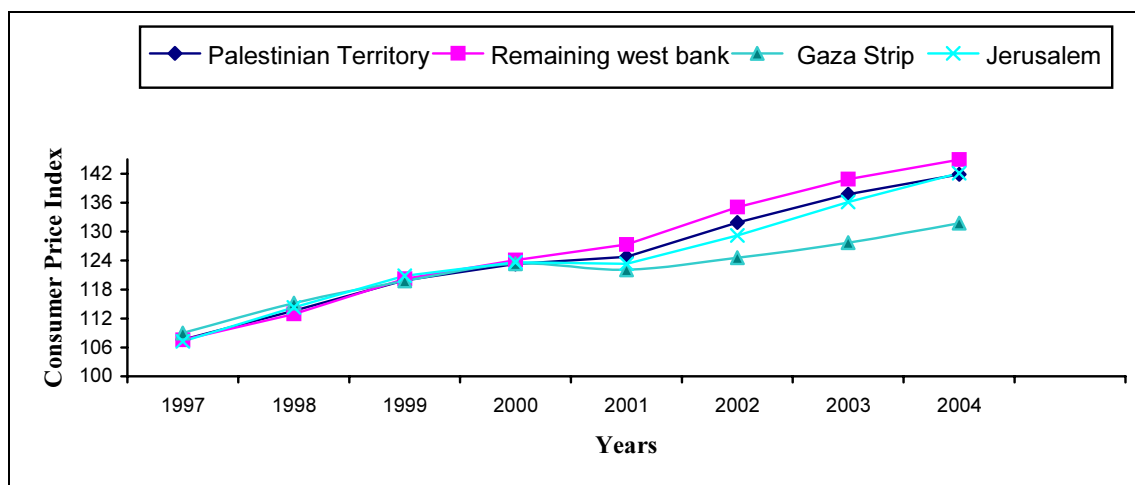
This was due to the increase in the prices of food items which registered an increased by 4.32%, transport and communications which increased by 9.27%, and housing prices by 2.97%, the other groups prices also moved up , but it have less effects in the prices index.

#### **Consumer prices movement in Gaza Strip:**

The consumer prices in Gaza Strip increased by 3.18% during this year, while it registered an increase by 2.48% during the previous year.

This was due to the increase in the prices of food items which registered an increased by 4.75%, it was more than food items prices level in Remaining west bank and Jerusalem, the prices of transport and communications and housing increased by 5.71% and 2.49% respectively.

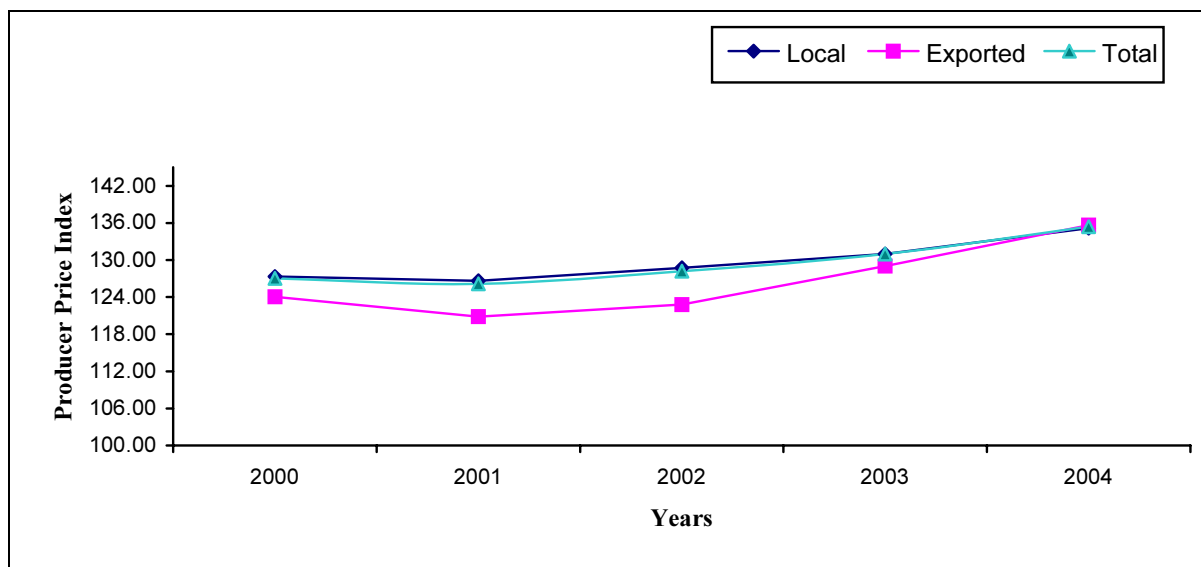
**Figure1: Consumer price index by the regions, for the period 1997-2004,  
( Base year: 1996=100 )**



**3.2: The annual producer Price Index during 2004: ( Base year 1996 = 100):**

The annual producer price index in the Palestinian Territory increased by 3.40% during 2004, while it increased by 2.16% during the previous year. The prices of exported goods of local production increased by 5.11% during the year, it was nearly the same change in 2003 (5.09%), the prices of local consumed items moved up by 3.21% during this year, while it was 1.74% only during 2003. The prices for manufacturing items moved up by 4.09%, while the prices of local fish decreased by 4.49% during this year. The prices of major group, mining and quarrying which covers only quarrying and crush stone moved up by 9.50%, also the prices of local agriculture products increase by 2.53% during this year.

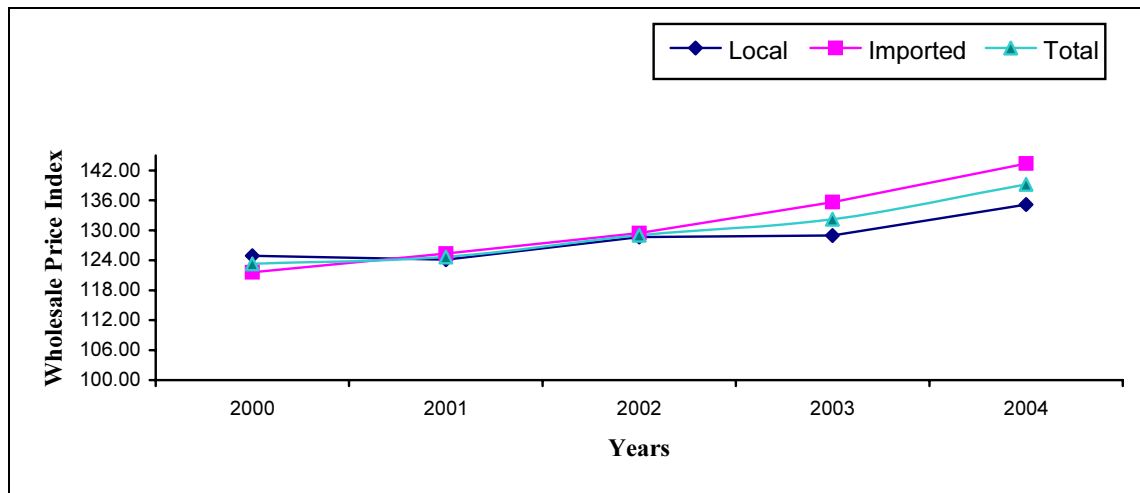
**Figure 2: Producer price index in the Palestinian Territory, for the period 2000-2004,  
(Base year: 1996=100)**



### 3.3: The annual wholesale Price Index during 2004: ( Base year 1996 = 100):

The annual wholesale price index in the Palestinian Territory increased by 5.25% during 2004, while it increased by 2.46% during the previous year. The main reason was due to the increase in the prices of local production and imported goods by 4.79% and 5.71% respectively, the increase of manufacturing items prices by 5.64% was the main reason of that increases. The prices of local agriculture products increase by 3.99% during this year, the prices of other main groups moved up but it did not have the same efficient effect in the price index movement.

**Figure3: Wholesale price index in the Palestinian Territory, for the period 2000-2004, (Base year 1996=1000)**







## Chapter Four

### Methodology

#### 4.1 Data collection:

Data on prices for consumer, producer, and wholesale are collected through visits conducted by trained staff to selected markets including groceries, supermarkets, cloth and dresses market, restaurants, general services office, hospitals, private schools, wholesalers and factories...etc.

The interviewers were provided with questionnaire included all required items and data sources along with detailed descriptions of goods and outlets, PCBS will be use the hand held devices in the beginning of the year 2005.

Methodology has been set to collect prices that cover all prices of goods and services according to its market cycling and turnover.

#### 4.2 Editing and cleaning of data:

By the end of data collection in all governorates, data are edited according to the following process:

- Logical revision by comparing prices of goods and services with others in different sources and other governorates. Whenever a mistake is detected, it should be returned to the field for correction.
- Arithmetic revision of average items prices in each governorates and the general average in all governorates.
- Field revision of prices through selecting a sample of quotations and recollect it again

#### 4.3 Calculation of price indices:

The price indices are calculated using **Laspeyres equation**. This equation applies weighting through base-period quantities. According to this equation, the index for each good is calculated first, then for each group...until it becomes possible to calculate the general price index.

#### 4.4 Weighting system for CPI:

The CPI is calculated using **Laspeyres equation**. This equation applies weighting through base-period quantities, which reflect the relative significance of goods and services in the consumer basket. Data on household expenditure and consumption of goods and services represented in the consumer basket, was collected through the Palestinian Expenditure and Consumption Survey (PECS), which was carried out during the period of October, 1995-September, 1996.

The value of consumption of each item of goods and services in the consumer basket reflects the relative significance of that item in the total of Palestinian consumption patterns in that period. The overall value of the consumer basket is assumed to be one hundred thousand points (100,000). The relative significance of each Item in the consumer basket is determined on the basis of assigning that item a relative weight (out of the total weight of 100,000 points), which is directly proportional to the relative size of that item in terms of the overall value of the basket.

Weights of various items in the consumer basket have been calculated for each of Remaining West Bank (West Bank excluding annexed Jerusalem), Jerusalem, Gaza Strip, and the overall Palestinian Territory separately. This approach to construction of PCPI has allowed us to produce a CPI for each of the regions separately. Therefore, all item indexes representing the Palestinian Territory is not calculated on the basis of weighted average for the three regions as it may look for some readers.

#### 4.5 Relative weights of various goods and services included in the consumer basket:

Major Groups of Expenditure	Palestinian Territory	RWB	Gaza Strip	Jerusalem
Food	40,547	40,163	42,883	37,895
Beverages and Tobacco	6,714	6,957	6,348	6,105
Textiles, clothing and footwear	9,511	9,662	9,395	8,866
Housing	6,942	6,415	7,838	8,115
Furniture, household goods & service	7,418	7,388	7,811	6,782
Transport and communication	12,680	12,786	11,239	15,066
Education	3,959	3,907	3,397	5,417
Medical care	4,793	4,915	4,497	4,712
Recreational, cultural goods & services	1,577	1,526	1,585	1,866
Miscellaneous goods and services	5,859	6,281	5,007	5,176
<b>Total</b>	<b>100,000</b>	<b>100,000</b>	<b>100,000</b>	<b>100,000</b>

#### 4.6 Weighting System for PPI:

The value of local production of each item of goods reflects the relative significance of that item in the totality of Palestinian Production for that period. The overall value of production is assumed to be one hundred thousand points (100,000). The relative significance of each item in the total production is determined on the basis of assigning that item a relative weight (out of the total weight of 100,000 points), which is directly proportional to the relative size of that item in terms of overall value of production.

Weights of various items in the total production are calculated individually for local production, exported of local production and total production.

Therefore, the total item Index representing the Palestinian Territory is not calculated on the basis of averaging the two other Indices.

#### 4.7 Relative weights for local, export, and total commodities, which used in calculating producer price index:

Categories	Local	Export	Total
Agriculture	49,022	10,272	45,136
Fishing	639	44	579
Mining & Quarrying	2,354	1,694	2,287
Manufacturing	47,985	87,990	51,998
<b>Total</b>	<b>100,000</b>	<b>100,000</b>	<b>100,000</b>

#### **4.8 Weighting System for WHPI:**

The value of local production of each item of goods reflects the relative significance of that item in the totality of Palestinian Production for 1996. The overall value of production is assumed to be one hundred thousand points (100,000). The relative significance of each item in the total production is determined on the basis of assigning that item a relative weight (out of the total weight of 100,000 point), which is directly proportional to the relative size of that item in terms of overall value of production.

Weights of various items in the total production are calculated individually for local production, import production and total production. Therefore, the total item Index representing the Palestinian Territory is not calculated on the basis of averaging the two other Indices.

#### **4.9 Relative weights for local, import, and total commodities, which used in calculating wholesale price index:**

<b>Categories</b>	<b>Local</b>	<b>Import</b>	<b>Total</b>
Agriculture	20,103	3,328	23,431
Fishing	279	12	291
Mining & Quarrying	1,623	882	2,505
Manufacturing	29,591	44,182	73,773
<b>Total</b>	<b>51,596</b>	<b>48,404</b>	<b>100,000</b>